

GUÍA DE UTILIZACIÓN



CITROËN C3 PICASSO



La guía de utilización en línea

la guía de utilizaciónConsultando en línea podrá acceder a la última información disponible, identificada mediante el marcapáginas con el siguiente pictograma:



Elija uno de los siguientes accesos para consultar su guía de utilización en línea...

MyCITROËN

Encontrará su guía de utilización en la web de Citroën, en el apartado "MyCITROËN".

Este espacio personal y a medida le permitirá establecer un contacto directo y privilegiado con la Marca.

su guía de utilizaciónSi el apartado "MyCITROËN" no está disponible en el portal Citroën, consulte en la siguiente dirección:

<http://service.citroen.com/ddb/>

Seleccione:

- > el idioma;
- > el vehículo, su silueta;
- > su guía de utilizaciónel periodo de edición de, correspondiente a la fecha de puesta en circulación del vehículo.

Escanee este código para acceder directamente a su guía de utilización.



Atención:

Es imprescindible que lea los apartados detallados para disfrutar plenamente de su vehículo con total seguridad.

Cada vehículo está equipado solo con parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Póngase en contacto con un representante de la marca CITROËN para conocer los equipamientos y accesorios recomendados.

Leyenda



advertencias de seguridad



información complementaria



contribución a la protección de la naturaleza



reenvío a la página indicada

CITROËN presenta, en todos los continentes,

una amplia gama

que alía tecnología y espíritu de innovación permanente

para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.

Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,

conocer todos los equipamientos,

mandos y reglajes

hace más confortables y agradables

sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

Vista general

Eco-conducción

Control de marcha

Cuadro de a bordo	10
Testigos	11
Indicadores	20
Botones de reglaje	23

Pantallas Multifunción

Pantalla sin autorradio	24
Pantallas con autorradio	26
Ordenador de a bordo	37

Confort

Ventilación	40
Desempañado de la luneta trasera	42
Calefacción	43
Aire acondicionado manual	43
Aire acondicionado automático bizona	45
Ambientador	48
Asientos delanteros	49
Banqueta trasera	52
Retrovisores	54
Reglaje del volante	55

Apertura y cierre

Llave con mando a distancia	56
Elevalunas	60
Puertas	62
Maletero	65
Techo acristalado panorámico	66
Depósito de carburante	67
Sistema anticonfusión de carburante (diésel)	69

Visibilidad

Mandos de luces	70
Luces diurnas de LED	74
Alumbrado estático de intersección	75
Reglaje de los faros	76
Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta	77
Luces de techo	80
Iluminación del maletero	82

Acondicionamientos

Acondicionamientos delanteros	83
Acondicionamientos traseros	87
Acondicionamientos del maletero	90

Seguridad de los niños

Asientos para niños	94
Neutralización del airbag frontal del acompañante	97
Asientos infantiles ISOFIX	102
Seguro para niños	106

Seguridad

8

Indicadores de dirección	107
Señal de emergencia	107
Claxon	108
Llamada de urgencia o de asistencia	108
Detección de subinflado	109
Sistemas de asistencia a la frenada	113
Sistemas de control de la trayectoria	114
Cinturones de seguridad	115
Airbags	119

Conducción

9

Freno de estacionamiento	123
Caja manual de 6 velocidades	123
Caja manual pilotada de 6 velocidades	124
Indicador de cambio de marcha	128
Ayuda al arranque en pendiente	129
Stop & Start	130
Limitador de velocidad	133
Regulador de velocidad	135
Ayuda trasera al estacionamiento	137
Cámara de marcha atrás	139

Revisiones

10

Capó	141
Inmovilización por falta de carburante (Diésel)	142
Motores gasolina	143
Motores Diesel	144
Revisión de los niveles	145
Controles	148

Información práctica

11

Kit de reparación provisional de neumáticos	150
Cambio de una rueda	155
Cadenas para nieve	162
Cambio de una lámpara	163
Cambio de un fusible	172
Batería	179
Modo economía de energía	182
Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas	183
Remolcado del vehículo	184
Enganche de un remolque	186
Montaje de las barras de techo	187
Accesorios	188

Características técnicas

12

Motorizaciones gasolina	190
Masas gasolina	191
Motorización GPL	192
Masas GPL	193
Motorizaciones diésel	194
Masas diésel	195
Dimensiones	196
Elementos de identificación	197

Audio y telemática

Urgencia o asistencia	199
eMyWay	201
Autorradio	255

Búsqueda visual

Índice alfabético

Exterior

Ayuda trasera al estacionamiento/Cámara de marcha atrás

Estos dos sistemas avisan al conductor si detecta algún obstáculo situado detrás del vehículo en marcha atrás.

▶ 137 / 139

Techo acristalado panorámico

Este techo proporciona una visibilidad y una luminosidad incomparables en el habitáculo.

▶ 66

Stop & Start

Este sistema pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las interrupciones de la circulación (en semáforos, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando el conductor desea reanudar la marcha. El Stop & Start permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

▶ 130

Sistemas ASR y CDS

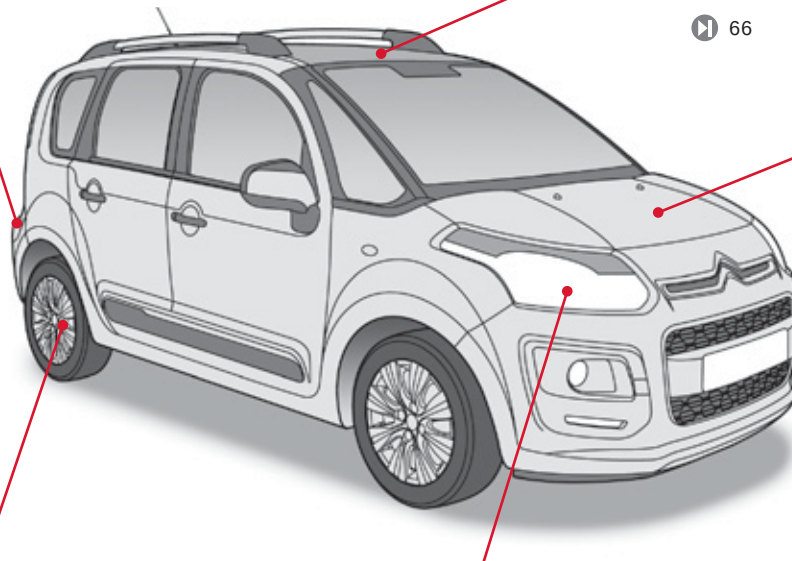
Estos sistemas están asociados para garantizar la estabilidad direccional del vehículo, dentro del límite de las leyes de la física.

▶ 114

Alumbrado de acompañamiento (Follow me home)

Después de cortar el contacto, los faros permanecen encendidos durante un breve período de tiempo para facilitar la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.

▶ 73



Interior

Aire acondicionado automático bizona

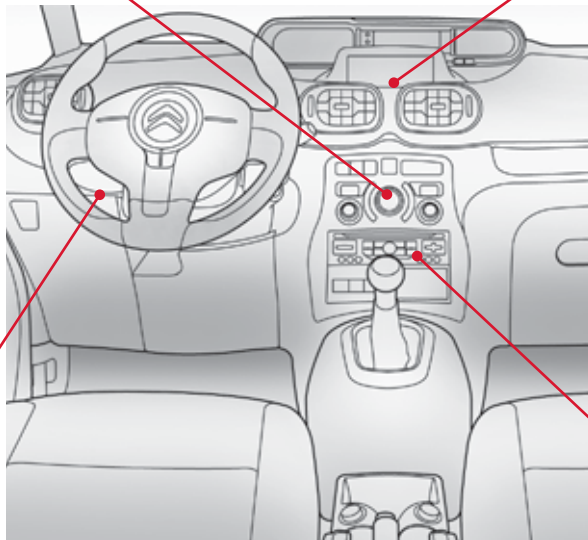
Este sistema permite seleccionar un nivel de confort diferente para el conductor y el acompañante. A continuación, gestiona automáticamente el confort en función de las condiciones meteorológicas exteriores.

▶ 45

Limitador/Regulador de velocidad

Estos dos sistemas permiten controlar la velocidad del vehículo en función del valor programado por el conductor.

▶ 133 / 135



Ambientador

El ambientador difunde la fragancia elegida por todo el habitáculo gracias a su instalación en la ventilación.

▶ 48

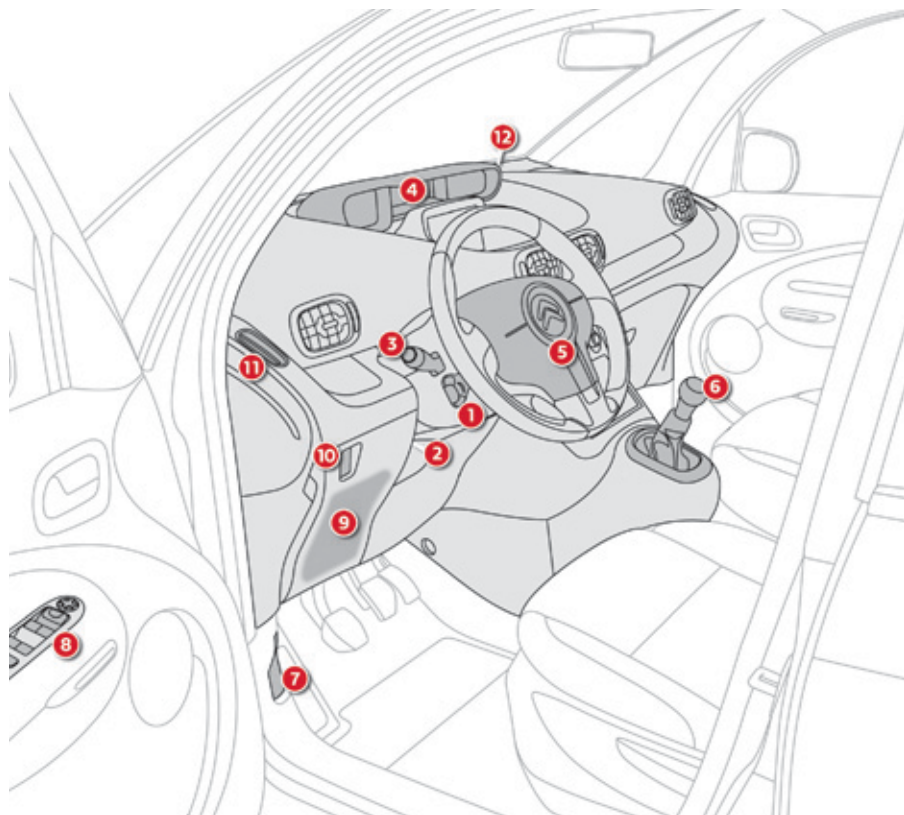
Sistemas de audio y comunicación

Estos equipamientos cuentan con las últimas tecnologías: sistema de audio compatible con MP3, sistema de audio y navegación eMyWay, tomas auxiliares, llamada de urgencia y de asistencia.

▶ 201

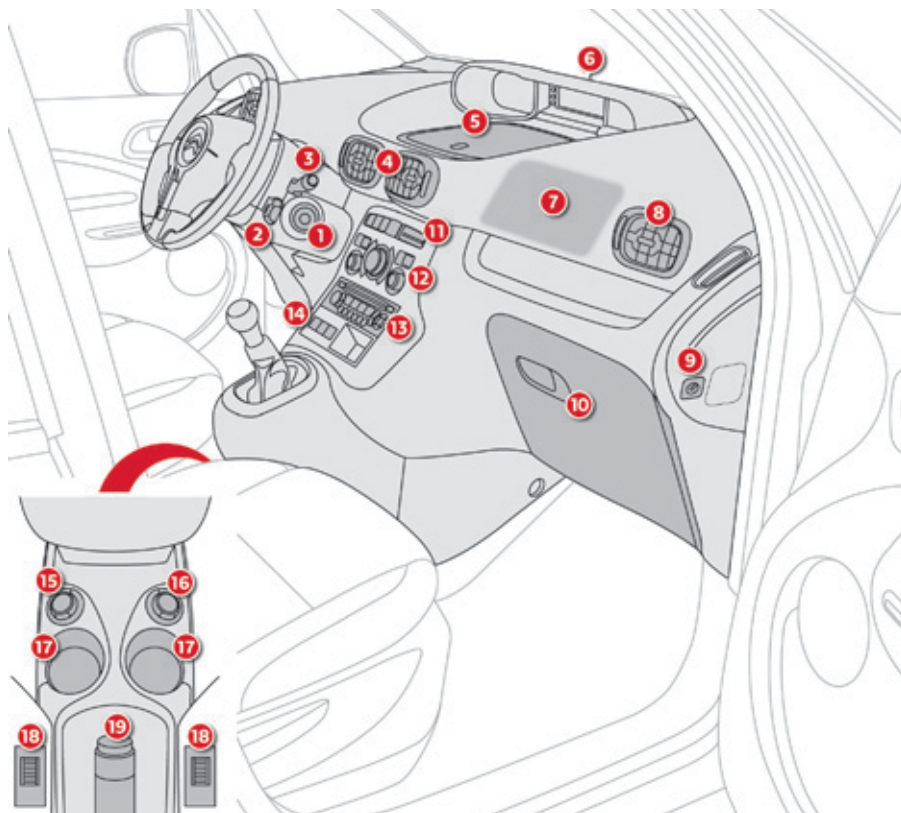
Puesto de conducción

1. Mando del regulador/limitador de velocidad
2. Mando de reglaje del volante
3. Mandos de luces y de indicadores de dirección
4. Cuadro de a bordo
5. Airbag del conductor
6. Palanca de cambios
Claxon
7. Palanca de cambios
8. Mandos de los retrovisores exteriores
Mandos de los elevalunas
Mando de neutralización de las puertas y los elevalunas traseros
9. Caja de fusibles
10. Reglaje manual de los faros
11. Difusor de desempañado de la luna de la puerta delantera
12. Difusor de desempañado del parabrisas



Puesto de conducción

1. Antirrobo y contacto
2. Mando bajo el volante del autorradio
3. Mandos de limpiaparabrisas/
lavaparabrisas/ordenador de a bordo
4. Aireadores centrales orientables y
obturables
5. Portaobjetos superior
Ambientador
6. Sensor de luminosidad
7. Airbag del acompañante
8. Aireador lateral orientable y obturable
9. Neutralización del airbag del acompañante
10. Guantero
11. Botón del control dinámico de estabilidad
(CDS/ASR)
Botón de la ayuda al estacionamiento
Botón del cierre centralizado
Botón de la señal de emergencia
Botón del Stop & Start
12. Mandos de calefacción/aire acondicionado
13. Autorradio
14. Llamada de urgencia o asistencia
15. Toma 12 V (100 W máximo)
16. Toma USB/Toma Jack
17. Portalatas
18. Mandos de los asientos calefactados
19. Freno de estacionamiento





Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con una caja de velocidades manual, arranque con suavidad e introduzca inmediatamente una marcha más larga. En fase de aceleración, efectúe los cambios de marcha con rapidez.

Con una caja de velocidades automática o pilotada, dé prioridad al modo automático, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

El indicador de cambio de marcha le propondrá introducir la marcha más adecuada: cuando la indicación aparezca en el cuadro de a bordo, sígala lo antes posible.

En los vehículos equipados con cajas de velocidades pilotadas o automáticas, este indicador solo aparece en modo manual.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO₂ y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de encender el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague el desempañado y el deshelado si estos no se gestionan automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando haya suficiente visibilidad.

No deje el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha; el vehículo se calentará con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...); así contribuirá a limitar el consumo de energía eléctrica y, por lo tanto, de carburante.

Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas al fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). En su lugar se recomienda utilizar un maletero de techo.

Retire las barras de techo o el portacargas después de utilizarlos.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de realizar un trayecto largo;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire, filtro de habitáculo...) y siga el calendario de las operaciones de la guía de mantenimiento y de garantías.

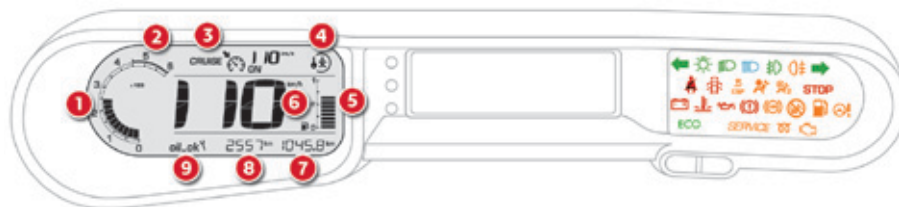
Con un motor diésel Blue HDi, cuando el sistema SCR falla, el vehículo se vuelve contaminante. Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado para restablecer el nivel de emisiones de óxidos de nitrógeno conforme a la normativa.

Al llenar el depósito de carburante, no insista después del tercer corte de la pistola, así evitará derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

Cuadro de a bordo gasolina - diesel

Panel que agrupa la pantalla digital translúcida, la pantalla multifunción y los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.



Pantalla digital translúcida

1. Cuentarrevoluciones

Indica la velocidad de rotación del motor (x 1000 rpm).

2. Zona del cuentarrevoluciones que indica la necesidad de cambiar a una marcha superior.

3. Limitador de velocidad o

Regulador de velocidad
(km/h o mph)

4. Testigo del seguro para niños eléctrico

Indica, durante unos segundos, la activación del seguro para niños eléctrico (neutralización de las lunas y puertas traseras).

5. Nivel de carburante

Indica la cantidad de carburante que queda en el depósito.

6. Velocidad del vehículo

Indica la velocidad instantánea del vehículo en circulación (km/h o mph).

7. Cuentakilómetros parcial (km o millas)

8. Indicador de mantenimiento

(km o millas) y a continuación **Cuentakilómetros total**
(km o millas)

9. Indicador del nivel de aceite del motor

Pantalla multifunción



Esta pantalla agrupa los mensajes de alerta y de información.

Zona de visualización de los testigos

Esta zona agrupa los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.

Botón de puesta a cero

Permite poner a cero la función seleccionada (cuentakilómetros parcial o indicador de mantenimiento).

Botón de iluminación del cuadro de a bordo

Actúa sobre la intensidad de iluminación del puesto de conducción.

i Para más información, consulte el apartado correspondiente al botón o a la función y su indicación asociada.

Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto del vehículo. Al arrancar el motor, dichos testigos deben apagarse.

Si alguno permanece encendido, consulte en esta guía el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción. El encendido de un testigo puede ser fijo o intermitente.



Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido. Solo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
 Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
 Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
 Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
 Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla se encienden mediante el anillo del mando de luces.	Gire el anillo del mando de luces dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	Luz antiniebla trasera	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
	Precalentamiento del motor diésel	fijo	El contactor está en la 2ª posición (contacto).	Espere a que se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas.
	Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado o no se ha destensado correctamente.	Pisando el pedal del freno, destense el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información relativa al freno de estacionamiento, consulte el apartado correspondiente.
	Temperatura del líquido de refrigeración	fijo en azul	Al arrancar el motor, indica que el motor está frío.	Después de unos minutos de conducción, su apagado indica que la temperatura del motor es normal. Para preservar el motor, evite acelerarlo demasiado mientras el testigo siga encendido.
ECO	Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo, stop, embotellamiento...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
		intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Para más información sobre los casos particulares de los modos STOP y START, consulte el apartado "Stop & Start".

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en el salpicadero, en el lado del acompañante, está en posición "ON". El airbag frontal del acompañante está activado. En este caso, no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.	Coloque el mando en posición "OFF" para neutralizar el airbag frontal del acompañante y, de este modo, poder instalar una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
 Seguro para niños eléctrico	temporal	El seguro para niños está activado.	El testigo permanece encendido durante unos segundos después de activar el sistema y cada vez que se pone el contacto. Para más información, consulte el capítulo "Seguridad de los niños".

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.

Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en el salpicadero, en el lado del acompañante, está en posición "OFF". El airbag frontal del acompañante está neutralizado. En este caso puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. En este caso no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
 Control dinámico de estabilidad CDS/ASR	fijo	La tecla, situada en la parte central del salpicadero, está accionada. El testigo está encendido. El CDS/ASR está desactivado. CDS: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el CDS/ASR. El testigo se apagará. El sistema CDS/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad aproximada de 50 km/h.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.



Cualquier anomalía que conlleve el encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de un diagnóstico complementario leyendo el mensaje asociado en la pantalla multifunción. Si surge algún problema, no dude en consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	STOP	fijo, solo o asociado a otro testigo de alerta, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	El encendido de este testigo está asociado a una grave anomalía de los frenos, de la dirección asistida, de la presión del aceite del motor o de la temperatura del líquido de refrigeración. Deténgase imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles, ya que el motor podría apagarse durante la circulación. Estacione, corte el contacto y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
SERVICE	Servicio	temporal, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - el nivel de aceite del motor; - el nivel del líquido lavaparabrisas; - la pila del mando a distancia; - el estado de las lámparas; - la saturación del filtro de partículas en los vehículos diésel (ver apartado "Filtro de partículas" del capítulo "Revisiones"). Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y contacte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Frenos	fijo, asociado al testigo STOP	El nivel de líquido de frenos en el circuito es insuficiente. Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
		fijo, asociado a los testigos STOP y ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF). Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas. El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Control dinámico de estabilidad (CDS/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del CDS/ASR. El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
		fijo	Si el sistema no está neutralizado (botón pulsado, con su piloto encendido), indica un fallo del sistema CDS/ASR. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Sistema de autodiagnóstico del motor	intermitente	Fallo del sistema de control del motor. Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		fijo	Fallo del sistema anticontaminación. El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Reserva de carburante	fijo	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de aproximadamente 5 litros .	Reposte sin falta para evitar quedar inmovilizado. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (gasolina) o 48 litros (diésel). Según versión: aproximadamente 30 litros (gasolina o diésel). Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
 Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
 Presión de aceite del motor	fijo	Fallo del circuito de lubricación del motor.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Puerta(s) abierta(s)	fijo, si la velocidad es inferior a 10 km/h	Una puerta o el maletero se han quedado abiertos. Cierre el portón o la puerta correspondiente.
		fijo y acompañado de una señal sonora, si la velocidad es superior a 10 km/h	
	Airbags	temporal	Se enciende unos segundos al poner el contacto y luego se apaga. Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Cinturón delantero no-abrochado/desabrochado	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora creciente	El conductor y/o el acompañante no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad. Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	Cinturón trasero no-abrochado/desabrochado	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora	
	Dirección asistida	fijo	Fallo de la dirección asistida. Circule con prudencia a velocidad moderada. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 + SERVICE	Subinflado	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje	La presión de una o varias ruedas es insuficiente. Controle la presión de los neumáticos lo antes posible. Este control debe efectuarse preferentemente en frío. Deberá reinicializar el sistema después de ajustar la presión de uno o varios neumáticos o de cambiar una o varias ruedas. Para más información, consulte el apartado "Detección de subinflado"
		parpadeo y luego fijo, acompañado del testigo Service.	La función presenta un fallo de funcionamiento: el control de la presión de los neumáticos ya no está garantizado. Compruebe la presión de los neumáticos lo antes posible. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.



Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto, la pantalla no indica ninguna información de mantenimiento.

Kilometraje hasta la siguiente revisión entre 1.000 km y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante unos segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Le quedan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.



Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.

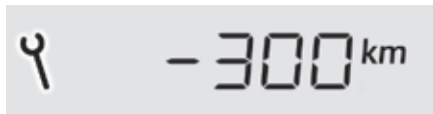


Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

Cada vez que se pone el contacto, la **llave parpadea** durante unos segundos para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:

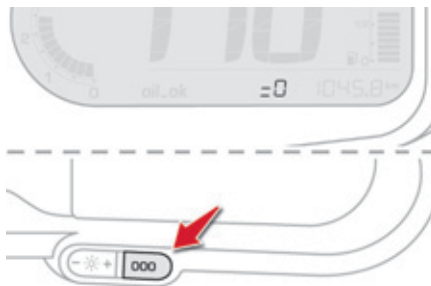


Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida.**



i El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor. Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el intervalo previsto para la revisión indicado en la guía de mantenimiento y garantías.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe poner a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.

i Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que se memorice la puesta a cero.

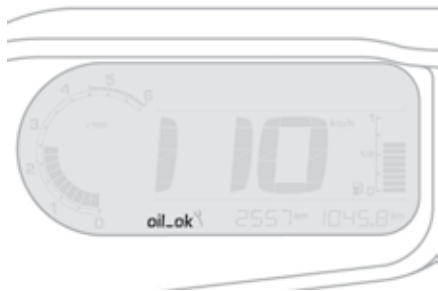
Recordatorio de la información de mantenimiento

En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento.

- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial. La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Indicador del nivel de aceite del motor*

En las versiones equipadas con una varilla de nivel eléctrica, la conformidad del nivel de aceite motor se indica durante unos segundos en el cuadro de a bordo al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.



i La comprobación de este nivel solo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Nivel de aceite correcto

oil_ok

Falta de aceite

oil

Se indica mediante el parpadeo de "OIL", asociado al testigo de servicio y acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción. Si se confirma la falta de aceite verificándolo con la varilla de nivel, complete imperativamente el nivel para evitar el deterioro del motor. Consulte el apartado "Revisión de los niveles".

Fallo de funcionamiento del indicador

oil--

Se indica mediante el parpadeo de "OIL --". Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

i En caso de fallo de funcionamiento del indicador eléctrico, el nivel de aceite del motor deja de estar bajo vigilancia. En tanto que no se repare el sistema, deberá controlar el nivel de aceite motor manualmente utilizando la varilla de nivel situada en el compartimento motor. Consulte el apartado "Revisión de los niveles".

* Según versión.

Cuentakilómetros



Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

i En caso de desplazamiento al extranjero, puede cambiar la unidad de distancia: La indicación de la velocidad se debe expresar en la unidad oficial del país (km o millas). El cambio de unidad se realiza a través del menú de configuración de la pantalla, con el vehículo parado.

Cuentakilómetros total



Mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su primera puesta en circulación.

Cuentakilómetros parcial

Mide una distancia recorrida desde la última puesta a cero por el conductor.

- ☞ Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación

Sistema que permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.



Activación

Cuando las luces estén encendidas:

- ☞ Pulse el botón para modificar la intensidad luminosa del puesto de conducción.
- ☞ En cuanto haya alcanzado la intensidad deseada, suelte el botón.

Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción sobre el botón no tendrá efecto.

Pantalla monocroma (A) (sin autorradio)

Indicaciones en pantalla



La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (que parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de las aperturas (puertas, maletero...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Retour"**.

Mandos



Dispone de tres teclas para manejar la pantalla:

- **"Retour"** para abandonar la operación en curso.
- **"MENU"** para navegar por los menús o submenús.
- **"OK"** para seleccionar el menú o el submenú deseado.

Menú general



- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para que aparezcan sucesivamente los distintos menús del **menú general**:
 - Configuración del vehículo
 - Opciones
 - Reglajes de la pantalla
 - Idiomas
 - Unidades
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.



Configuración del vehículo



Una vez seleccionado el menú "**Config vehic**", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

A través de este menú, también puede reinicializar el sistema de detección de subinflado (ver apartado "Seguridad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "**Opciones**", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Reglajes de la pantalla

Una vez seleccionado el menú "**Reglajes pant**", puede acceder a los siguientes ajustes:

- Año
- Mes
- Día
- Hora
- Minutos
- Modo 12 ó 24 horas



Después de seleccionar un reglaje, pulse la tecla "**OK**" para modificar su valor.



Espere aproximadamente diez segundos sin tocar nada para que se guarde el valor modificado o pulse la tecla "**Volver**" para anular.

A continuación, la pantalla vuelve a su visualización normal.

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "**Idiomas**", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla seleccionando un nuevo idioma entre los que se proponen en la lista.

Unidades

Una vez seleccionado el menú "**Unidades**", puede cambiar las unidades de los siguientes parámetros:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100km, mpg o km/l)

i Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y las distancias pasa a millas.

! Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Pantalla monocroma (A)

Indicaciones en pantalla

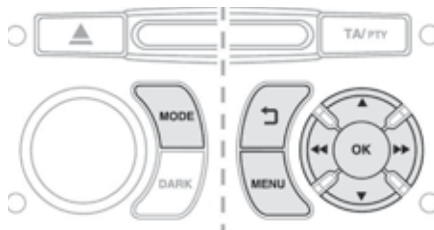


La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de las aperturas (puertas, maletero...)
- Fuentes de audio (radio, CD...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Retour"**.

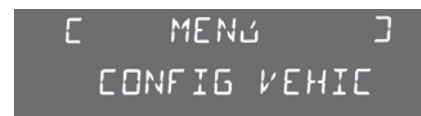
Mandos



Desde el frontal del autorradio:

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**.
- ☞ Pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para que aparezcan sucesivamente los elementos en la pantalla.
- ☞ Pulse la tecla **"MODE"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, fuente audio...).
- ☞ Pulse las teclas **"◀"** o **"▶"** para modificar un valor de reglaje.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar.
- 0
- ☞ Pulse la tecla **"Retour"** para abandonar la operación en curso.

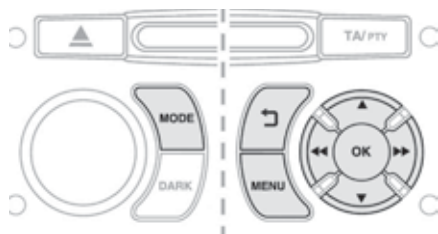
Menú general



- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**, y a continuación las teclas **"▲"** o **"▼"** para que vayan apareciendo los diferentes menús:
 - Radio-CD
 - Configuración del vehículo
 - Opciones
 - Reglajes de la pantalla
 - Idiomas
 - Unidades
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Radio-CD

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado el menú "Radio-CD", puede activar o neutralizar las funciones relacionadas con el funcionamiento de la radio (seguimiento RDS, modo REG) o del CD (introsca, reproducción aleatoria, repetición CD). Para más información sobre la aplicación "Radio-CD", consulte el apartado "Autorradio".



Configuración del vehículo

Una vez seleccionado el menú **"Config vehic"**, puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Aluminado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

A través de este menú, también puede reinicializar el sistema de detección de subinflado (ver apartado "Seguridad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú **"Opciones"**, puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú **"Reglajes pant"**, puede acceder a los siguientes ajustes:

- Año
- Mes
- Día
- Hora
- Minutos
- Modo 12 ó 24 horas



- ☞ Después de seleccionar un reglaje, pulse las teclas "◀" o "▶" para modificar su valor.



- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para pasar respectivamente al reglaje anterior o siguiente.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para guardar la modificación y volver a la visualización normal o pulse la tecla **"Retour"** para anular.

Ajuste de la fecha y la hora

- ☞ Pulse la tecla **MENU**.
- ☞ Seleccione **"Ajustes de la pantalla"** con las teclas "▲" o "▼".
- ☞ Pulse **OK** para validar la selección.
- ☞ Seleccione la función "Año" con las teclas "▲" o "▼".
- ☞ Pulse **OK** para validar la selección.
- ☞ Elija el valor deseado con las teclas "◀" o "▶".
- ☞ Pulse **OK** para validar la selección.
- ☞ Repita el procedimiento para los ajustes "Mes", "Día", "Hora" y "Minutos".

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "**Idiomas**", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla seleccionando un nuevo idioma entre los que se proponen en la lista.

 Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Unidades

Una vez seleccionado el menú "**Unidades**", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100km, mpg o km/l)

 Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y a las distancias pasa a millas.

Pantalla monocroma (A) asociada a la pantalla a color del sistema eMyWay

Indicaciones en la pantalla A



La pantalla muestra los siguientes datos:

- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

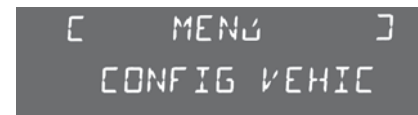
Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Retour"**.



Mandos

Dispone de tres teclas para manejar la pantalla:

- **"Retour"** para abandonar la operación en curso.
- **"MENU"** para navegar por los menús o submenús.
- **"OK"** para seleccionar el menú o submenú deseado.



Menú general

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para que aparezcan sucesivamente los distintos menús del **menú general**:
 - Configuración del vehículo
 - Opciones
 - Idiomas
 - Unidades
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.



Configuración del vehículo

Una vez seleccionado el menú "**Config vehic**", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").
- Luces diurnas (ver capítulo "Visibilidad").

A través de este menú, también puede reinicializar el sistema de detección de subinflado (ver apartado "Seguridad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "**Opciones**", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "**Idiomas**", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla, seleccionando un nuevo idioma entre los que se proponen en la lista.

i El idioma elegido será también el utilizado en la pantalla a color del sistema eMyWay.

Unidades

Una vez seleccionado el menú "**Unidades**" puede cambiar las unidades de los siguientes parámetros:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100km, mpg o km/l)

i Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo y de la pantalla a color relativa a las distancias, pasa a millas.

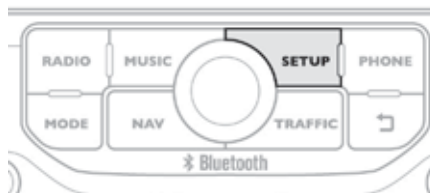
! Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar las pantallas multifunción con el vehículo parado.

Indicaciones en la pantalla a color del sistema eMyWay



La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Funciones de audio
- La ayuda al estacionamiento (según versión)
- Información del sistema de guiado de serie



El menú "SETUP"

Pulse la tecla SETUP para acceder al menú "SETUP". A través de él podrá acceder a las siguientes funciones:

- "Configuración de la pantalla"
- "Reglaje de la síntesis de voz"
- "Ordenador de a bordo"

Configuración de la pantalla

Este menú le permite seleccionar la combinación de colores de la pantalla, ajustar la luminosidad, la fecha y la hora, y seleccionar las unidades de distancia (km o millas), de consumo (l/100 km, mpg o km/l) y de la temperatura (°Celsius o °Fahrenheit).

Ajuste de la fecha y la hora

- ☛ Pulse la tecla SETUP.
- ☛ Seleccione la función "**Configuración pantalla**" y pulse el botón giratorio para validar.
- ☛ Seleccione la función "**Ajustar la fecha y la hora**" y pulse el botón giratorio para validar.
- ☛ Ajuste los parámetros uno a uno sirviéndose de las flechas direccionales y válidelos pulsando el mando giratorio.

Seleccione "**Sincronización minutos en GPS**" para que el reglaje de los minutos se realice automáticamente mediante la recepción satélite.

Reglaje de la síntesis de voz

Este menú permite ajustar el volumen de las consignas de guiado y seleccionar el tipo de voz (masculina o femenina).

Para más información, consulte el capítulo "Audio y telemática".

Ordenador de a bordo

Este menú permite consultar la información relativa al estado del vehículo. Le permite seleccionar entre las siguientes funciones:

- "Diario de las alertas"
Lista de las alertas activadas.
- "Estado de las funciones"
Lista del estado de las funciones (activadas, desactivadas o defectuosas).



Por motivos de seguridad, el conductor solo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Pantalla monocroma (C)

Indicaciones en pantalla

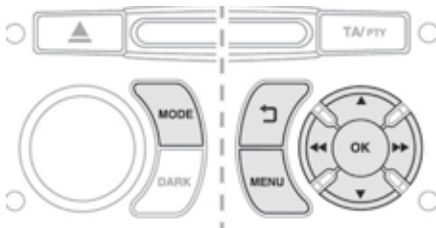


La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de los accesos (puertas, maletero...)
- Fuentes de audio (radio, CD, toma USB...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Retour"**.

Mandos



Desde el frontal del autorradio:

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**.
- ☞ Pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para navegar por los menús de la pantalla.
- ☞ Pulse la tecla **"MODE"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, fuente de audio...).
- ☞ Pulse las teclas **"◀"** o **"▶"** para modificar un valor de reglaje.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar.
- o
- ☞ Pulse la tecla **"Volver"** para abandonar la operación en curso.

Menú general



- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**:
 - Funciones audio
 - Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)
 - Personalización-Configuración
 - Teléfono (kit manos libres).
- ☞ Pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para seleccionar el menú deseado y valide pulsando la tecla **"OK"**.



Menú "Funciones audio"

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, se pueden activar o neutralizar las funciones relacionadas con el uso de la radio (RDS, REG, Radio Text), del CD (introsca, reproducción aleatoria, repetición del CD) o del reproductor MP3 (toma USB). Para más información sobre la aplicación "Funciones audio", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".



Menú "Ordenador de a bordo"

Una vez seleccionado este menú, se puede consultar la información sobre el estado del vehículo (diario de alertas, estado de las funciones...).

Diario de alertas

Recapitula los mensajes de alerta activos mostrándolos sucesivamente en la pantalla multifunción.

Estado de las funciones

Recapitula el estado activo o inactivo de las funciones de que dispone el vehículo.

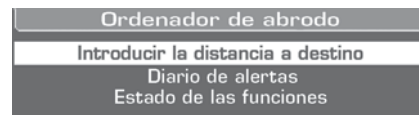
Introducir la distancia a destino

Permite introducir un valor aproximado de distancia hasta el destino final.

- ☛ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al menú general.
- ☛ Pulse las flechas y a continuación la tecla **"OK"** para seleccionar el menú **"Ordenador de a bordo"**.

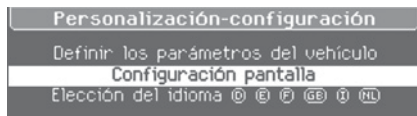


- ☛ En el menú **"Ordenador de a bordo"**, seleccione una de las siguientes aplicaciones:





Menú "Personalización- Configuración"



Una vez seleccionado este menú, se puede acceder a las siguientes funciones:

- Definir los parámetros del vehículo
- Configuración pantalla
- Elección del idioma

Definir los parámetros del vehículo

Una vez seleccionado este menú, se pueden activar o desactivar los siguientes equipamientos:

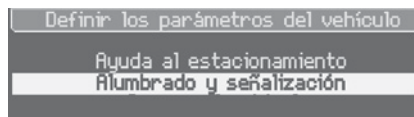
- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Luces diurnas (ver capítulo "Visibilidad").
- Aluminado de acompañamiento.

A través de este menú, también puede reinicializar el sistema de detección de subinflado (ver apartado "Seguridad").

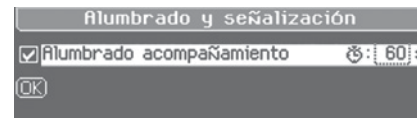


Ejemplo: Ajuste de la duración del aluminado de acompañamiento.

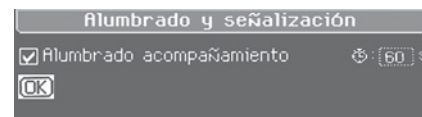
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla "OK" para seleccionar el menú deseado.



- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla "OK" para seleccionar la línea "Aluminado de acompañamiento".



- ☞ Pulse las teclas "◀" o "▶" para ajustar el valor deseado (15, 30 ó 60 segundos) y a continuación la tecla "OK" para validar.



- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla "OK" para seleccionar la casilla "OK" y validar o pulse la tecla "Retour" para anular.

Configurar la pantalla

Una vez seleccionado este menú, se pueden ajustar los siguientes parámetros:

- Reglaje luminosidad-vídeo.
- Ajuste fecha y hora.
- Elección de las unidades.

i Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y a las distancias pasa a millas.

Ajuste de la fecha y la hora

- ☞ Seleccione la función **"Ajuste de la fecha y la hora"** con las teclas **"▲"** o **"▼"**.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar la selección.
- ☞ Ajuste los parámetros uno por uno con las teclas **"◀"** o **"▶"** y pulse **"OK"** para validar.
- ☞ A continuación, seleccione la casilla **"OK"** en la pantalla y valide.

Elección del idioma

Una vez seleccionado este menú, se puede cambiar el idioma de la pantalla seleccionando un nuevo idioma entre los que se proponen en la lista.

! Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.



Menú "Teléfono"

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, se puede configurar el kit manos libres (vinculación), consultar las distintas agendas del teléfono (diario de llamadas, servicios...) y gestionar las comunicaciones (descolgar, colgar, llamada en espera, número oculto...).

Para más información sobre la aplicación "Teléfono", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".

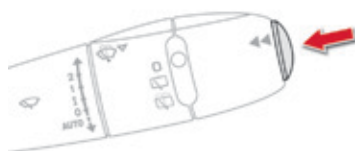
Ordenador de a bordo

Sistema que proporciona información sobre el trayecto (autonomía, consumo...).

Pantalla monocroma A



Visualización de los datos



- Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos datos del ordenador de a bordo.

Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:

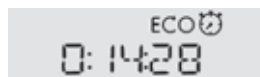
- Autonomía



- Consumo instantáneo



- Contador de tiempo del Stop & Start



- Distancia recorrida



- Consumo medio



- Velocidad media



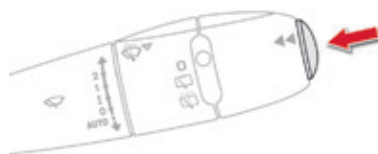
- Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.

Puesta a cero



- Pulse el botón durante más de dos segundos para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

Pantalla monocroma C



Visualización de los datos

Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos menús del ordenador de a bordo.



- La información instantánea con:
 - la autonomía,
 - el consumo instantáneo,
 - la distancia que queda por recorrer o el contador de tiempo del Stop & Start.



- El recorrido "1" con:
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media; para el primer recorrido.



- El recorrido "2" con:
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media; para el segundo recorrido.

Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.



Puesta a cero del recorrido

Cuando la pantalla muestre el recorrido deseado, pulse durante más de dos segundos el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido "2", cálculos mensuales.

Ordenador de a bordo, algunas definiciones



Autonomía

(km o millas)
Número de kilómetros que se pueden recorrer con el carburante que queda en el depósito (en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos).

i Este valor puede variar después de un cambio del estilo de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar al menos 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.

! Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)
Calculado según los últimos segundos transcurridos.



Esta función solo se indica a partir de 30 km/h.



Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)
Calculado desde de la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Velocidad media

(km/h o mph)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Distancia recorrida

(km o millas)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Distancia que queda por recorrer

(km o millas)
Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es, o bien calculada instantáneamente por el sistema de navegación si hay un guiado activo, o introducida por el usuario. Si no se ha introducido la distancia, aparecerán unos guiones en lugar de las cifras.



Contador de tiempo del Stop & Start

(minutos/segundos u horas/minutos)
Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

Ventilación

Sistema que permite crear y mantener buenas condiciones de confort en el habitáculo del vehículo.

Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y procede, o bien del exterior a través de la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior cuando está seleccionado el reciclado de aire.

Tratamiento del aire

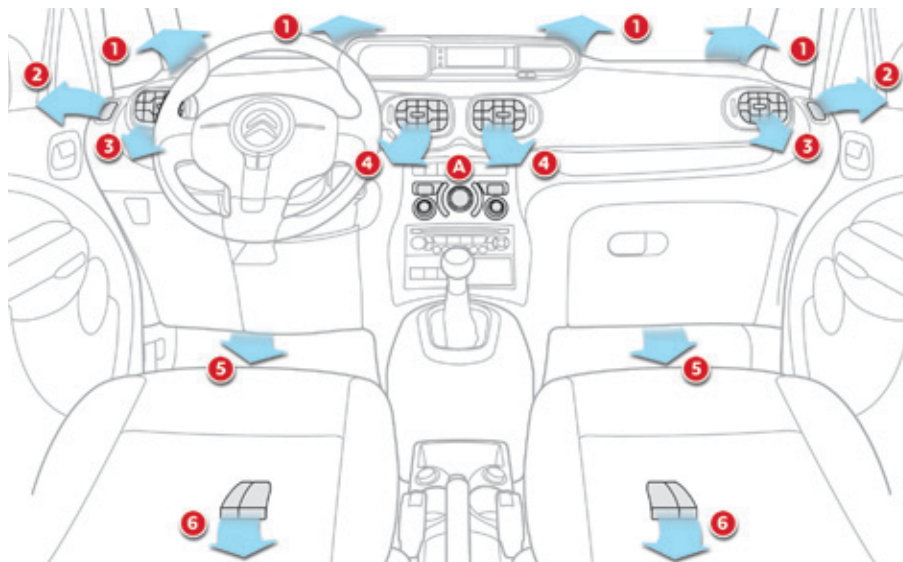
El aire que entra sigue diferentes caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- Llegada directa al habitáculo (entrada de aire).
- Paso por un circuito de calentamiento (calefacción).
- Paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

El mando de temperatura permite obtener el nivel de confort deseado mezclando el aire de los distintos circuitos.

El mando de la distribución de aire permite difundir el aire en el habitáculo combinando varios difusores de aireación.

El mando de caudal de aire permite aumentar o disminuir la velocidad de impulsión de aire del ventilador.



Panel de mando

Los mandos de este sistema están agrupados en el panel **A** de la consola central. Según el modelo, las funciones presentes son:

- El nivel de confort deseado.
- El caudal de aire.
- La distribución de aire.
- El deshelado y el desempañado.
- Los mandos manuales o automáticos del aire acondicionado.

Difusión del aire

1. Difusores de deshelado o desempañado del parabrisas y las lunas de custodia.
2. Difusores de deshelado o desempañado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

- i** Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes indicaciones de uso y mantenimiento:
- ☞ Si, después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar una buena renovación del aire del habitáculo.
 - ☞ Para obtener una distribución de aire homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como los extractores de aire situados en el habitáculo a ambos lados de la bandeja trasera.
 - ☞ No cubra el sensor de luminosidad, situado en el salpicadero (detrás del cuadro de a bordo), ya que éste interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado.
 - ☞ Ponga en funcionamiento el aire acondicionado entre 5 y 10 minutos una o dos veces al mes para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
 - ☞ Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes (ver capítulo "Revisiones").
Se recomienda utilizar un filtro de polen combinado, que, gracias a su segundo filtro activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a la limpieza del habitáculo (reducción de los síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
 - ☞ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar con regularidad.
 - ☞ Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

- i** La condensación generada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el vehículo.



El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

Desempañado de la luneta trasera



La tecla de mando está situada en el frontal del sistema de calefacción o de aire acondicionado.

Activación

El desempañado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.

- ☞ Pulse esta tecla para desempañar o deshelar la luneta trasera y los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

Parada

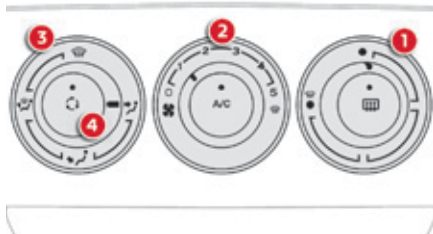
El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

- ☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de su apagado automático, pulsando de nuevo la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.



- ☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

Calefacción/ Ventilación



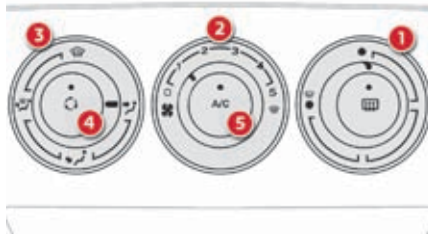
Los sistemas de calefacción/ventilación o de aire acondicionado sólo pueden funcionar con el motor en marcha.

1. Ajuste de la temperatura



☞ Gire el mando de azul (frío) a rojo (calor) para modular la temperatura a su gusto.

Aire acondicionado manual



2. Ajuste del caudal de aire



☞ Gire el mando entre las posiciones **1** y **5** para obtener un caudal de aire suficiente para garantizar su confort.

i

☞ Poniendo el mando de caudal de aire en posición **0** (neutralización del sistema), el confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

3. Reglaje de la distribución de aire



Parabrisas y lunas laterales



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes



Pies de los ocupantes



Aireadores centrales y laterales



La distribución de aire se puede modular poniendo el mando en una posición intermedia.

3

4. Entrada de aire/Reciclado de aire

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

En cuanto sea posible, vuelva a permitir la entrada de aire exterior para evitar el riesgo de degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.



☞ Pulse la tecla para hacer circular el aire interior. Esto se visualiza por el encendido del testigo.

☞ Pulse de nuevo la tecla para permitir la entrada de aire exterior. Esto se visualiza por el apagado del testigo.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

Permite:

- en verano, bajar la temperatura;
- en invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

☞ Pulse la tecla "A/C". El piloto de la tecla se encenderá.

El aire acondicionado no funciona cuando el mando de regulación del caudal de aire **2** está en posición "0".

Para obtener aire frío con mayor rapidez, utilice el reciclado del aire interior durante un momento y, a continuación, vuelva a seleccionar la entrada de aire exterior.

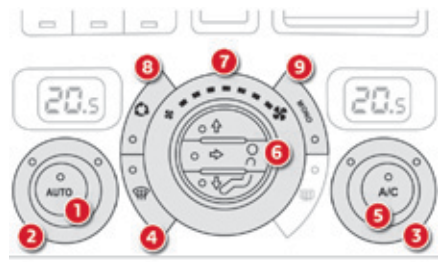
Apagado

☞ Pulse de nuevo la tecla "A/C". El piloto de la tecla se apagará.

La interrupción del aire acondicionado puede generar molestias (humedad, vaho).

Aire acondicionado automático bizona

El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.



Funcionamiento automático

1. Programa automático confort



☞ Pulse la tecla "AUTO". El testigo de la tecla se enciende.

Le recomendamos que utilice este modo, que regula automáticamente y de manera óptima el conjunto de las funciones: temperatura en el habitáculo, caudal, distribución de aire y reciclado de aire, conforme al valor de confort seleccionado.

Este sistema está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, con las lunas cerradas.

i Con el motor frío, para evitar una gran difusión de aire frío, el caudal de aire alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.
Con tiempo frío, el sistema da prioridad a la difusión de aire caliente sólo hacia el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los pasajeros.

2. Reglaje del lado del conductor

3. Reglaje del lado del acompañante



El conductor y el acompañante pueden regular por separado la temperatura.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Centígrados o Fahrenheit.

☞ Gire el mando **2** o **3** hacia la izquierda para disminuir el valor o hacia la derecha para aumentarlo.

Un reglaje en tono a 21 permite obtener un confort óptimo. No obstante, según sus necesidades, es normal regularlo entre 18 y 24. Se recomienda evitar una diferencia superior a 3 entre el lado izquierdo y el derecho.

i Al entrar en el vehículo, si la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, es inútil modificar el valor seleccionado para alcanzar el confort deseado. El sistema compensará automáticamente y con la mayor rapidez posible la diferencia de temperatura.

3

4. Programa automático visibilidad



Para desempañar o deshelar más rápidamente el parabrisas y las lunas laterales (humedad, numerosos pasajeros, hielo...), el programa automático confort puede resultar insuficiente.

- ☞ Pulse esta tecla para activar el programa automático visibilidad. El testigo de la tecla se enciende.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado, el caudal y la entrada de aire, y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

- ☞ Para interrumpir el sistema, vuelva a pulsar esta tecla o pulse **"AUTO"**. El testigo de la tecla se apaga y el de la tecla **"AUTO"** se enciende.

i Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Funcionamiento manual

Es posible modificar un reglaje para hacer una elección diferente a la propuesta por el sistema. Las demás funciones seguirán gestionándose automáticamente.

- ☞ Pulse la tecla **"AUTO"** para volver al funcionamiento totalmente automático.

i Para enfriar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores mínimo de 14 o máximo de 28.

- ☞ Gire el botón **2** o **3** hacia la izquierda hasta que aparezca **"LO"** o hacia la derecha hasta visualizar **"HI"**.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



- ☞ Pulse esta tecla para apagar el aire acondicionado.

La interrupción puede generar molestias (humedad, vaho).

- ☞ Vuelva a pulsar esta tecla para volver al funcionamiento automático del aire acondicionado. El testigo de la tecla **"A/C"** se enciende.

6. Reglaje de la distribución de aire



☞ Pulse una o varias teclas para orientar el caudal de aire hacia:

- el parabrisas y las lunas laterales (desempañado o deshelado);
- el parabrisas, las lunas laterales y los aireadores;
- el parabrisas, las lunas laterales, los aireadores y los pies de los ocupantes;
- los aireadores y los pies de los ocupantes;
- los aireadores;
- los pies de los ocupantes;
- el parabrisas, las lunas laterales, y los pies de los ocupantes.

7. Reglaje del caudal de aire



☞ Gire este mando hacia la izquierda para disminuir el caudal o hacia la derecha para aumentarlo.

La línea de leds entre las dos hélices, que indica el caudal de aire, se enciende progresivamente en función del valor solicitado.

8. Entrada de aire/Reciclado de aire



☞ Pulse esta tecla para hacer circular el aire interior. El testigo de la tecla se enciende.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

☞ En cuanto sea posible, pulse de nuevo esta tecla para permitir la entrada de aire exterior y evitar la formación de vaho. El testigo de la tecla se apaga.

9. Monozona/Bizona



☞ Pulse esta tecla para igualar el valor de confort del lado del acompañante con el del lado del conductor (monozona). El testigo de la tecla se enciende.

Neutralización del sistema

☞ Gire el mando de caudal de aire hacia la izquierda hasta que se apaguen todos los leds.

Esta acción provoca la interrupción del aire acondicionado y de la ventilación.

El confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

☞ Gire el mando de caudal de aire hacia la derecha o pulse la tecla **"AUTO"** para reactivar el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

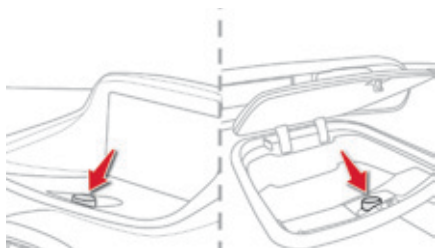


Evite el funcionamiento prolongado en reciclado de aire interior o circular durante mucho tiempo con el sistema neutralizado (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Ambientador

Sistema que permite difundir una fragancia en el habitáculo según sus preferencias, gracias al mando de reglaje y a los diferentes cartuchos disponibles.

Mando de reglaje



El mando está situado en el salpicadero o en el portaobjetos superior del salpicadero. Permite regular la intensidad de difusión de la fragancia.

- ☞ Gire la rueda hacia la derecha para permitir la difusión de la fragancia.
- ☞ Gire la rueda hacia la izquierda para interrumpir la difusión de la fragancia.

i Deje los aireadores centrales abiertos. La intensidad de difusión de la fragancia puede depender de los ajustes de la ventilación o el aire acondicionado.

Cartucho de ambientador

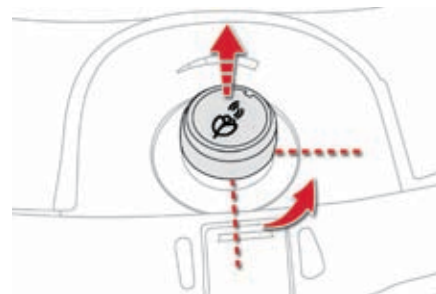
El cartucho se desmonta fácilmente. Puede cambiarse en cualquier momento, guardándolo en el estuche estanco que permite conservarlo cerrado una vez empezado. Los distintos cartuchos pueden adquirirse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i No tire el cartucho original, ya que sirve de obturador en caso de no estar utilizando ningún cartucho de ambientador. Con el fin de prolongar la duración del cartucho, gire la rueda hacia la izquierda cuando quiera interrumpir la difusión de fragancia en el habitáculo.

! Por motivos de seguridad, no manipule en el cartucho mientras conduce. No desmonte los cartuchos. No intente recargar el ambientador ni los cartuchos. Utilice exclusivamente cartuchos originales. Evite todo contacto con la piel y los ojos. Consérvelos fuera del alcance de los niños y animales.

Retirada del cartucho

- ☞ Presione la rueda y gírela un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ☞ Extraiga el cartucho.
- ☞ Guárdelo en su estuche estanco.



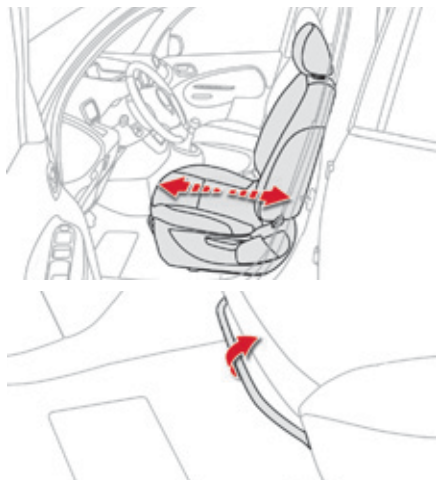
Colocación de un cartucho

- ☞ Saque el cartucho del estuche estanco.
- ☞ Instale el cartucho (con la flor en la parte superior derecha).
- ☞ Presione la rueda y gírela un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.

Asientos delanteros

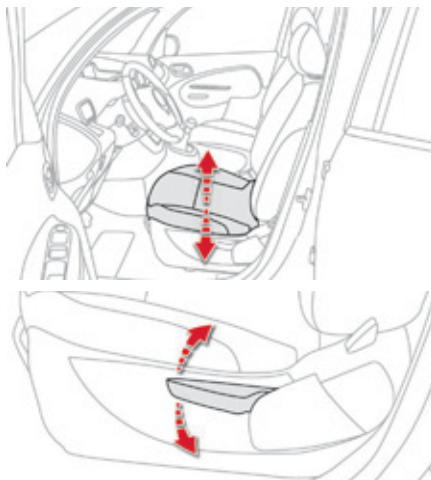
Los asientos están compuestos por un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas que se pueden regular para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y de confort.

Reglaje longitudinal



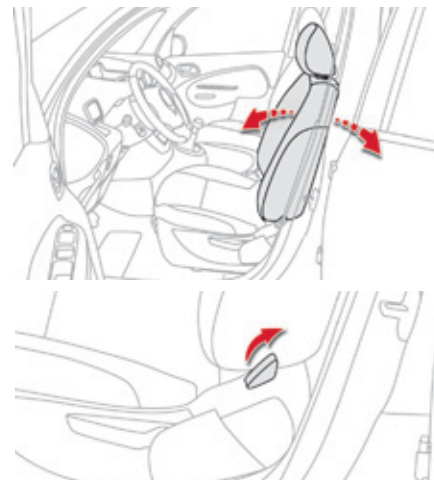
- Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

Reglaje de la altura y la inclinación del asiento del conductor



- Tire del mando, hacia arriba para subir o hacia abajo para bajar, tantas veces como sea necesario hasta obtener la posición deseada.

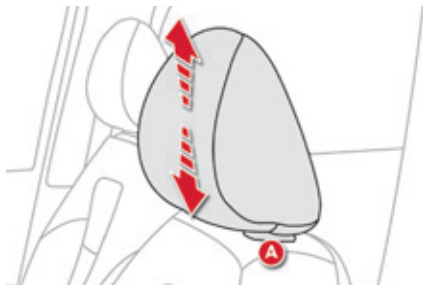
Reglaje de la inclinación del respaldo



- Empuje el mando hacia atrás.

! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie impida el movimiento del asiento hacia atrás, para evitar cualquier riesgo de pinzamiento o de bloqueo del asiento debido a la presencia de objetos voluminosos situados en el suelo detrás del asiento o a la presencia de pasajeros traseros. En caso de bloqueo, interrumpa inmediatamente la maniobra.

Reglajes complementarios



Reglaje de la altura del reposacabezas

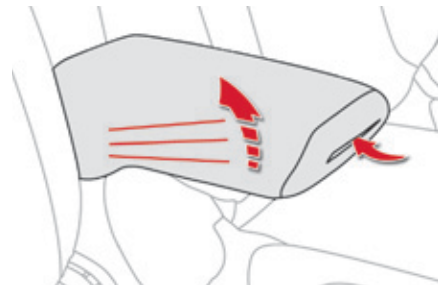
- ☞ Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para retirarlo, presione el mando **A** y tire del reposacabezas hacia arriba.
- ☞ Para volver a colocarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, respetando el eje del respaldo.
- ☞ Para bajarlo, presione el mando **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas hacia abajo.



El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que impide que se baje; esto es un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas está a la altura de la parte superior de la cabeza.

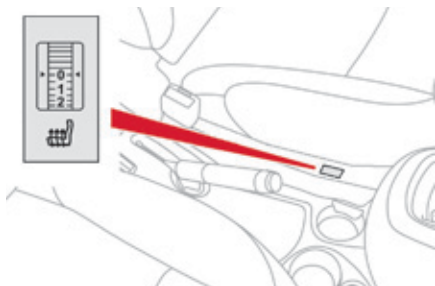
Nunca circule con los reposacabezas desmontados; éstos deben estar colocados y correctamente regulados.



Reglaje del reposabrazos

- ☞ Presione el mando situado bajo el extremo delantero del reposabrazos para desbloquearlo.
- ☞ Colóquelo en posición baja.
- ☞ Súbalo muesca por muesca hasta conseguir el reglaje que desea.

Para colocar el reposabrazos en posición vertical, levántelo y empujelo hacia atrás más allá del punto de resistencia.

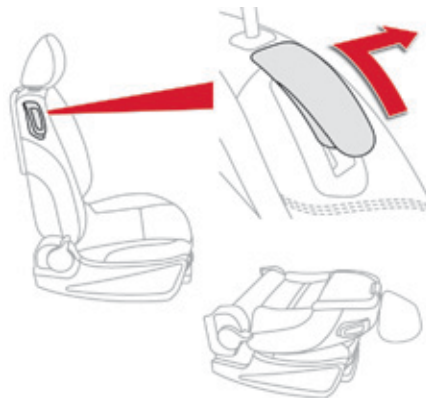


Mando de los asientos calefactados

Con el motor en marcha, los asientos delanteros pueden calentarse por separado.

☞ Utilice la rueda de reglaje, situada en el lateral de los dos asientos delanteros, para encender y elegir la intensidad de calefacción deseada:

- 0: Apagado
- 1: Calefacción ligera
- 2: Calefacción media
- 3: Calefacción fuerte



Posición plana del asiento del acompañante

La colocación en posición plana de este asiento, así como de la banqueta trasera, permite transportar objetos largos.

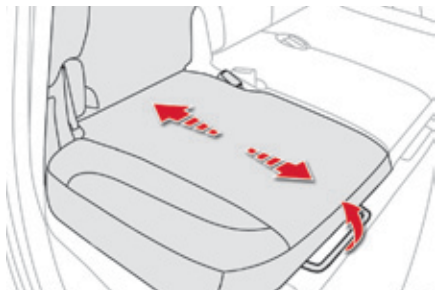
- ☞ Empuje el mando hacia arriba y acompañe el respaldo hacia delante para abatirlo sobre el cojín del asiento.
- ☞ Para enderezarlo, levante el respaldo y acompañelo hacia detrás hasta que se bloquee.

! No olvide abatir previamente la bandeja de tipo "avión" fijada en el dorso del asiento. Por motivos de seguridad, los pasajeros sentados en las plazas traseras del vehículo no deben apoyar los pies sobre el asiento delantero colocado en posición plana.

Banqueta trasera

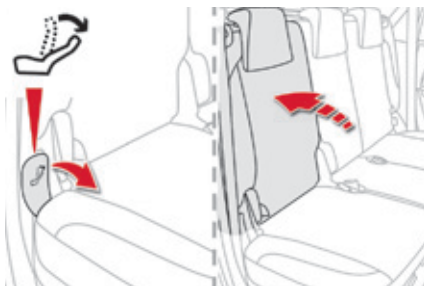
Cada parte 1/3 - 2/3 puede regularse por separado.

Reglaje longitudinal



☞ Levante el mando y deslice la banqueta hacia delante o hacia atrás.

Reglaje de la inclinación del respaldo



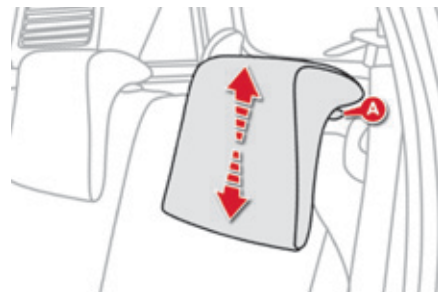
El respaldo dispone de dos posiciones de reglaje:

- una posición estándar;
- una posición de confort (inclinada).

Para cambiar la posición del respaldo:

☞ Tire del mando hacia delante.

Reglaje de los reposacabezas



La banqueta trasera 1/3 - 2/3 está equipada con reposacabezas escamoteables.

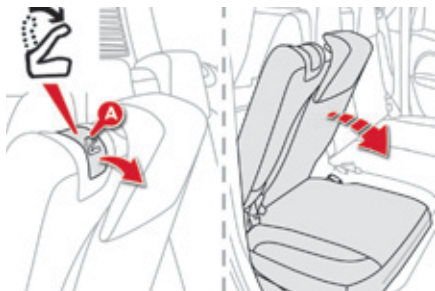
Éstos disponen de una posición alta (confort y seguridad) y una posición baja (visibilidad trasera).

También pueden desmontarse. Para retirarlos:

- ☞ Tire de ellos hacia arriba hasta el tope.
- ☞ A continuación, presione la pestaña **A**.

i Cuando viajen pasajeros en los asientos traseros, no circule nunca con los reposacabezas desmontados. Éstos deben estar colocados y en posición alta.

Posición escamoteable



- ☞ Avance el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Retroceda al máximo el cojín de asiento de la banqueta.
- ☞ Coloque los reposacabezas en posición baja.
- ☞ Tire del mando **A** para desbloquear el respaldo, que se volcará sobre el cojín de asiento.

La banqueta se aloja en el suelo y ofrece una superficie plana y continua.

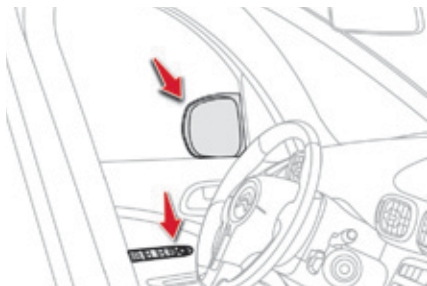
Para enderezar el respaldo:

- ☞ Bascule el respaldo hacia atrás hasta que se bloquee.
- ☞ Coloque el cojín de asiento en la posición deseada.

i Al enderezar el asiento, tenga cuidado para no dejar aprisionados los cinturones de seguridad.

Retrovisores

Retrovisores exteriores



El espejo del retrovisor se regula eléctricamente.

Una lámpara situada bajo la carcasa del retrovisor permite alumbrar la entrada o la salida del conductor y del acompañante.

Este alumbrado exterior se activa al desbloquear el vehículo y abrir una puerta. En ese momento, se pone en marcha una temporización.



Reglaje

- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.

! Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen por detrás.

Pliegue

- ☞ Desde el exterior: bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

i Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, será necesario tirar de nuevo del mando **A**.

Despliegue

- ☞ Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

i El plegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la red CITROËN o en un taller cualificado. Nunca pliegue o despliegue manualmente los retrovisores abatibles eléctricamente.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

Modelo día/noche manual



Reglaje

- ☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".



Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el ángulo muerto.

Modelo día/noche automático

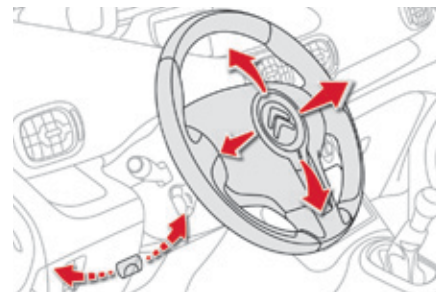


Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema cambia progresivamente entre los modos día y noche de forma automática.



Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.

Reglaje del volante



- ☞ Con el **vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante.
- ☞ Regule la altura y la profundidad para adaptar su posición de conducción.
- ☞ Empuje el mando para bloquear el volante.

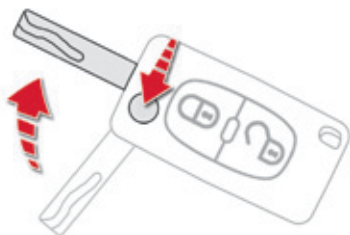


Por motivos de seguridad, estas operaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

Llave con mando a distancia

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. Asimismo, efectúa la localización y el arranque del vehículo y ofrece una protección contra el robo.

Apertura del vehículo



Despliegue de la llave

- ☞ Pulse este botón para desplegarla.

Desbloqueo con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la izquierda en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica por el parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Cierre del vehículo

Bloqueo con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.

Bloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear totalmente el vehículo.

El bloqueo se indica por el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

i Si alguna de las puertas o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa. En caso de desbloquear el vehículo por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta o el maletero.

i El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Pliegue de la llave

☞ Pulse este botón para plegarla.
Si no se pulsa el botón antes de plegar la llave, se corre el riesgo de dañar el mecanismo.

Localización del vehículo

☞ Pulse en el candado cerrado para localizar su vehículo en un aparcamiento.
Durante unos segundos, se encenderán las luces de techo y parpadearán los indicadores de dirección.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

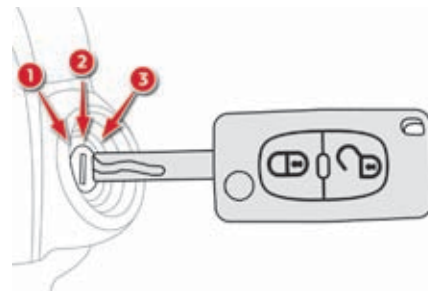
SERVICE

Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Guarde cuidadosamente fuera del vehículo la etiqueta adjunta a las llaves que le entregarán cuando adquiera el vehículo.

Contactador



- Posición 1: **Stop**
- Posición 2: **Contacto**
- Posición 3: **Arranque**

Arranque del vehículo

- ☞ Introduzca la llave en el contactador. El sistema reconocerá el código de arranque.
- ☞ Gire la llave al máximo hacia el salpicadero hasta la posición **3 (arranque)**.
- ☞ En cuanto el motor se ponga en marcha, suelte la llave.

Parada del vehículo

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Gire la llave al máximo hacia el volante hasta la posición **1 (stop)**.
- ☞ Saque la llave del contacto.

i Evite enganchar objetos pesados a la llave que pudieran forzar el eje del contactor, provocando fallos de funcionamiento.

Olvido de la llave

i En caso de olvidar la llave en el contactor, sonará una señal al abrir la puerta del conductor.

Problema del mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ Después reinicie el mando a distancia.

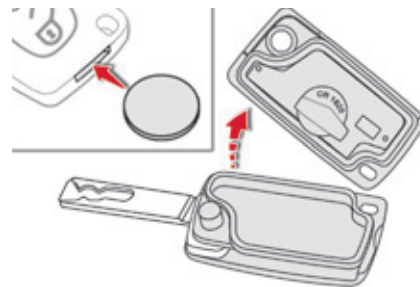
Reinicialización

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Ponga la llave en la posición **2 (contacto)**.
- ☞ Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos.
- ☞ Corte el contacto y extraiga la llave.

El mando a distancia volverá entonces a estar operativo.

Si el problema persiste, consulte enseguida con la red CITROËN.

Cambio de la pila



Pila ref.: CR1620 / 3 voltios.

SERVICE Si se ha agotado la pila, se indicará mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje.

- ☞ Abra el cajetín con una moneda en la ranura.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre el cajetín.
- ☞ Reinicie el mando a distancia.

! Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con el permiso de circulación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.

La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que podría dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.

Ningún mando a distancia funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad, nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo, salvo si es por un muy breve período de tiempo.

En todos los casos, retire imperativamente la llave del contacto cuando salga del vehículo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Acuda a la red CITROËN para comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas y asegurarse de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.

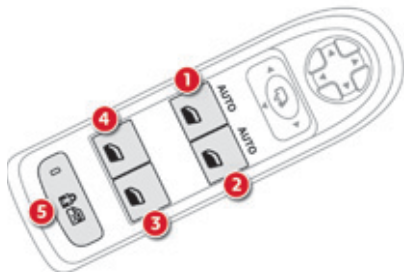


No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.

Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Elevallunas

Los elevallunas son un sistema destinado a abrir o cerrar las lunas de manera manual o automática. En los modelos secuenciales están equipados con un sistema de protección en caso de pinzamiento y en todos los modelos, con un sistema de neutralización en caso de uso inadecuado de los mandos traseros.



1. Elevallunas eléctrico del conductor
2. Elevallunas eléctrico del acompañante
3. Elevallunas eléctrico trasero derecho
4. Elevallunas eléctrico trasero izquierdo
5. Neutralización de los mandos de los elevallunas y las puertas traseras

Elevallunas eléctricos



- ☞ Pulse el mando o tire de él. La luna se detiene al soltar el mando.



Los mandos de los elevallunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

Elevallunas eléctricos secuenciales



Existen dos posibilidades:

- **Modo manual**
 - ☞ Pulse el mando o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto se suelta el mando.
- **Modo automático**
 - ☞ Pulse el mando o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia. La luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el mando.
 - ☞ Si vuelve a accionarse el mando, el movimiento de la luna se detiene.



Los mandos de los elevallunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

Antipinzamiento

Los elevalunas eléctricos secuenciales están equipados con función antipinzamiento. Cuando la luna encuentra un obstáculo durante la subida, se detiene y baja parcialmente.

i En caso de apertura intempestiva de la luna durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo):

- ☞ Pulse el mando hasta que la luna se abra por completo.
- ☞ A continuación, tire de él hasta que se cierre.
- ☞ Siga tirando del mando durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa mientras se realizan estas operaciones.



Neutralización de los mandos de los elevalunas y las puertas traseras

- ☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando 5 para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros independientemente de la posición en que se encuentren.

Con el testigo encendido, los mandos traseros están neutralizados.

Con el testigo apagado, los mandos traseros están activados.



Al activar la función, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo durante unos segundos.

i Este mando neutraliza también los mandos interiores de las puertas traseras (ver capítulo "Seguridad de los niños", apartado "Seguro para niños eléctrico").

Reinicialización

En caso de producirse un fallo de funcionamiento, es necesario reinicializar el funcionamiento de los elevalunas:

- ☞ Suelte el mando y tire de él hasta que la luna se cierre por completo.
- ☞ Siga tirando del mando durante un segundo después del cierre.
- ☞ Pulse el mando para que la luna baje automáticamente.

La función antipinzamiento no está operativa mientras se realizan estas operaciones.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por poco tiempo.

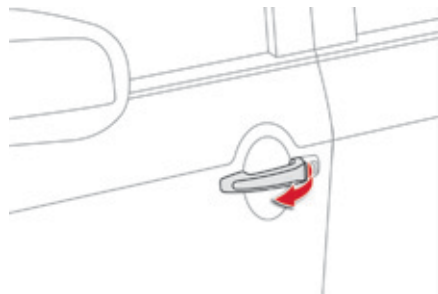


En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertirse el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente. Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impide que las lunas se cierren correctamente. El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

Puertas

Apertura



Desde el exterior

- ☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.



Desde el interior

- ☞ Tire del mando de la puerta delantera para abrirla. El vehículo se desbloqueará completamente.
- ☞ Tire del mando de la puerta trasera para abrirla. Sólo se desbloqueará la puerta accionada.

Cierre

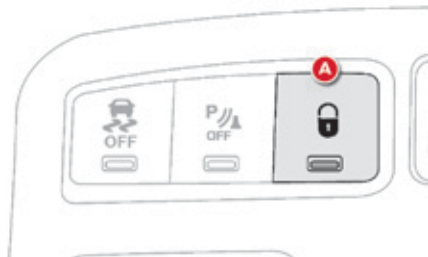
Cuando una puerta está mal cerrada:



- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando centralizado manual

Sistema que permite bloquear o desbloquear las puertas manualmente y por completo desde el interior.



Bloqueo

☞ Pulse el botón **A** para bloquear el vehículo. El testigo rojo del botón se enciende.

i Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no se efectúa.

Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo el botón **A** para desbloquear el vehículo. El testigo rojo del botón se apaga.

i Si el vehículo se ha bloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** queda inoperativo.

☞ En ese caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo.

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Mando centralizado automático

Sistema que permite bloquear o desbloquear automáticamente y por completo las puertas y el maletero durante la circulación. Puede activar o neutralizar esta función.

Bloqueo

A una velocidad superior a 10 km/h, las puertas y el maletero se bloquean automáticamente.

! Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado automático no se efectúa.

Si el maletero se ha quedado abierto, el cierre centralizado automático de las puertas está activo.

Desbloqueo

☞ A una velocidad superior a 10 km/h, pulse el mando **A** para desbloquear momentáneamente las puertas y el maletero.



Activación

- ☞ Pulse durante más de dos segundos el mando **A**.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

Neutralización

- ☞ Pulse de nuevo el mando **A** durante más de dos segundos.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

Mando de emergencia

Dispositivo para bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.

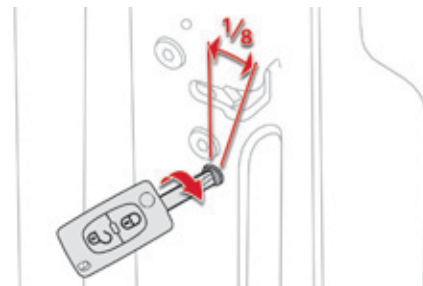
- i** En caso de fallo del cierre centralizado, es obligatorio desconectar la batería para bloquear el maletero y garantizar así que el vehículo quede completamente bloqueado.

Bloqueo de la puerta del conductor

- ☞ Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

Desbloqueo de la puerta del conductor

- ☞ Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la izquierda.



Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

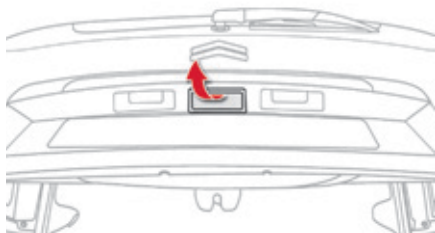
- ☞ Introduzca la llave en el cerrojo situado en el canto de la puerta y gírela **un octavo de vuelta**.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

- ☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

Maletero

Apertura



- Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o la llave, tire de la empuñadura y levante el portón del maletero.

Cierre

- Baje el portón de maletero con la empuñadura interior.

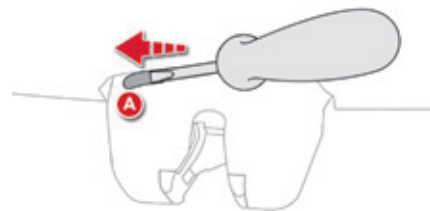
Cuando el portón de maletero está mal cerrado:



- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.



Desbloqueo

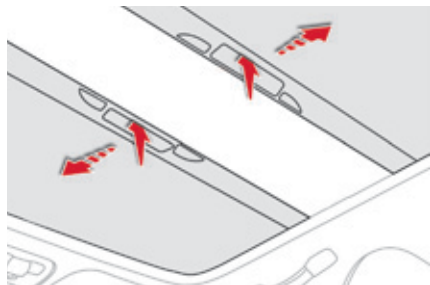
- Abata la banqueta trasera para poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.

4

Techo acristalado panorámico

Dispositivo que consta de una superficie panorámica de vidrio tintado para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo, equipada con dos persianas de ocultación manuales e independientes para mejorar el confort térmico.

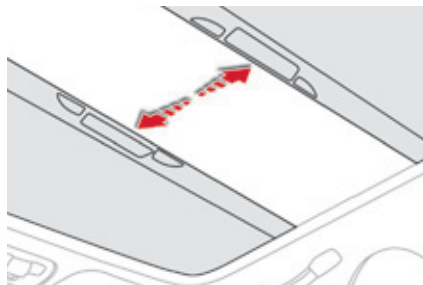
Apertura



- Levante la empuñadura de la persiana de ocultación correspondiente y suéltela.

i Cada persiana de ocultación está equipada con un enrollador que permite que se recoja al soltarla.

Cierre



Persiana de ocultación delantera

- Tire de la persiana de ocultación hacia atrás hasta que se bloquee.

Persiana de ocultación trasera

- Tire de la persiana de ocultación hacia delante hasta que se bloquee.

Depósito de carburante

Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (gasolina) o 48 litros (diésel); según versión: aprox. 30 litros (gasolina o diésel). Para la versión GPL: aproximadamente 33 litros.

Reserva de carburante



Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo. Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 5 litros** de carburante en el depósito.

Reposte sin falta para evitar quedar inmovilizado.

En caso de agotar la reserva (diésel), consulte el capítulo "Revisiones".

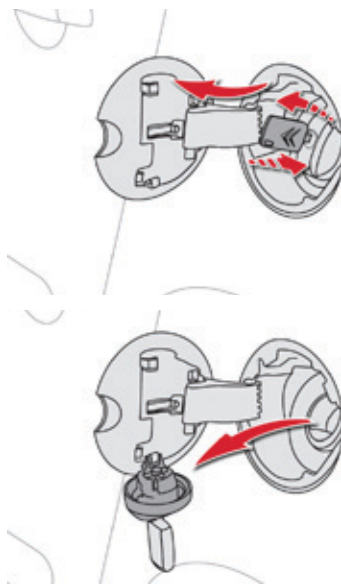
- i** Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta. La llave no podrá retirarse de la cerradura hasta haber colocado el tapón del depósito.
- La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire, que es completamente normal, debido a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.

Llenado

Una etiqueta pegada en el interior de la tapa recuerda el tipo de carburante que debe utilizarse en función de la motorización.

Para repostar con total seguridad:

- ☞ **Apague imperativamente el motor.**
 - ☞ Abra la tapa de carburante.
 - ☞ Introduzca la llave en el tapón y gírela hacia la izquierda.
-
- ☞ Retire el tapón y engánchelo en el soporte situado en la cara interior de la tapa.
 - ☞ Llene el depósito, pero **no insista después del 3^{er} corte de la pistola**, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.
-
- Una vez terminado el repostaje:
- ☞ Ponga el tapón.
 - ☞ Gire la llave hacia la derecha y retírela del tapón.
 - ☞ Cierre la tapa.



Con el Stop & Start, nunca efectúe un repostaje de carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 (que contienen un 10% de etanol), conforme a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.

Carburante utilizado para los motores diésel

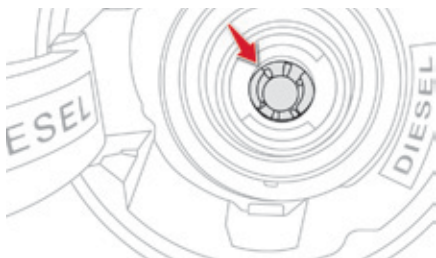
Los motores diésel son compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos). Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada por la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento que se indican en la guía de mantenimiento y de garantías. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

Sistema anticonfusión de carburante (diésel)*

Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, puede verse al retirar el tapón.



i Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito. Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta lentamente.

Funcionamiento

Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.

No insista e introduzca una pistola de diésel.

i Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.

Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

* Según destino.

Mandos de luces

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las distintas luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para que le vean.
- Luces de cruce para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera para ver bien si la carretera está despejada.

Alumbrado adicional

Existen otras luces instaladas para responder a condiciones particulares de visibilidad:

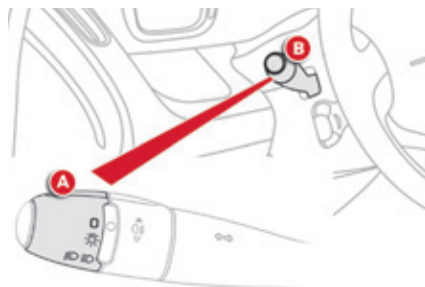
- Una luz antiniebla trasera, para que le vean desde lejos.
- Dos faros antiniebla, para una mayor visibilidad.

Programación

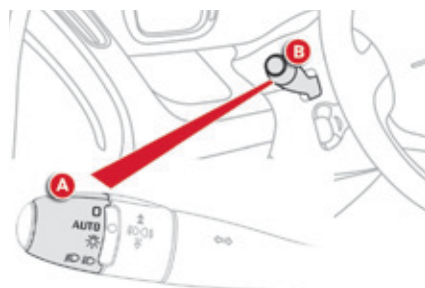
Existen diferentes modos de activación automática de las luces, disponibles según las siguientes opciones:

- Alumbrado de acompañamiento.
- Encendido automático.

Modelo sin encendido AUTO



Modelo con encendido AUTO



Mandos manuales

El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo A y el mando B.

A. Anillo de selección del modo de alumbrado principal: gírelo hasta que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



Luces apagadas/Luces diurnas



Encendido automático de las luces



Luces de posición



Luces de cruce o carretera

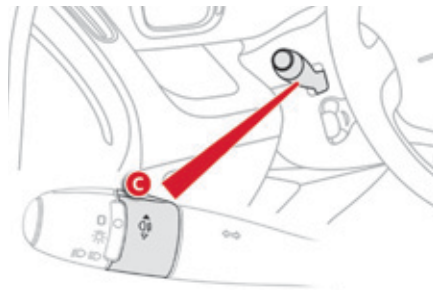
B. Palanca de inversión de las luces: accionela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

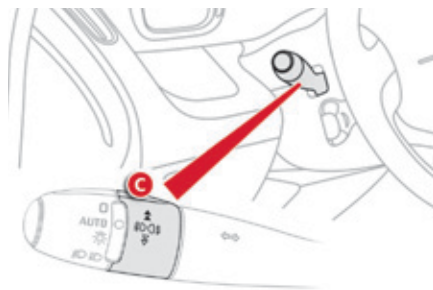
Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

Modelo con sólo luz antiniebla trasera



Modelo con faros antiniebla y luz antiniebla trasera



C. nillo de selección de las luces antiniebla. Funcionan junto con las luces de cruce o de carretera.



Luz antiniebla trasera

- ☞ Para encender la luz antiniebla, gire el anillo **C** hacia delante.

Si se produce el corte automático de las luces (con modelo AUTO), la luz antiniebla y las luces de cruce permanecerán encendidas.

- ☞ Para apagar todas las luces, gire el anillo **C** hacia atrás.



Luces antiniebla delanteras y trasera

Gire el anillo **C**:

- ☞ Hacia delante, una vez para encender los faros antiniebla.
- ☞ Hacia delante, una segunda vez para encender la luz antiniebla trasera.
- ☞ Hacia atrás, una vez para apagar la luz antiniebla trasera.
- ☞ Hacia atrás, una segunda vez para apagar los faros antiniebla.

Si se produce el corte automático de las luces (con modelo AUTO) o al apagar manualmente las luces de cruce, los antinieblas y las luces de posición permanecerán encendidos.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla; las luces de posición también se apagarán.



Con tiempo claro o lluvioso, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o la luz antiniebla trasera encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores.

No olvide apagar los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera en cuanto dejen de ser necesarios.

i Olvido de apagar las luces

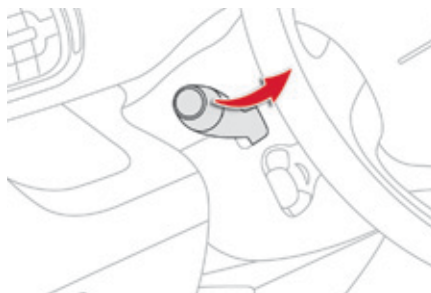
Al cortar el contacto todas las luces se apagan automáticamente, salvo si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

Si, después de cortar el contacto, se acciona manualmente el encendido de las luces, la activación de una señal sonora al abrir una puerta delantera avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo.

i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Alumbrado de acompañamiento manual

El encendido temporal de las luces de cruce después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo en condiciones de luminosidad reducida.



Activación

- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

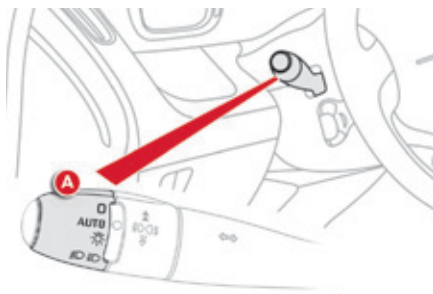
Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se interrumpe automáticamente pasado un tiempo.

Encendido automático

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que intervenga el conductor, cuando el sistema detecta que la luminosidad exterior es reducida o en determinadas condiciones de activación de los limpiaparabrisas.

Cuando la luminosidad vuelve a ser suficiente o al parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



Activación

- ☞ Gire el anillo **A** hasta la posición **"AUTO"**. El encendido automático va acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

- ☞ Gire el anillo **A** hasta una posición distinta de **"AUTO"**. La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Asociación con el alumbrado de acompañamiento (Follow me home)

La asociación con el encendido automático aporta al alumbrado de acompañamiento las siguientes posibilidades adicionales:

- Activación automática del alumbrado de acompañamiento cuando las luces están encendidas en modo automático (en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción).
- Selección de la duración de mantenimiento del alumbrado por 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción (excepto para la **pantalla monocroma A**, en la que ésta está preestablecida).

Anomalía de funcionamiento

SERVICE

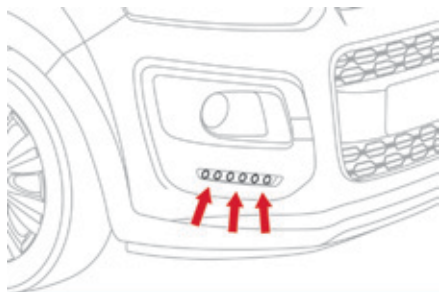
En caso de fallo del sensor de luminosidad, las luces se encienden, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y/o aparece un mensaje en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz, por lo que las luces no se encenderán automáticamente. No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas dejarían de funcionar.

Luces diurnas de LED

Este alumbrado diurno, que permite identificar la firma del vehículo, está compuesto por dos juegos de seis diodos electrolumiscentes (LED), situados bajo los bloques ópticos delanteros.



Al arrancar el vehículo de día, las luces diurnas se encienden automáticamente si el mando de luces está en posición "0" o "AUTO".

Al encenderse las luces de posición, cruce o carretera de forma manual o automática, las luces diurnas se apagan.

Programación

En los países en los que la reglamentación no exige el encendido de las luces diurnas, la función puede activarse o neutralizarse desde el menú de configuración de la pantalla multifunción.

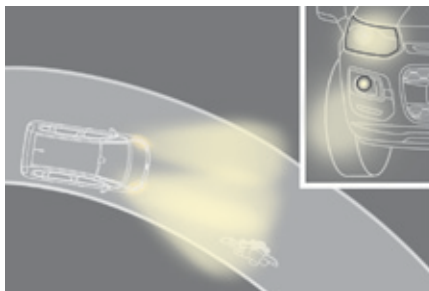
i En los países en los que la reglamentación impone el encendido de las luces diurnas:

- La función está activada permanentemente y no es necesario neutralizarla.
- De día, se encienden también las luces de posición y las de la placa de matrícula.
- Al encenderse las luces de posición, cruce o carretera de forma manual o automática, las luces diurnas se apagan.

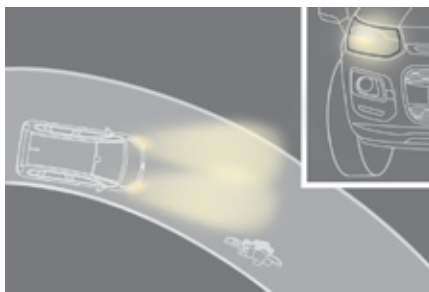
En estos países, para las versiones sin luces diurnas de LED, son las luces de cruce las que se encienden automáticamente al arrancar el vehículo.

Alumbrado estático de intersección

Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función permite que el haz de luz de los faros antiniebla alumbre el interior de la curva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h (en conducción urbana, carreteras sinuosas, intersecciones, maniobras de estacionamiento...).



Con alumbrado estático de intersección



Sin alumbrado estático de intersección

Activación

Esta función se pone en funcionamiento:

- al accionar el indicador de dirección correspondiente;
- o
- a partir de un determinado ángulo de giro del volante.

Interrupción

Esta función está inactiva:

- por debajo de un determinado ángulo de giro del volante;
- a velocidad superior a 40 km/h;
- cuando la marcha atrás está engranada.

Reglaje de los faros



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, debe regularse la altura de los faros con lámparas halógenas, en función de la carga del vehículo.

- 0.** 1 ó 2 personas en las plazas delanteras
- . Menos de 5 personas
- 1.** 5 personas
- . 5 personas + carga máxima autorizada
- 2 a 3.** Conductor + carga máxima autorizada

i Viajes al extranjero

Para conducir su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de las luces de cruce para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.

Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

i Reglaje inicial en posición "0".

Mandos de limpiaparabrisas y limpiacristal

Dispositivo de selección y de mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas y la luneta trasera.

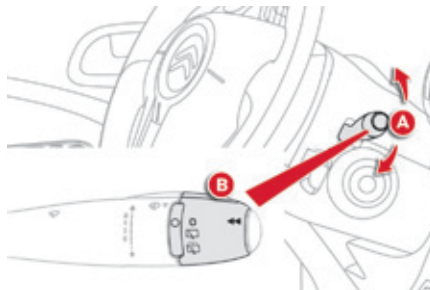
El limpiaparabrisas y el limpiacristal han sido concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

Programas

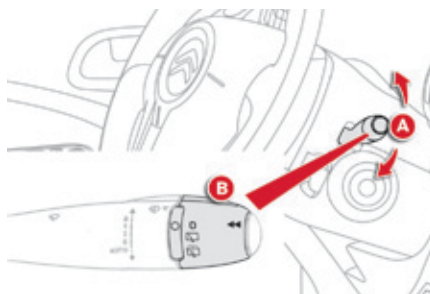
Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpiacristal, disponibles según las siguientes opciones:

- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpieza de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.

Modelo con barrido intermitente



Modelo con barrido automático



Mandos manuales

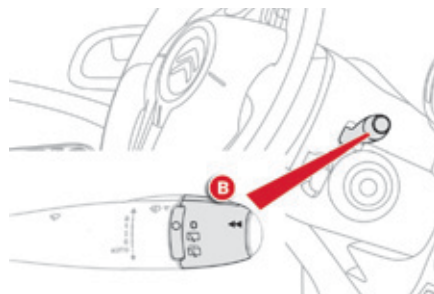
El conductor acciona directamente el limpiaparabrisas y el limpiacristal utilizando el mando A y el anillo B.

Limpiaparabrisas

A. Mando de selección de la cadencia de barrido:

- | | |
|---------------|---|
| 2 | Rápido (fuertes precipitaciones) |
| 1 | Normal (lluvia moderada) |
| I | Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo) |
| 0 | Parado |
| ↓ | Por impulsos (accionando el mando hacia abajo y soltándolo) |
| o | |
| AUTO ↓ | Automático y a continuación por impulsos (ver apartado correspondiente) |

5



Limpiaparabrisas

! En caso de nieve o de granizo intenso y si utiliza un portabicicletas montado en el portón trasero, neutralice el barrido automático del limpiaparabrisas en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

B. Anillo de selección del limpiaparabrisas:



Parado



Barrido intermitente



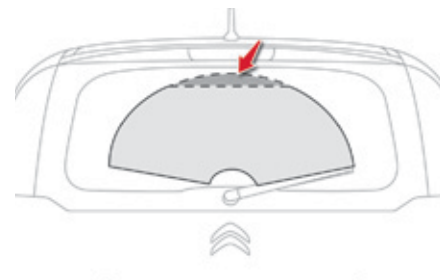
Barrido con lavaluneta (duración determinada)

Marcha atrás

Si, al introducir la marcha atrás, el limpiaparabrisas está funcionando, el limpiaparabrisas se pondrá en marcha.

Programación

La activación o interrupción de la función se realiza desde el menú de configuración de la pantalla multifunción. Esta función está activada por defecto.



Zona de limpiado

Debido a la forma cóncava de la luneta trasera, existe una zona que no es barrida por el limpiaparabrisas.

Lavaparabrisas

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante.

El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.

Barrido automático del limpiaparabrisas

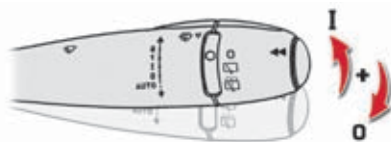
El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que el conductor intervenga, cuando el sistema detecta lluvia (gracias al sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación

El conductor debe activar manualmente la función, impulsando hacia abajo el mando hasta la posición "AUTO".

La activación va acompañada de un mensaje en pantalla.



Neutralización

El conductor debe neutralizar manualmente la función, desplazando el mando hacia arriba y volviendo a colocarlo en posición "0".

i La neutralización va acompañada de un mensaje en pantalla.

Es necesario reactivar el barrido automático, impulsando el mando hacia abajo, después de cada corte del contacto superior a un minuto.

Anomalía de funcionamiento

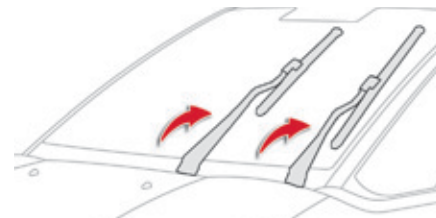
En caso de fallo del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.

Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

! No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.

Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático. En invierno, para no deteriorar las escobillas, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición vertical del limpiaparabrisas delantero



5

Esta posición permite levantar las escobillas para el estacionamiento en invierno o para poder limpiarlas o cambiarlas sin dañar el capó. En el siguiente minuto después de cortar el contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en vertical. Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

i Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas, le aconsejamos que:

- Las manipule con cuidado.
- Las limpie con regularidad con agua jabonosa.
- No las utilice para sujetar un cartón sobre el parabrisas.
- Las sustituya en cuanto muestren los primeros signos de desgaste.

Luces de techo

Dispositivo de selección y de mando de las diferentes luces del habitáculo.



Luces de techo delantera y trasera



En esta posición, la luz de techo se ilumina progresivamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al sacar la llave de contacto.
- Al abrir una puerta.
- Al activar el botón de bloqueo del mando a distancia, con el fin de localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al poner el contacto.
- 30 segundos después del cierre de la última puerta.



Apagada permanentemente



Encendida permanentemente

1. Luz de techo delantera
2. Lectores de mapa
3. Luz de techo trasera



Encendida permanentemente, dispone de diferentes tiempos de encendido:

- Con el contacto cortado: aproximadamente diez minutos.
- En modo economía de energía: aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha: sin límite de tiempo.

Lectores de mapa

- Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Iluminación de la zona de los pies

Estas luces se encienden al mismo tiempo que las luces de techo.

Plafón con LED ambiental



Un LED ambiental integrado en el plafón delantero, disponible según equipamiento, facilita la visibilidad en el vehículo en caso de luminosidad reducida.

Encendido

El LED se enciende al encender -de forma manual o automática- las luces de posición, cruce o carretera.

Apagado

El LED del plafón se apaga:

- al apagar manualmente las luces de posición, cruce o carretera (mando de luces en posición "0");
- cuando la luminosidad exterior vuelve a ser suficiente (mando de luces en posición "AUTO").

i El encendido del LED es independiente del encendido del plafón delantero, los lectores de mapa y las luces de la zona de los pies.

i El encendido del LED no puede neutralizarse.

Iluminación del maletero

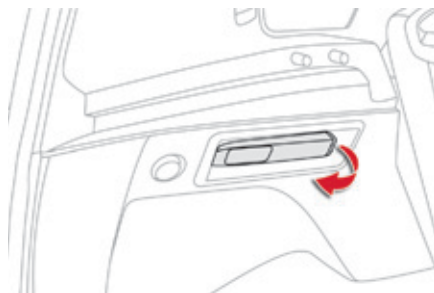


Se enciende y se apaga automáticamente al abrir y cerrar el maletero.

- i** El tiempo de encendido varía según la situación:
- con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos;
 - en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos;
 - con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Linterna

Se trata de un sistema de iluminación portátil, integrado en la pared del maletero, que puede servir como luz de maletero o como linterna.



Funcionamiento

Esta lámpara funciona con unos acumuladores de tipo NiMH.

Dispone de una autonomía de aproximadamente 45 minutos y se recarga cuando el vehículo circula.

- i** Respete las polaridades al colocar los acumuladores.
Nunca sustituya los acumuladores por pilas.

Utilización

- ☞ Sáquela de su alojamiento tirando de ella por delante.
- ☞ Pulse el interruptor, situado en el dorso, para encenderla o apagarla.
- ☞ Despliegue el soporte, situado en el dorso, para apoyar la linterna, por ejemplo, para cambiar una rueda.

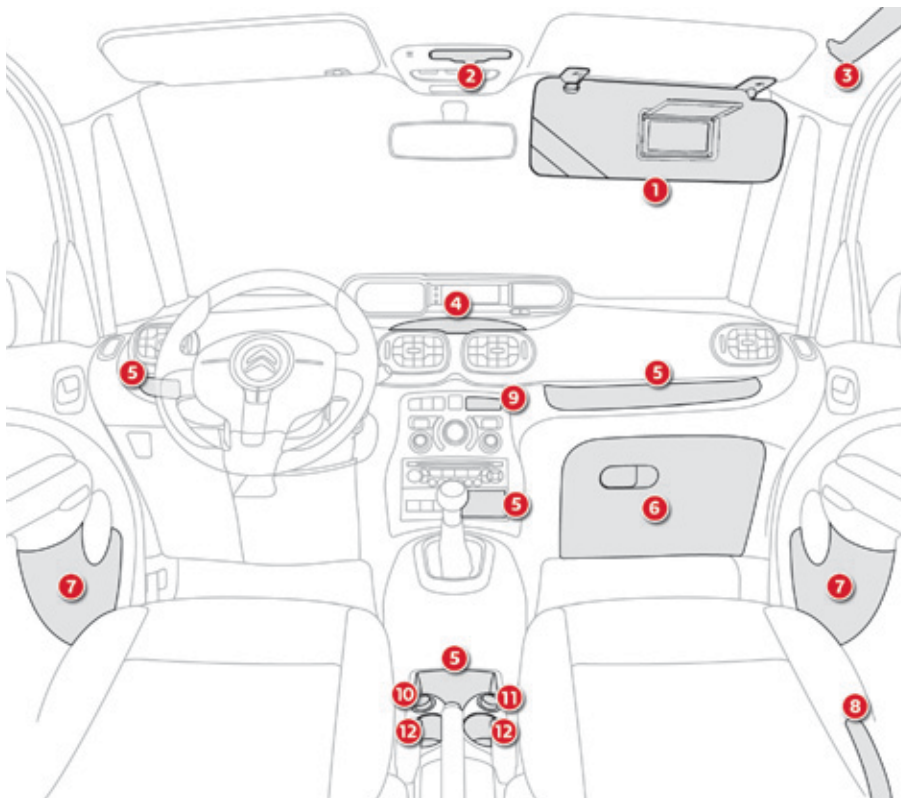
Colocación

- ☞ Vuelva a colocar la linterna en su alojamiento empezando por su parte trasera.
Esto permite que la linterna se apague automáticamente, en caso de que haya olvidado apagarla.

Si está mal colocada, corre el riesgo de no recargarse y no encenderse al abrir el maletero.

Acondicionamientos interiores delanteros

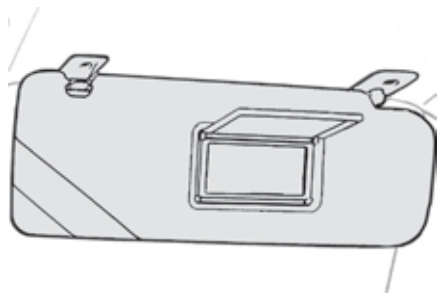
1. Parasol
2. Espejo de vigilancia de niños
3. Empuñadura con gancho portarropa
4. Compartimento superior
Reglaje del ambientador
5. Portaobjetos abiertos en el tablero de a
bordo
6. Guanterera iluminada
7. Portaobjetos de puerta
8. Portaobjetos abierto en el exterior del
asiento, lado del acompañante
9. Portatarjetas
10. Toma 12 voltios (100 W máximo)
11. Toma USB/Toma Jack
12. Portalatas



6

Parasol

Dispositivo de protección contra el sol que viene de frente o de lado.



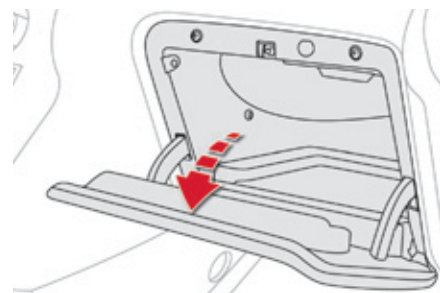
Los parasoles están provistos de un espejo de cortesía cubierto con una tapa y de un dispositivo para guardar los tickets.

Espejo de vigilancia de niños



Hay un espejo para la vigilancia de niños instalado encima del retrovisor interior. Permite vigilar a los pasajeros traseros del vehículo o facilitar el diálogo entre los pasajeros delanteros y traseros sin modificar el reglaje del retrovisor y sin darse la vuelta. Puede ocultarse para evitar el deslumbramiento.

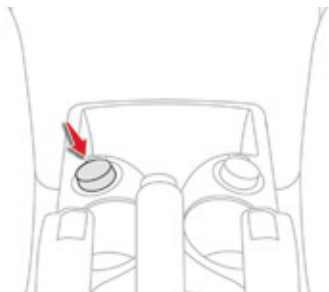
Guantera



Permite guardar una botella de agua, la documentación de a bordo...

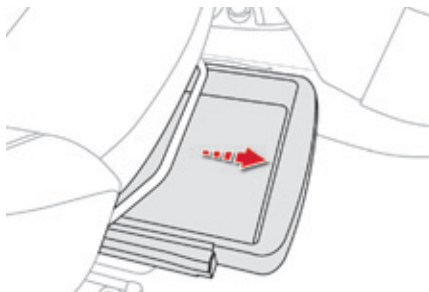
☞ Para abrir la guantera, tire hacia usted de la empuñadura.
Se ilumina al abrir la tapa.

Toma de accesorios 12 V



- ☞ Para utilizar la toma de 12 V (potencia máxima: 100 W), levante el capuchón y conecte el accesorio.

Cajón guardaobjetos



Está situado bajo el asiento del acompañante.

Apertura

- ☞ Levante la parte delantera del cajón y tire de él.



No guarde objetos pesados en el cajón.

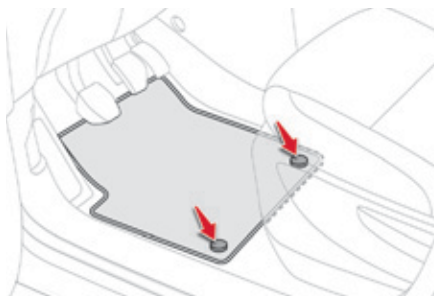
Portatarjetas



Está situado en la parte superior de la consola central del tablero de a bordo. Permite guardar un ticket de peaje o una tarjeta de aparcamiento, por ejemplo.

Alfombrillas

Dispositivo amovible de protección de la moqueta.



Montaje

Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen. Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire la alfombrilla.

Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.



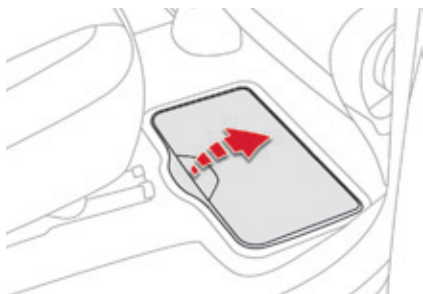
Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

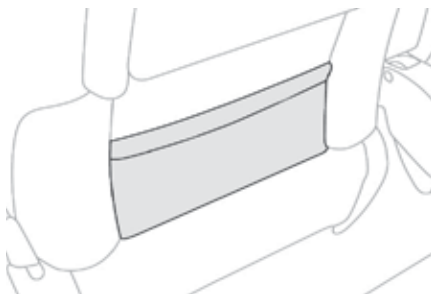
Acondicionamientos interiores traseros

Compartimentos de almacenamiento



Dispone de dos compartimentos situados bajo los pies de los pasajeros traseros. Para abrirlos, levante la tapa por la ranura.

Revisteros



Están situados en el dorso de los asientos delanteros.

Portalatas



Dispone de un portalatas situado en la parte trasera de la consola central.

Bandejas tipo avión



Levante el mando para desbloquear la bandeja y despléguela.

! No coloque objetos duros o pesados en la bandeja, ya que podrían salir proyectados en caso de frenada brusca o de colisión. Como medida de seguridad, las bandejas se vencen hacia abajo si se ejerce mucha presión sobre ellas.

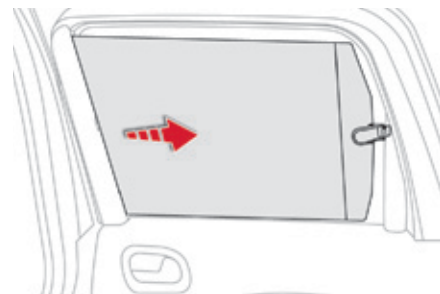
Luces de lectura individuales



Hay unas luces de lectura integradas en los respaldos de los asientos delanteros, detrás de las bandejas. Con el contacto puesto, iluminan la parte superior de la bandeja, sin molestar a los demás pasajeros. Sólo se puede acceder a ellas cuando la bandeja está desplegada.

☞ Pulse el botón para encender o apagar la luz de lectura.

Estores laterales



El vehículo dispone de unos estores para las lunas.

Tire del estor lateralmente por la lengüeta para instalarlo.

Acompañe siempre el movimiento del estor con la lengüeta.

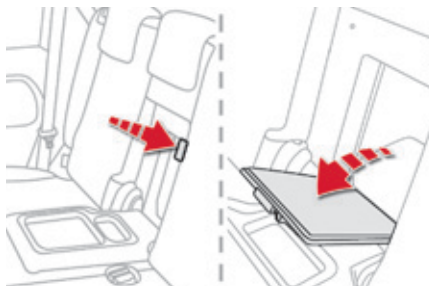
Bandeja portaobjetos



Cuando está desplegada, ofrece una zona de almacenamiento dividida en dos partes, completando los demás espacios ofrecidos en la parte trasera del vehículo.

Trampilla para esquís

Dispositivo de almacenamiento y transporte de objetos largos.

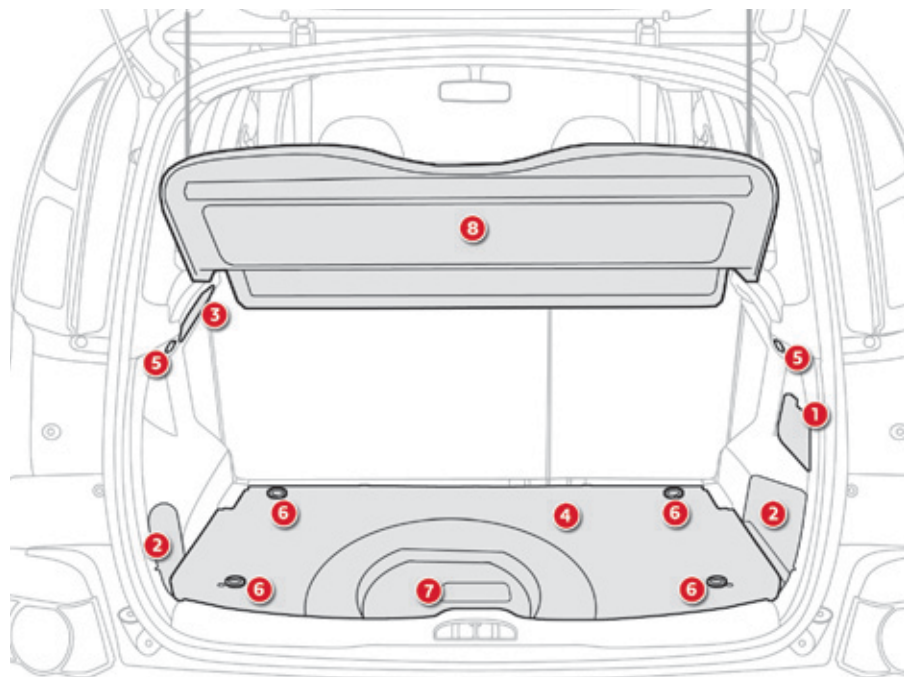


Apertura

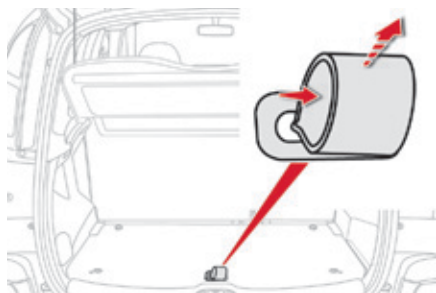
- ☞ Baje la bandeja portaobjetos.
- ☞ Presione el mando de apertura de la trampilla.
- ☞ Baje la trampilla.
- ☞ Compruebe que el suelo móvil del maletero esté en posición alta.
- ☞ Cargue los objetos desde el interior del maletero.

Acondicionamientos del maletero

1. Red en el guarnecido lateral derecho del maletero
2. Compartimentos laterales abiertos
3. Linterna
4. Suelo móvil de maletero
5. Ganchos portabolsas
6. Anillas de anclaje
7. Compartimento bajo la moqueta del maletero
8. Oculta-equipajes

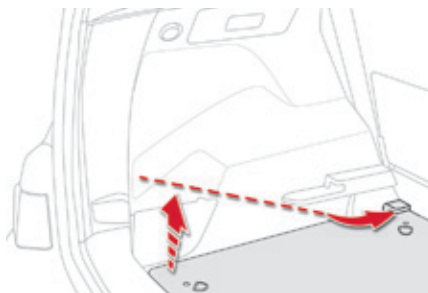


Suelo móvil del maletero



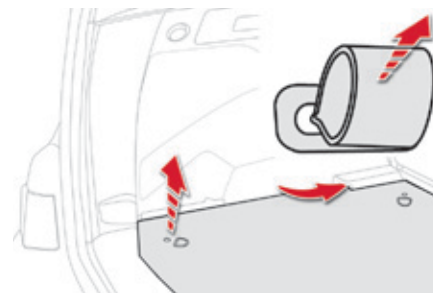
El suelo móvil del maletero de dos posiciones permite:

- maximizar el volumen del maletero;
- compartimentar el maletero (recogida de la bandeja trasera, etc.);
- obtener un suelo plano desde la entrada del maletero hasta los asientos delanteros, cuando la banqueta trasera está en posición plegada y completamente hacia atrás.



Colocación del suelo móvil del maletero en posición baja

- ☞ Levante el suelo móvil del maletero tirando de la correa.
- ☞ Desplace el suelo móvil del maletero hacia atrás y luego hacia abajo, siguiendo las guías de los lados.



Colocación el suelo móvil del maletero en posición alta

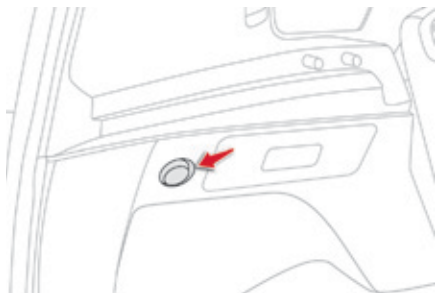
- ☞ Levante el suelo móvil del maletero tirando de la correa.
- ☞ Desplace el suelo móvil del maletero hacia atrás y luego hacia arriba hasta que quede en posición alta.

En posición alta, el suelo móvil del maletero permite guardar la bandeja trasera y objetos frágiles.

El suelo móvil del maletero está equipado con cuatro anillas de anclaje para fijar la carga con la red disponible en accesorios.

i Asegúrese de que el maletero esté vacío antes de manipular el suelo móvil.

Ganchos



Permiten colgar las bolsas de la compra.

Bandeja trasera de 2 segmentos



La parte trasera está fijada al portón del maletero mediante dos cordones.

Retirada de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Desenganche los dos cordones.
- ☞ Tire de la bandeja hacia usted para soltarla.
- ☞ Levante ligeramente la bandeja para sacarla de sus fijaciones.

Entonces puede guardarse bajo el suelo de maletero móvil, si éste está en posición alta.



Recolocación de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Coloque la bandeja de modo que las muescas queden justo antes que los tetones de fijación.
- ☞ Empuje la bandeja hacia el interior del vehículo para engancharla.
- ☞ Fíjela los dos cordones.

Bandeja trasera de 3 segmentos



La parte delantera es flexible y las partes central y trasera son rígidas.

La parte trasera está fijada al portón del maletero mediante dos cordones.

Retirada de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Desenganche los dos cordones.
- ☞ Levante ligeramente la bandeja para desengancharla.
- ☞ Retire la bandeja.

Entonces puede guardarse bajo el suelo de maletero móvil, si éste está en posición alta.



Colocación de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Coloque la bandeja de modo que las muescas queden exactamente por encima de los tetones de fijación.
- ☞ Presione ligeramente sobre la bandeja para que quede enganchada.
- ☞ Fije los dos cordones.

Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.
- Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.

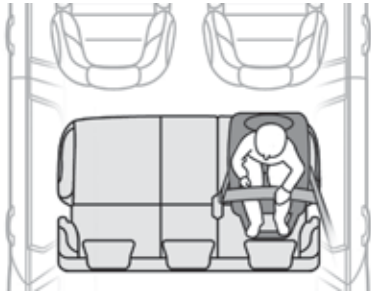
i CITROËN recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 3 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 3 años.

* La reglamentación sobre el transporte de los niños es específica de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

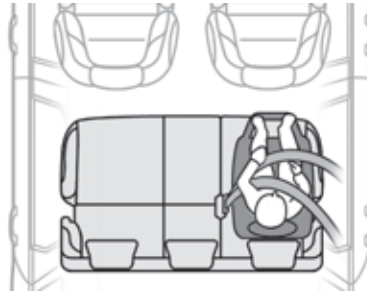
Silla infantil en una plaza trasera

"De espaldas al sentido de la marcha"



Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en una **plaza trasera**, avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que la silla instalada "de espaldas al sentido de la marcha" no toque el asiento delantero del vehículo.

"En el sentido de la marcha"



Cuando instale una silla infantil "en el sentido de la marcha" en una **plaza trasera**, avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que las piernas del niño que viaja en la silla infantil instalada "en el sentido de la marcha" no toquen el asiento delantero del vehículo.

Plaza trasera central

Un asiento infantil con pata de apoyo no debe instalarse nunca en la **plaza trasera central**.

i Asegúrese de que el cinturón de seguridad está correctamente tensado. Para las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que esta está en contacto estable con el suelo. En caso necesario, ajuste la posición del asiento delantero del vehículo.

Silla infantil en la plaza del acompañante*

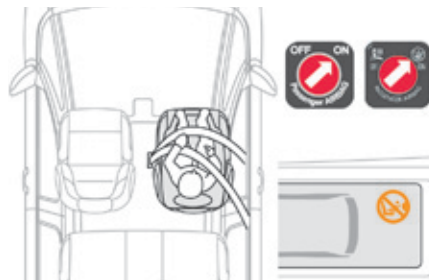
"De espaldas al sentido de la marcha"



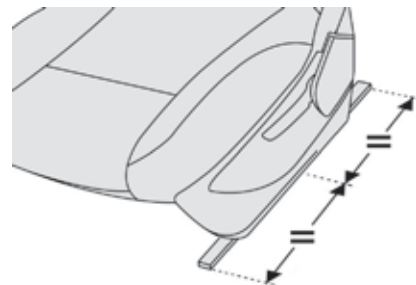
Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, desplace el asiento hacia atrás hasta el punto intermedio en posición longitudinal y coloque el respaldo en posición vertical. Es imperativo neutralizar el airbag frontal del acompañante. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte por el despliegue del airbag.**

* Las normas de transporte de niños son específicas en cada país. Consulte la normativa vigente en cada país antes de instalar una silla infantil en esta plaza.

"En el sentido de la marcha"



Para instalar una silla infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, desplace el asiento hacia atrás hasta el punto intermedio en posición longitudinal, coloque el respaldo recto y deje activado el airbag frontal del acompañante.



Asiento del acompañante regulado en la posición longitudinal intermedia.

i Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté correctamente tensado. Para las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que está apoyada de manera estable en el suelo. En caso necesario, regule la posición del asiento del acompañante.

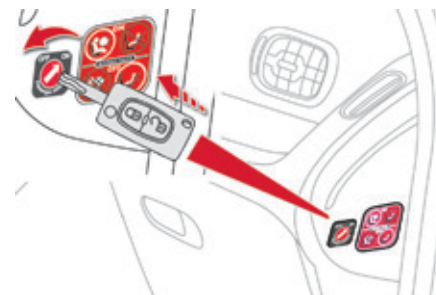
Neutralización del airbag frontal del acompañante

! No instale un sistema de retención para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en un asiento protegido por un airbag frontal activado, ya que ello podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

La etiqueta situada a ambos lados del parasol del acompañante recoge esta consigna. Conforme a la reglamentación en vigor, en las siguientes tablas encontrará esta advertencia en todos los idiomas necesarios



Airbag del acompañante OFF



i Para más detalles relativos a la neutralización del airbag frontal del acompañante, consulte el apartado "Airbags".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل لوجه باتجاه الورااء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مقلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАПАДАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistest juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvatuista selkää ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNYY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrengkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiet uz aiz muguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZŁOWIA PODUSZKĘ POWIETRZNAJĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Sillas infantiles recomendadas por CITROËN

CITROËN ofrece una gama de sillas infantiles que se fijan mediante un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la marcha.

Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de 22 kg (aproximadamente 6 años) solo se utiliza el cojín elevador.



L5

"RÖMER KIDFIX"

Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo.
El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.

Instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades de instalación de los asientos infantiles que se fijan mediante un cinturón de seguridad y homologados como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo:

Plaza		Peso del niño y edad orientativa			
		Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta 1 año aprox.	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Asiento del acompañante (c)		U	U	U	U
Plazas traseras laterales		U	U	U	U
Plaza trasera central		X	X	X	X

a Asiento infantil universal: asiento para niños que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

b Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante. Si se instalan en la segunda fila, pueden bloquear el uso de las demás plazas.

c Consulte la legislación vigente antes de instalar a su hijo en esta plaza.

U : Plaza adecuada para la instalación de un asiento infantil fijado con un cinturón de seguridad y homologado como universal, "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".

X: Plaza no adecuada para la instalación de un asiento infantil del grupo de peso indicado.

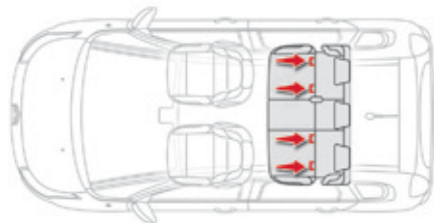
CITROËN le recomienda que los niños viajen en las plazas traseras, retrocediendo la banqueta al máximo.

i Desmonte y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en la plaza del acompañante. Vuelva a montar el reposacabezas una vez haya retirado la silla infantil.

Fijaciones "ISOFIX"

Su vehículo ha sido homologado según la **última reglamentación** ISOFIX.

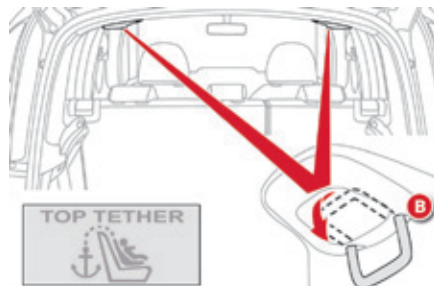
Los asientos, que figuran en la imagen siguiente, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios:



Se trata de tres anillas en cada asiento:



- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas mediante una etiqueta.



- Una anilla **B** situada en el techo, denominada **TOP TETHER**, para fijar la correa superior.

La anilla **TOP TETHER** permit fijar la correa superior de las sillas infantiles que van equipadas con ella. En caso de choque frontal, este dispositivo limita el basculamiento de la silla infantil hacia adelante.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cierres que se anclan fácilmente en las anillas **A**. Algunos también disponen de una **correa superior** que se ancla a la anilla **B**.

Para fijar la silla infantil a la anilla **TOP TETHER**:

- Levante el reposacabezas.
- Pase la correa de la silla infantil entre las varillas del reposacabezas.
- Fije el gancho de la correa superior a la anilla **B**.
- Tense la correa superior.

! La instalación incorrecta de la silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de accidente.

! Respete de manera estricta las consignas de montaje indicadas en la guía de utilización que se entrega con la silla.

Para conocer las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en su vehículo, consulte la tabla recapitulativa.

La banqueta trasera debe retrocederse al máximo para instalar los asientos ISOFIX.

Asiento infantil ISOFIX recomendado por CITROËN y homologado para su vehículo

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (clase B1)	
Grupo 1: de 9 a 18 kg	
	Se instala solo "en el sentido de la marcha". Está equipado con una correa alta que se fija en la anilla superior B, denominada TOP TETHER. Dispone de tres posiciones de inclinación: sentado, reposo y tumbado. Ajuste el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo. Puede instalarse en el sentido de la marcha fijándose al asiento con un cinturón de seguridad de tres puntos.

7

i Este asiento infantil también puede utilizarse en las plazas sin anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en el manual del fabricante.

Tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

Para los asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase ISOFIX del asiento infantil, determinada por una letra entre la **A** y la **G**, está indicada en la sillita junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aprox.		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aprox.			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.				
Tipo de asiento infantil ISOFIX	Capazo		"De espaldas al sentido de la marcha"			"De espaldas al sentido de la marcha"		"En el sentido de la marcha"		
Clase ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales que se pueden instalar en las plazas traseras laterales	IL-SU*		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		

IUF: Plaza adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX universal "en el sentido de la marcha" fijado con la correa alta.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX semiuniversal, ya sea:

- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con correa alta o con pata de apoyo;
- "en el sentido de la marcha" equipado con pata de apoyo;
- un capazo equipado con correa alta o con pata de apoyo.

Para fijar la correa alta, consulte el apartado "Fijaciones Isifix".

* El capazo ISOFIX, fijado a las anillas inferiores de una plaza ISOFIX, ocupa dos plazas traseras.

i Desmonte y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en la plaza del acompañante. Vuelva a montar el reposacabezas una vez haya retirado la silla infantil.

Consejos relativos a las sillas infantiles

! La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la seguridad del niño en caso de colisión.

Compruebe que no haya ningún cinturón de seguridad o hebilla de cinturón bajo la silla infantil, ya que ello podría desestabilizarla.

Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de las sillas infantiles, limitando al máximo su holgura respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos. Después de instalar una silla infantil fijada mediante el cinturón de seguridad, compruebe que este último queda bien tensado sobre la silla infantil y que la sujeta firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante puede regularse, desplácelo hacia adelante si es necesario.

En las plazas traseras, deje siempre un espacio suficiente entre el asiento delantero y:

- La silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
- Los pies del niño que viaja en una silla infantil "en el sentido de la marcha".

Para ello, avance el asiento delantero y, si fuera necesario, regule también el respaldo.

Para la instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que el respaldo de la silla está lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo, incluso en contacto con este si es posible. Deberá retirar el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado para evitar su proyección en caso de frenada brusca. Vuelva a colocarlo una vez que desinstale la silla infantil.

Niños en la plaza del acompañante

La normativa relativa al transporte de niños en la plaza del acompañante es específica para cada país. Consulte la legislación vigente en cada país.

Neutralice el airbag del acompañante cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera.

De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, por el despliegue del airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe estar colocada sobre el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad queda correctamente colocada por encima de las piernas del niño. CITROËN recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, nunca deje:

- A uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo.
- A un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas.
- Las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el dispositivo "Seguro para niños".

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, instale estores laterales en las lunas traseras.

Seguro mecánico para niños

Dispositivo mecánico para impedir la apertura de las puertas traseras con el mando interior. El mando del seguro está situado en el canto de cada puerta trasera.



Bloqueo

- ☞ Inserte la llave de contacto en el mando rojo.
- ☞ Gírela en el sentido indicado por la flecha grabada en la puerta.

Desbloqueo

- ☞ Inserte la llave de contacto en el mando rojo.
- ☞ Gírela en sentido contrario al indicado por la flecha grabada en la puerta.

Seguro para niños eléctrico

Sistema de mando para impedir la apertura de las puertas traseras con los mandos interiores y la utilización de los elevallunas traseros. El mando está situado en la puerta del conductor, junto a los mandos de los elevallunas.



Activación

- ☞ Pulse el botón **A**.
- El piloto del botón **A** se encenderá, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción. Este piloto permanece encendido mientras el seguro para niños esté activo.



La activación de la función se indica mediante el encendido temporal de este testigo en la pantalla digital translúcida.

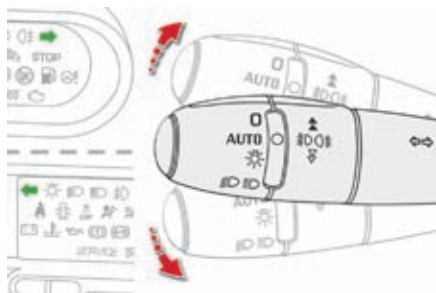
Neutralización

- ☞ Pulse de nuevo el botón **A**.
- El piloto del botón **A** se apagará, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción. Este piloto permanece apagado mientras el seguro para niños esté neutralizado.

! Cualquier otro estado del piloto revela un fallo de funcionamiento del seguro para niños eléctrico. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de cierre centralizado. Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que ponga el contacto. Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por poco tiempo. En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

Indicadores de dirección



- ☞ Baje al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la izquierda.
- ☞ Levante al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la derecha.

i Si olvida quitar los indicadores de dirección durante más de veinte segundos a velocidad superior a 60 km/h, la señal sonora aumentará.

Tres parpadeos

Empuje hacia arriba o hacia abajo el mando de luces sin superar el punto de resistencia; el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces.

Señal de emergencia

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán.

Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

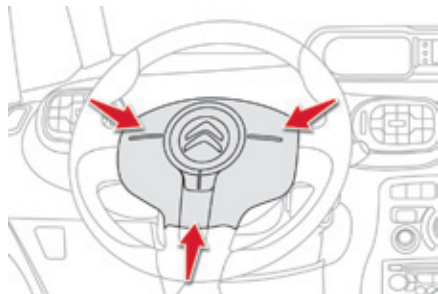
En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.

Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

Claxon

Sistema de alerta sonora para avisar a los demás usuarios de la vía de un peligro inminente.



☞ Presione uno de los radios del volante.

i La utilización de esta función está disponible a cualquier velocidad a la que circule el vehículo. No obstante, se aprecia sobre todo en los cambios de carril en vías rápidas.

Llamada de urgencia o de asistencia



Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN. Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, remítase al capítulo "Audio y telemática".

Detección de subinflado

Sistema que controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación.

El sistema vigila la presión de los cuatro neumáticos, desde el momento en que el vehículo se pone en movimiento. Compara la información proporcionada por los sensores de velocidad de las ruedas con los **valores de referencia, que se deben reinicializar cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos o cada vez que se sustituya una rueda.**

El sistema activa una alerta cuando detecta que la presión de inflado de uno o varios neumáticos es insuficiente.



El sistema de detección de subinflado no sustituye ni la atención ni la responsabilidad del conductor. Este sistema no le exime de controlar mensualmente la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) así como antes de realizar un trayecto largo. Circular con algún neumático poco inflado degrada la adherencia a la vía, aumenta la distancia de frenada y provoca el desgaste prematuro de los neumáticos, especialmente en condiciones de circulación severas (carga importante, alta velocidad, trayectos largos).



Circular con algún neumático poco inflado aumenta el consumo de combustible.



Los valores de presión de inflado prescritos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos. Ver apartado "Elementos de identificación". El control de la presión de los neumáticos se debe efectuar "en frío" (con el vehículo parado desde hace una hora o después de un trayecto inferior a 10 km efectuado a velocidad moderada). En caso contrario (en caliente), añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

Alerta de subinflado



Se manifiesta mediante el encendido fijo de este testigo, acompañado de una señal sonora y, en función del equipamiento, de la indicación de un mensaje.

- ☞ Reduzca inmediatamente la velocidad y evite realizar giros de volante y frenadas bruscos.
- ☞ Detenga el vehículo lo antes posible, cuando las condiciones de circulación lo permitan.

! La pérdida de presión detectada no siempre supone una deformación visible del neumático. No se conforme con realizar un control visual.

- ☞ En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según versión),
- o
- ☞ Si dispone de un compresor, por ejemplo el del kit de reparación provisional de neumáticos, controle en frío la presión de los cuatro neumáticos,
- o
- ☞ Si no le resulta posible efectuar dicho control inmediatamente, circule con precaución a velocidad reducida.

i La alerta permanece activada hasta la reinicialización del sistema.

Reinicialización

Es necesario reinicializar el sistema después de realizar cualquier ajuste en la presión de uno o varios neumáticos, y después de cambiar una o varias ruedas. En el pilar central, en el lado del conductor, hay una etiqueta en la que se recuerda esta información.



! Antes de reinicializar el sistema, asegúrese de que la presión de los cuatro neumáticos se adapta a las condiciones de utilización del vehículo y es conforme a las recomendaciones inscritas en la etiqueta de presión de los neumáticos. El sistema de detección de subinflado no detecta si la presión es errónea en el momento de la reinicialización.

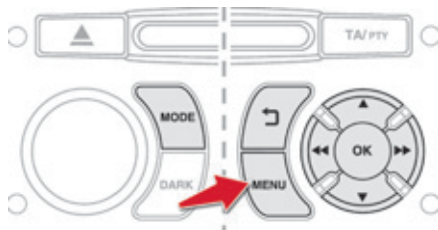
La solicitud de reinicialización del sistema se efectúa con el contacto puesto y el vehículo parado a través del menú de configuración del vehículo.

Vehículos sin autorradio o con sistema de navegación



- ☞ Pulse la tecla **MENU** para acceder al menú general.
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para seleccionar el menú **Config. vehic.** y luego valide pulsando la tecla **OK**.
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para seleccionar **"Reinic. inflado"**, y luego valide pulsando la tecla **OK**.
- ☞ Seleccione **"Sí"** o **"No"** y luego valide mediante **OK**.
Aparece un mensaje indicándole que confirme la solicitud.
- ☞ Confirme pulsando la tecla **OK**.
- ☞ Valide y luego salga del menú.

Vehículos con autorradio



- ☞ Pulse la tecla **MENU** para acceder al menú general.
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para seleccionar el menú **"Personalización-configuración"**, y luego valide pulsando la tecla **OK**.
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para seleccionar el menú **"Definir los parámetros del vehículo"**, y luego valide pulsando la tecla **OK**.

- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para seleccionar el menú **"Inflado de los neumáticos"**, y luego el menú **"Reinicialización"**, y luego confirme pulsando la tecla **OK**.
Aparece un mensaje que confirme la reinicialización.

El sistema considera los nuevos parámetros de presión registrados como valores de referencia.

i Cadenas para nieve

El sistema no debe reiniciarse después de un montaje o desmontaje de las cadenas para nieve.

! La alerta de subinflado solo es fiable si se solicita la reinicialización del sistema con la presión de las cuatro ruedas correctamente ajustada.

Anomalía de funcionamiento



Cuando se detecta un fallo de funcionamiento en el sistema, el testigo de subinflado parpadea y a continuación permanece fijo, y el testigo de servicio se enciende.

En tal caso, la vigilancia del subinflado de los neumáticos no está garantizada. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para la revisión del sistema.

i Después de realizar cualquier intervención en el sistema, es necesario comprobar la presión de los cuatro neumáticos y a continuación reinicializarlo.

Sistemas de asistencia a la frenada

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema de antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados que incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente en firme deteriorado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.



El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Sistemas de control de la trayectoria

Antipatinado de las ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (CDS)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad para evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.

En caso de detectar problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.



Su activación se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.



Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, en terreno poco consistente...), puede ser útil neutralizar los sistemas CDS y ASR para que las ruedas patinen y recuperar así la adherencia.

☞ Pulse el botón, situado en el centro del salpicadero.



El encendido de este testigo y del piloto del botón indica la neutralización de los sistemas CDS y ASR.

Reactivación

Estos sistemas se reactivan automáticamente después de cortar el contacto o a partir de 50 km/h.

☞ Pulse de nuevo el botón para reactivarlos manualmente.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento de estos sistemas.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



Los sistemas CDS/ASR ofrecen una mejora de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos adicionales o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos, y los procedimientos de montaje e intervención.

Después de un choque, haga revisar los sistemas en la red CITROËN o en un taller cualificado.

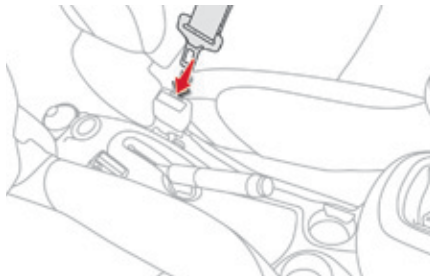
Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras durante los choques frontales y laterales. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto. El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.



Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique que el cinturón está bien abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el enrollamiento del cinturón.



Reglaje en altura

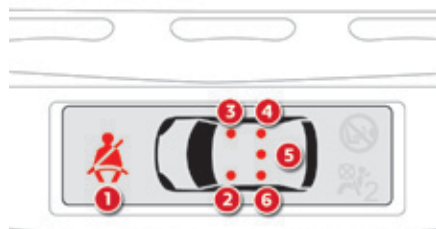
- ☞ Para bajar el punto de enganche, accione el mando **A** y deslícelo hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, accione el mando **A** y deslícelo hacia arriba.

Testigo de no-abrochado/ desabrochado del cinturón



Al poner el contacto, este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, cuando el conductor y/o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que el conductor y/o el acompañante se abrochen el cinturón de seguridad.



Pantalla de los testigos de no abrochado/desabrochado de los cinturones

1. Testigos de no abrochado/desabrochado de los cinturones delanteros y/o traseros.
2. Testigo de cinturón delantero izquierdo.
3. Testigo de cinturón delantero derecho.
4. Testigo de cinturón trasero derecho.
5. Testigo de cinturón trasero central.
6. Testigo de cinturón trasero izquierdo.

En la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, el testigo correspondiente **2 ó 3** se enciende en rojo si el cinturón no está abrochado o se ha desabrochado.

Cinturones de seguridad traseros

Las plazas traseras están equipadas cada una de ellas con un cinturón de seguridad dotado de tres puntos de anclaje y de un carrete enrollador con limitador de esfuerzo (excepto el pasajero trasero central).

Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique el que el cinturón está bien abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el enrollamiento del cinturón.



Bloqueo

Cuando los cinturones traseros laterales no están siendo utilizados, puede bloquearlos. Para ello:

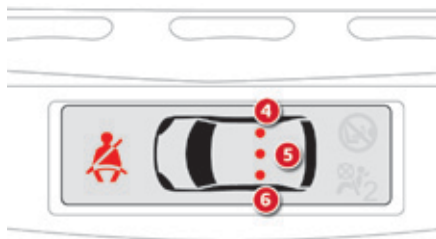
- ☞ Suba el soporte **A** al máximo.

Testigo de desabrochado del cinturón



Este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, cuando uno o varios pasajeros traseros se han desabrochado el cinturón de seguridad.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que uno o varios pasajeros traseros se abrochen el cinturón.



Pantalla de los testigos de desabrochado de cinturón

Al poner el contacto, los testigos correspondientes **4, 5 y 6** se encienden durante aproximadamente 30 segundos en rojo, si el cinturón no está abrochado.

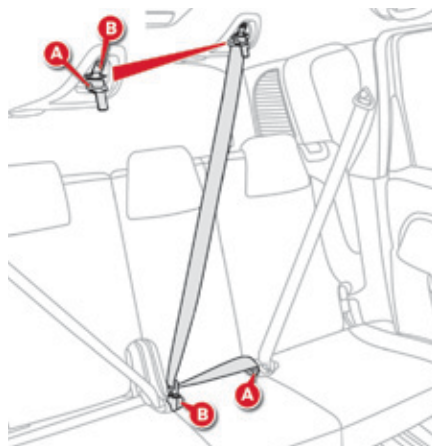
Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el testigo correspondiente **4, 5 ó 6** se enciende en rojo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, cuando un pasajero trasero se ha desabrochado el cinturón.

Cinturón de seguridad trasero central

El cinturón para la plaza trasera central está integrado en la parte trasera del techo.

Instalación

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla **A** en el cierre izquierdo.
- ☞ Inserte la hebilla **B** en el cierre derecho.
- ☞ Verifique el bloqueo de cada hebilla tirando de la correa.



Retirada y recogida

- ☞ Presione el botón rojo del cierre **B** y a continuación el del cierre **A**.
- ☞ Acompañe el reenvío de la correa y deje la hebilla **B** y después la **A** en el imán del punto de anclaje del techo.

i El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados. Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza. Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en los cinturones de seguridad del vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la red CITROËN puede proporcionarle. Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro. Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la red CITROËN. Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros. Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas. Nunca lleve a un niño en sus rodillas. Para más información, consulte el apartado "Sillas infantiles".

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende. Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

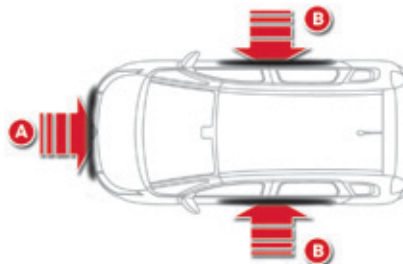
Sistema diseñado para contribuir a reforzar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Los airbags completan la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo (excepto para el pasajero trasero central).

Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y contribuyen a una mayor protección de los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags podrían no desplegarse. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es el único que contribuye a garantizar su protección.

! Los airbags no funcionan con el contacto cortado.

Este equipamiento sólo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.



Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal

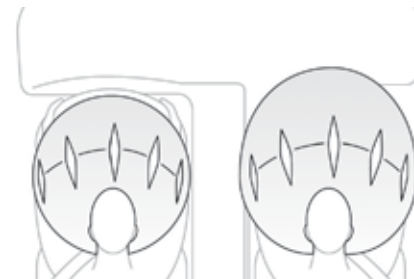
B. Zona de impacto lateral

i La activación de uno o varios airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo y de un ruido producidos por la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles. El ruido de la detonación asociado a la activación de uno o varios airbags puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante para limitar el riesgo de traumatismo en la cabeza y en el busto.

El airbag del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero encima de la guantera.



Activación

Se disparan, excepto el airbag frontal del acompañante si está neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal A, que siga el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de delante hacia la parte de atrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el salpicadero para amortizar su proyección hacia delante.

Neutralización

Sólo puede neutralizarse el airbag frontal del acompañante:

- ☞ **Con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante **1**.
- ☞ Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- ☞ A continuación, retírela manteniendo esta posición.



En función de la versión, este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en el cuadro de los testigos de cinturón y de airbag frontal de acompañante, con el contacto puesto y durante todo el tiempo que dure la neutralización.



Para garantizar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. De no ser así, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte al desplegarse el airbag.

Reactivación

En cuanto retire el asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha", **con el contacto cortado**, gire el mando **1** hasta la posición **"ON"** para activar de nuevo el airbag y garantizar, de esta manera, la seguridad del acompañante en caso de choque.



Con el contacto puesto, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo en el el cuadro de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante durante aproximadamente un minuto, si el airbag frontal del acompañante está activo.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte en seguida con la red CITROËN o con un taller cualificado para que revisen el sistema. Los airbags podrían no activarse de nuevo en caso de choque violento.



Si este testigo parpadea, consulte en seguida con la red CITROËN o con un taller cualificado. El airbag frontal del acompañante podría no volver a dispararse en caso de choque violento.

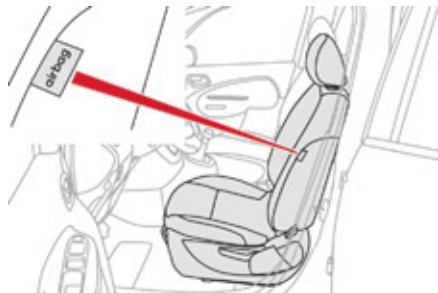


Si uno de los dos testigos de airbags se enciende permanentemente, no instale ningún asiento para niño en la plaza del acompañante. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Airbags laterales

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro.

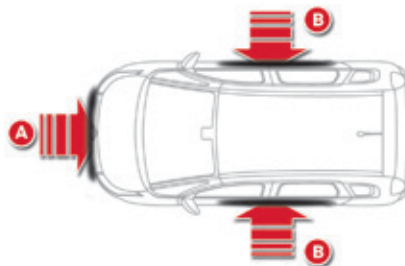
Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.



Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de fuera hacia dentro del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina

Sistema que contribuye a reforzar la protección del conductor y de los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) en caso de choque lateral violento, limitando el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Se dispara junto con el airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, perpendicular al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo. El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición en el asiento normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...) ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo en caso de robo, lleve a revisar los sistemas de airbag del vehículo.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos debido al despliegue de un airbag, puesto que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

No fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

No fije ni pegue nada sobre el volante ni sobre el salpicadero, ya que ello podría causar lesiones por el despliegue de los airbags.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.

Consulte el apartado "Accesorios".

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

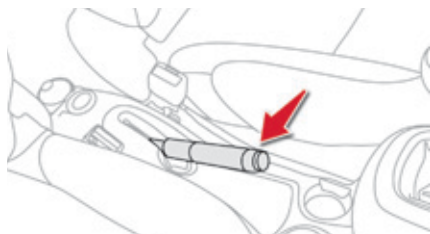
No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

Freno de estacionamiento



Bloqueo

- ☞ Tire a fondo de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Desbloqueo

- ☞ Tire suavemente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo para bajar completamente la palanca.

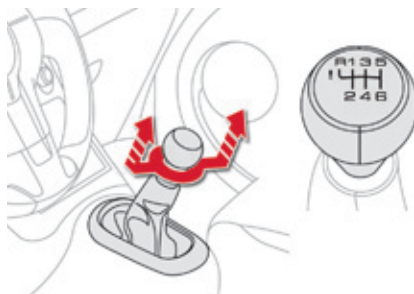


Con el vehículo en marcha, el encendido de este testigo y del testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica que el freno está accionado o no se ha soltado bien.



Cuando estacione el vehículo en una pendiente, gire las ruedas contra la acera, accione el freno de estacionamiento e introduzca una velocidad.

Caja manual de 6 velocidades



Introducción de la 5ª o la 6ª marcha

- ☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha para engranar correctamente la 5ª o la 6ª marcha.



No respetar esta preconización puede provocar daños definitivos en la caja de velocidades (introducción de la 3ª o 4ª velocidad por descuido).

Introducción de la marcha atrás

- ☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia adelante.



Introduzca la marcha atrás solo con el vehículo parado y el motor al ralentí.



Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

Caja manual pilotada de 6 velocidades

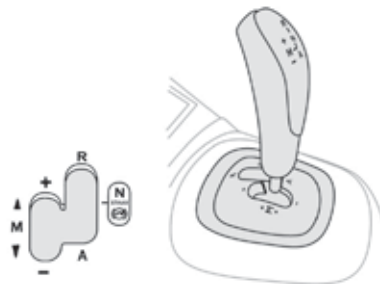
La caja manual pilotada de seis velocidades permite elegir entre el confort del automatismo o el cambio manual de las velocidades.

Así pues, se proponen dos modos de conducción:

- El modo **automático**, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades, sin intervención por parte del conductor.
- El modo **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor a través de la palanca de cambios o de los mandos bajo el volante.

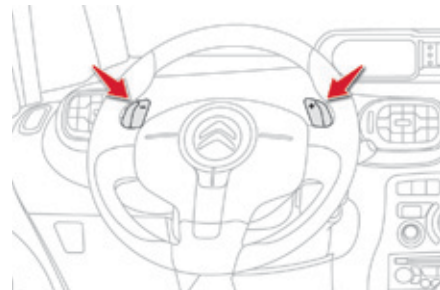
Con el modo automático, en cualquier momento puede retomar puntualmente el control del paso de las velocidades.

Palanca de cambios



- R.** Marcha atrás
 - ☞ Pisando el pedal del freno, desplace la palanca hacia adelante para seleccionar esta posición.
- N.** Punto muerto
 - ☞ Pisando el pedal del freno, seleccione esta posición para arrancar.
- A.** Modo automático
 - ☞ Desplace la palanca hacia atrás para seleccionar este modo.
- M. +/-.** Modo manual con cambio secuencial de las velocidades
 - ☞ Desplace la palanca hacia atrás y luego hacia la izquierda para seleccionar este modo, y:
 - efectúe un impulso hacia adelante para aumentar de marcha,
 - o efectúe un impulso hacia atrás para reducir de marcha.

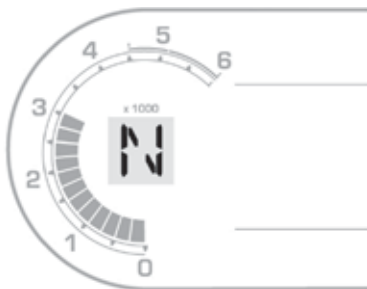
Mandos bajo el volante



- +**. Mando situado a la derecha del volante para aumentar de marcha.
 - ☞ Accione hacia el volante la leva "+" para introducir una marcha más larga.
- . Mando situado a la izquierda del volante para reducir de marcha.
 - ☞ Accione hacia el volante la leva "-" para introducir una marcha más corta.

i Los mandos bajo el volante no permiten seleccionar el punto muerto ni introducir o sacar la marcha atrás.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Posiciones de la palanca de cambios

N. Neutral (Punto muerto)

R. Reverse (Marcha atrás)

1, 2, 3, 4, 5, 6. Marchas en modo manual

AUTO. Se enciende al seleccionar el modo automático. Se apaga al cambiar a modo manual.

Arranque del vehículo

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.



N aparece en la pantalla del cuadro de a bordo.



Si la palanca de cambios no está en posición **N** al arrancar, **N** parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Si el pedal del freno no está pisado al intentar arrancar el motor, se indica un mensaje en la pantalla.

- ☞ Seleccione el modo automático (posición **0** **A**), el modo manual (posición **M**) o la marcha atrás (posición **R**).
- ☞ Destense el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte progresivamente pedal del freno.
- ☞ Acelere.

AUTO y **1, 1** o **R** aparecen en la pantalla del cuadro de a bordo.



Es obligatorio pisar el pedal del freno al arrancar el motor.

Modo automático

- ☞ Seleccione la posición **A**.



AUTO y la marcha introducida se indican en la pantalla del cuadro de a bordo.

La caja de velocidades funciona en modo autoactivo, sin que el conductor tenga que intervenir, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguiente parámetros:

- optimización del consumo,
- estilo de conducción;
- perfil de la vía.
- carga del vehículo.

Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo para adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador superando el punto de resistencia.



En cualquier momento, es posible cambiar de modo, desplazando la palanca de cambios de **A** a **M** o a la inversa.



Durante la circulación, no seleccione el punto muerto **N**.

Recuperación temporal del control manual de las velocidades

Es posible retomar temporalmente el control del paso de las velocidades mediante los mandos bajo el volante "+" y "-": la solicitud de cambio de velocidad se efectúa si el régimen motor lo permite.

Esta función permite anticipar determinadas situaciones como el adelantamiento de un vehículo o la aproximación a una curva.

Tras un tiempo sin accionar los mandos, la caja de velocidades volverá a gestionar las marchas automáticamente.

Modo manual

☞ Seleccione la posición **M**.



Las marchas intrducidas se indican sucesivamente en la pantalla del cuadro de a bordo.

Las solicitudes de cambio de marcha sólo se efectúan si el régimen del motor lo permite. No es necesario soltar el pedal del acelerador para cambiar de marcha.

Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para adecuar el régimen a la velocidad del vehículo.

En caso de fuerte aceleración, la caja no pasará a una marcha más larga, salvo si el conductor acciona la palanca de cambios o los mandos bajo el volante.



En cualquier momento, es posible cambiar de modo, desplazando la palanca de cambios de **M** a **A** o a la inversa.



Nunca seleccione el punto muerto **N** durante la circulación.

Marcha atrás

Para introducir la marcha atrás, el vehículo debe inmovilizarse pisando el pedal del freno.

☞ Seleccione la posición **R**.



Al introducir la marcha atrás, suena una señal.

Si se solicita la marcha atrás a velocidad muy reducida, ésta no se engranará hasta que el vehículo esté completamente inmovilizado. Si se solicita la marcha tarás a velocidad elevada, el testigo **N** parpadeará y la caja pasará automáticamente a punto muerto. Para volver a introducir una velocidad, ponga la palanca en posición **A** o **M**.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, puede:

- introducir la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto,
o
- dejar la marcha introducida. En ese caso, el vehículo no podrá desplazarse.

! En todos los casos de estacionamiento, para inmovilizar el vehículo debe **accionar imperativamente el freno de estacionamiento**.

! En caso de inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, ponga la palanca de cambios imperativamente en punto muerto **N**.

! Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Anomalía de funcionamiento

Con el contacto puesto, el parpadeo de **AUTO**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

i Si la temperatura es inferior a -23°C , es necesario dejar el motor funcionar en vacío durante cuatro minutos para garantizar el buen funcionamiento y la vida útil del motor y la caja de velocidades.

i En caso de conducción por calzada inundada o de vadeo, circule por la parte más alta.

Indicador de cambio de marcha*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga.

i Con una caja de velocidades pilotada, el sistema solo está activo en modo manual.

Funcionamiento

Este sistema sólo interviene en el marco de una conducción económica.

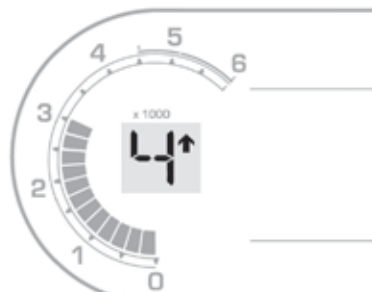
Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:

- Usted circula en tercera marcha.
- A continuación, pisa de forma moderada el pedal del acelerador.
- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.



La información aparece en el cuadro de a bordo. Se muestra una flecha acompañada de la marcha recomendada.

i Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con fuerza el acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará cambiar de marcha.

El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás;
- cambiar a una marcha más corta.

* Según motorización.

Ayuda al arranque en pendiente (con caja manual pilotada de 6 velocidades)

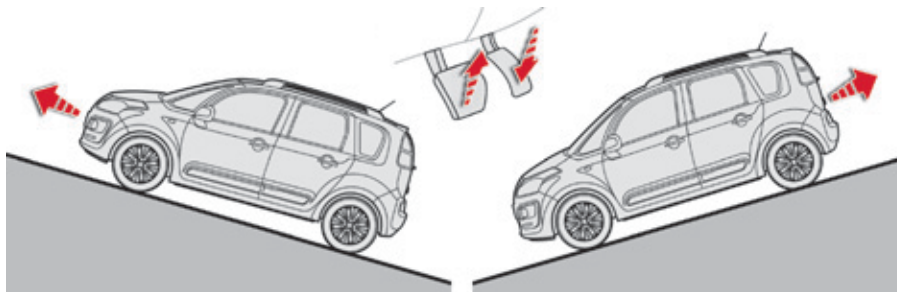
Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.

Esta función se activa únicamente cuando:

- el vehículo se ha inmovilizado por completo pisando el pedal del freno;
- se dan determinadas condiciones de pendiente;
- la puerta del conductor está cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede neutralizar.

Funcionamiento



En subida, con el vehículo parado, éste se mantiene un momento cuando suelta el pedal del freno:

- Si está en modo automático (posición **A**) o en modo manual (posición **M**) con la caja manual pilotada.

En bajada, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento cuando suelta el pedal del freno.



No salga del vehículo durante la fase de sujeción temporal de la ayuda al arranque en pendiente. Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y verifique que el testigo de freno de estacionamiento esté encendido de forma fija en el cuadro de a bordo.

Anomalía de funcionamiento



SERVICE

Al producirse un fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Stop & Start

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —en modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —en modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP



El testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- **con caja manual pilotada de 6 velocidades**, a una velocidad inferior a 6 km/h, al pisar el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.



Un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.



Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, en los segundos posteriores a haber sacado la marcha atrás. El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...



Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque con la llave;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.



El testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a arrancar, **con una caja manual pilotada:**

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, al soltar el pedal del freno;
- con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el freno, al poner la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

Por motivos de seguridad o de confort, el modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, con caja manual pilotada;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

ECO El testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización



Pulse el mando "ECO OFF" en cualquier momento para neutralizar el sistema. Esto se indica mediante el encendido del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

i Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando **"ECO OFF"**.
El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

i El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con la llave.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el piloto del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

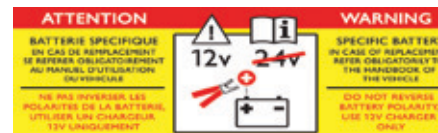
Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse. En ese caso, todos los testigos del vehículo se encienden. Si esto ocurre, corte el contacto y arranque con la llave.

Mantenimiento

! Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar lesiones causadas por la activación automática del modo START.

Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN o en un taller cualificado).

El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.



! El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Cualquier intervención en este tipo de batería debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Limitador de velocidad

Sistema que impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor. Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.

La **activación** del limitador es manual y requiere una velocidad programada de al menos 30 km/h.

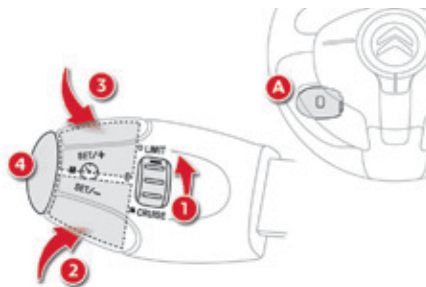
El limitador se **interrumpe** accionando manualmente el mando.

Pisando con firmeza el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada solo hay que reducir hasta una velocidad inferior a ésta.

El valor de velocidad programado se queda memorizado al cortar el contacto.

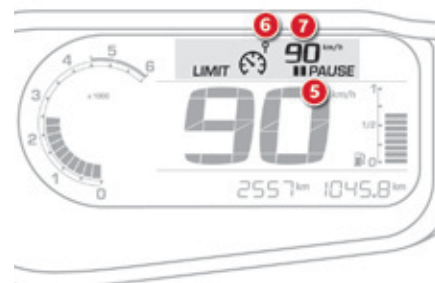
Mandos bajo el volante



El control de este sistema se realiza desde el mando **A**.

1. Ruedecilla de selección del modo limitador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de activación/pausa de la limitación

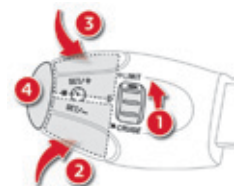
Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados pueden verse en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de activación/pausa de la limitación
6. Indicación de selección del modo limitador
7. Valor de velocidad programado

i El limitador no sustituye, en ningún caso, al respeto de las limitaciones de velocidad, ni exime de la atención del conductor.



Programación

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"LIMIT"**: el modo limitador se seleccionará, sin activarse (PAUSE). No es necesario activar el limitador para modificar el valor de velocidad.

- ☞ Ajuste la velocidad pulsando la tecla **2** ó **3** (p. ej.: 90 km/h). A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- + o - 5 km/h = pulsación larga
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida
- ☞ Ponga en marcha el limitador pulsando la tecla **4**.
- ☞ Interrumpa el limitador pulsando la tecla **4**; la pantalla confirmará la pausa (PAUSE).
- ☞ Reactive el limitador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Pisar el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no surtirá efecto, salvo si se pisa **con firmeza** rebasando el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada, indicada en la pantalla, parpadea.

La vuelta a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo limitador

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**; el modo limitador se deselecciona y la pantalla vuelve al cuentakilómetros total.



Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del limitador, la velocidad se borra y unos guiones parpadean en la pantalla.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.



- ! En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada. Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Regulador de velocidad

Sistema que mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin que éste accione el pedal del acelerador.

El regulador se **activa** de forma manual y requiere una velocidad mínima del vehículo de 40 km/h, así como haber introducido la cuarta velocidad o superior.

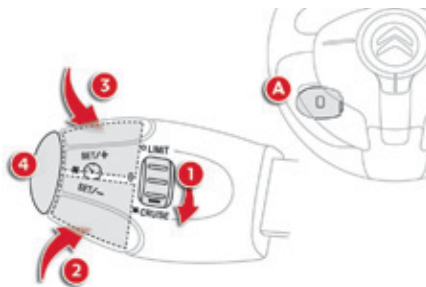
El regulador se **neutraliza** manualmente, accionando los pedales de freno o de embrague o en caso de activación del sistema ESP por motivos de seguridad.

Pisando el pedal del acelerador, es posible rebasar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, basta con soltar el pedal del acelerador.

Al cortar el contacto se anula cualquier valor de velocidad programado.

Mandos en el volante



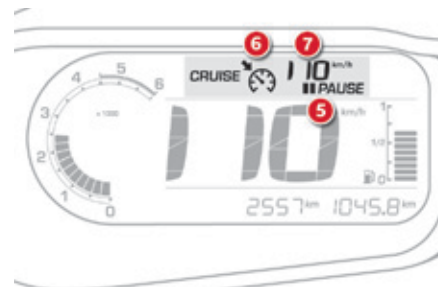
Los mandos de este sistema se encuentran en la palanca **A**.

1. Ruedecilla de selección del modo regulador
2. Tecla de programación de una velocidad/ de disminución del valor
3. Tecla de programación de una velocidad/ de aumento del valor
4. Tecla de interrupción/reanudación de la regulación



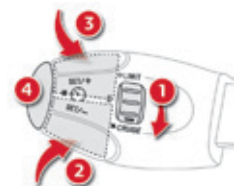
El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto de las limitaciones de velocidad ni la atención del conductor.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados se encuentran en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de interrupción/reanudación de la regulación
6. Indicación de selección del modo regulador
7. Valor de velocidad programado



Programación

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"CRUISE"**: el modo del regulador se selecciona sin ponerse en marcha (PAUSE).
- ☞ Regule la consigna de velocidad acelerando hasta el valor deseado y pulse la tecla **2 ó 3** (ej.: 110 km/h).

A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2 y 3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- + o - 5 km/h = pulsación larga
- Por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida
- ☞ Pare el regulador pulsando la tecla **4**: la pantalla confirma la parada (PAUSE).
- ☞ Vuelva a activar el regulador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Al basar, voluntariamente o no, la indicación de la velocidad programada parpadeará en la pantalla. La recuperación de la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Vuelta a la conducción normal

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**: el modo regulador se deselecciona. La pantalla vuelve al cuentakilómetros total.



Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del regulador, la velocidad indicada se borra y en su lugar parpadean unos guiones. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



! Cuando la regulación esté activa, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo.

No utilice el regulador de velocidad en firme deslizante ni con circulación densa.

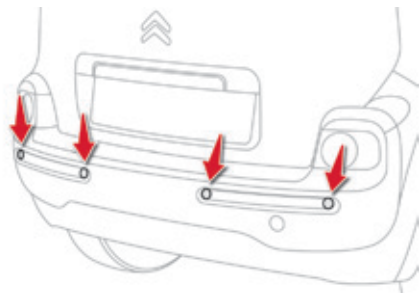
En caso de descenso pronunciado, el regulador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Compruebe que la alfombrilla esté correctamente fijada.
- No superponga varias alfombrillas.

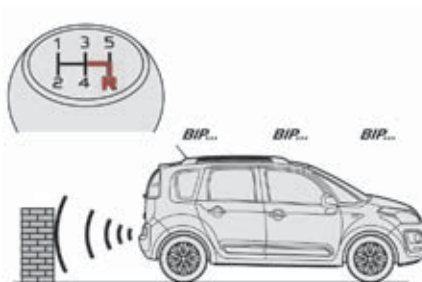
Ayuda trasera al estacionamiento

Este sistema consta de cuatro sensores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero.



Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) situado detrás del vehículo. Sin embargo, no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.

i Un objeto como un poste, una baliza de obra o cualquier otro objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero podría no detectarse cuando el vehículo se encuentre muy cerca de él.



Zona de detección

Activación

El sistema se activa al introducir la marcha atrás, acompañado de una señal sonora. La información de proximidad se indica mediante:

- Una señal sonora, cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
- Un gráfico en la pantalla multifunción con unos segmentos que se acercan cada vez más al vehículo (según versión).



Cuando la distancia entre la parte trasera del vehículo y el obstáculo es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en la pantalla multifunción.

Al finalizar la maniobra, cuando se saca la marcha atrás, el sistema vuelve a estar inactivo.

! El sistema de ayuda al estacionamiento no exime en ningún caso de la atención del conductor.

Neutralización



Con el motor en marcha, pulse el botón **A** para neutralizar definitivamente el sistema. El testigo del botón se encenderá.

i El sistema se neutralizará automáticamente al enganchar un remolque o montar un portabicicletas (si el vehículo está equipado con un enganche de remolque o un portabicicletas recomendado por CITROËN).

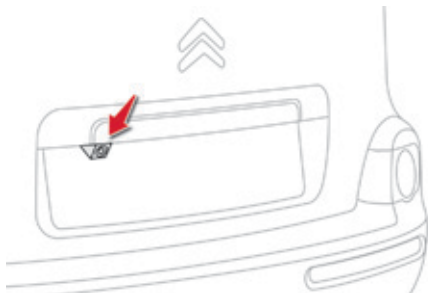
Reactivación

Pulse de nuevo el botón **A** para reactivar el sistema. El testigo del botón se apagará.

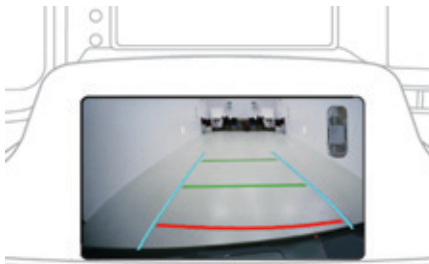
Si se produce una anomalía de funcionamiento, al introducir la marcha atrás, se encenderá el testigo de servicio, acompañado de una señal sonora (bip corto) y un mensaje en la pantalla multifunción.

i Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve.

Cámara de marcha atrás



Este sistema se activa automáticamente al introducir la marcha atrás. La imagen a color se muestra en la pantalla del navegador.



La distancia entre las líneas azules corresponde a la anchura del vehículo sin los retrovisores.



Las líneas azules representan la dirección general del vehículo.

La línea roja representa la distancia aproximada a 30 cm desde el paragolpes trasero del vehículo. A partir de este límite, la señal sonora se vuelve continua.

Las líneas verdes representan las distancias aproximadas a 1 y 2 metros desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.



La cámara de marcha atrás no sustituirá en ningún caso la atención del conductor.



Limpie periódicamente la cámara de marchas atrás con un paño suave que no esté húmedo.

TOTAL y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria. Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.



CITROËN prefiere TOTAL



Capó

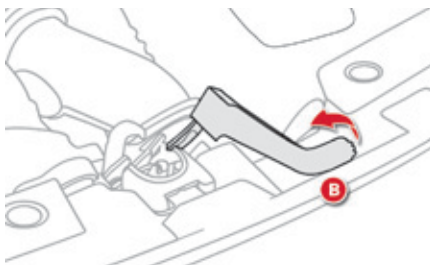
Apertura

! Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.

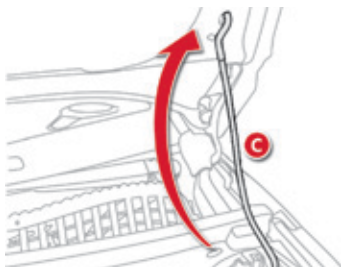


- ☞ Abra la puerta delantera izquierda.
- ☞ Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de la puerta.

i La ubicación del mando interior impide la apertura del capó cuando la puerta delantera izquierda está cerrada.



- ☞ Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



- ☞ Saque la varilla **C** de su alojamiento.
- ☞ Fije la varilla de soporte en la muesca para mantener el capó abierto.

! No abra el capó en caso de fuerte viento. Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de sufrir quemaduras).

Cierre

- ☞ Saque la varilla de soporte de la muesca de fijación.
- ☞ Fije la varilla en su alojamiento.
- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Tire del capó para comprobar que está bien cerrado.

Inmovilización por falta de carburante (Diésel)

Para los vehículos equipados con motor HDI, en caso de agotar la reserva, es necesario cebar el circuito de carburante.

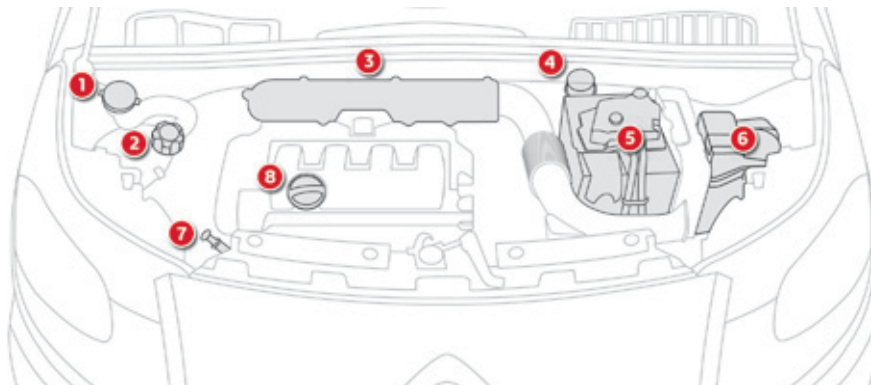
Este sistema está compuesto por una bomba de cebado y un tubo transparente situados en el compartimento motor.

- ☞ Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Según la versión, quite la tapa estilo del motor para acceder a la bomba de cebado.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que endurezca (la primera presión puede ser difícil) y vea carburante en el tubo transparente con el conector verde.
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha.
- ☞ Según la versión, vuelva a colocar la tapa estilo y fíjela.
- ☞ Cierre el capó.

i Si el motor no arranca a la primera, no insista.
Vuelva a accionar la bomba de cebado y luego arranque.

Motores gasolina

1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Filtro de aire
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería
6. Caja de fusibles
7. Varilla de nivel de aceite motor
8. Llenado del aceite motor



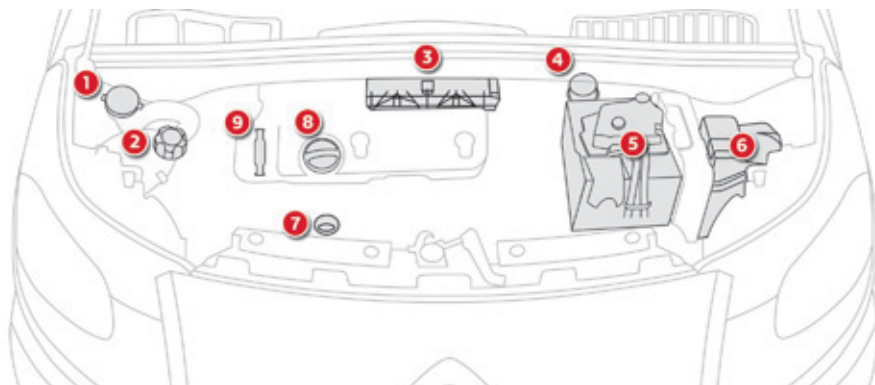
10



Con el fin de no dañar los órganos eléctricos, queda terminantemente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión en el compartimento motor.

Motores Diesel

1. Depósito del líquido lavalunas
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Filtro de aire
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería
6. Caja de fusibles
7. Varilla de nivel de aceite motor
8. Llenado del aceite motor
9. Bomba de cebado (sobre el filtro de gasoil)



Revisión de los niveles

Verifique regularmente todos estos niveles siguiendo y respetando las indicaciones que constan en la guía de mantenimiento y de garantías. Salvo que se indique lo contrario, complételos si es necesario.

En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente.

! Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el motoventilador podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto cortado).

Nivel de aceite motor



La revisión se puede realizar o bien a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo al poner el contacto, para los vehículos equipados con una varilla eléctrica, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

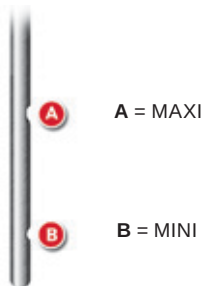
i Para garantizar la fiabilidad de la medición, el vehículo debe estar estacionado sobre suelo horizontal, con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Es normal tener que realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5.000 km.

Verificación mediante la varilla manual

Consulte los apartados "Motor gasolina" o "Motor diésel" para conocer la ubicación de la varilla manual en el compartimento motor del vehículo.

- ☞ Tire de la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
- ☞ Limpie la varilla con un paño limpio y que no suelte pelusa.
- ☞ Vuelva a introducir la varilla en su emplazamiento, hasta el fondo, y retírela de nuevo para efectuar un control visual: el nivel debe estar situado entre las marcas **A** y **B**.



Si constata que el nivel está situado por encima de la marca **A** o por debajo de la marca **B**, **no arranque el motor**.

- Si se ha superado el nivel **MAXI** (riesgo de deterioro del motor), contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
- Si el nivel no llega a la marca **MINI**, efectúe imperativamente una puesta a nivel de aceite.

Características del aceite

Antes de completar el nivel de aceite o cambiar el aceite del motor, compruebe que el aceite que va a utilizar se corresponde con la motorización del vehículo y que es conforme a las recomendaciones del fabricante.

10

Puesta a nivel del aceite motor

Consulte los apartados "Motor gasolina" o "Motor diésel" para localizar el tapón del depósito en el compartimento motor del vehículo.

- ☞ Desenrosque el tapón del depósito para acceder al orificio de llenado.
- ☞ Vierta el aceite en pequeñas cantidades evitando su proyección sobre los elementos del motor (riesgo de incendio).
- ☞ Espere unos minutos antes de comprobar el nivel mediante la varilla manual.
- ☞ Complete el nivel si es necesario.
- ☞ Después de comprobar el nivel, apriete con cuidado el tapón del depósito y vuelva a colocar la varilla en su emplazamiento.

Después de completar el nivel de aceite, la revisión realizada mediante el indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo al poner el contacto únicamente será fiable transcurridos 30 minutos.

Cambio del aceite motor

Consulte la guía de mantenimiento y de garantías para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, no utilice aditivos en el aceite motor.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento y de garantías para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura de este líquido.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas



Complete el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

Para garantizar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe realizarse con agua. En condiciones invernales, se recomienda utilizar líquido con base de alcohol etílico o de metanol.

Nivel de aditivo gasoil (Diésel con filtro de partículas)

SERVICE

El nivel mínimo del depósito de aditivo se indica mediante el encendido fijo del testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativa y rápidamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados



Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Controles

Salvo indicación contraria, controle estos elementos siguiendo y respetando las indicaciones que constan en la guía de mantenimiento y de garantías, y en función de la motorización.

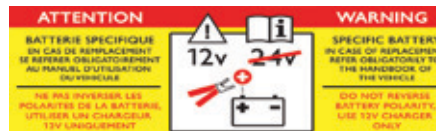
Si lo prefiere, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento. No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo en verano y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, consulte el apartado "Batería de 12 V" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente si dispone de la función Stop & Start, indica que el vehículo está equipado con una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención exclusiva de la red CITROËN o de un taller cualificado.

Filtro de aire y filtro del habitáculo



Consulte la guía de mantenimiento y de garantías para conocer la frecuencia con la que se deben sustituir estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario.**

Un filtro del habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor. Consulte la guía de mantenimiento y de garantías para conocer la frecuencia con la que se debe sustituir este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

SERVICE

El inicio de saturación del filtro de partículas se indica mediante el encendido temporal del testigo correspondiente acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que el testigo se apague.

Si el testigo no se apaga, indica una falta de aditivo. Consulte el apartado "Nivel de aditivo gasoil".

i Es habitual que, en un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de un olor a quemado. Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias en el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de velocidades manual



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento y de garantías para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Caja manual pilotada



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento y de garantías para saber la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento



Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario efectuar un reglaje, incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos con calidad y características equivalentes.

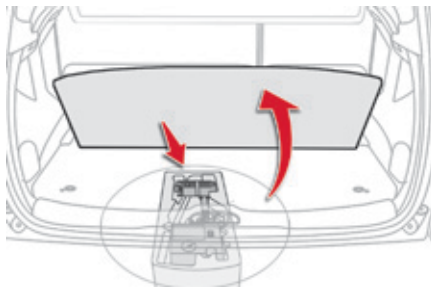
Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos. Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo, que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno pueden disminuir la eficacia de la frenada. Efectúe maniobras suaves de frenada para secar o deshelar los frenos.

Kit de reparación provisional de neumáticos

Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar hasta el taller más cercano.

Está diseñado para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura.

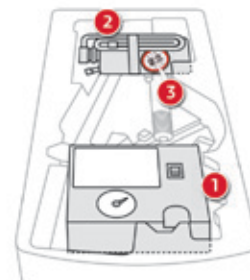
Acceso al kit



El kit está guardado en el compartimento previsto para este uso, debajo del suelo de maletero.

i El circuito eléctrico del vehículo permite conectar un compresor durante el tiempo necesario para reparar un neumático dañado o desinflado, o para inflar un elemento neumático de poco volumen.

Composición del kit



1. Compresor de 12 V, con manómetro integrado.
2. Frasco de producto de sellado, con flexible integrado.
3. Adhesivo de limitación de velocidad.

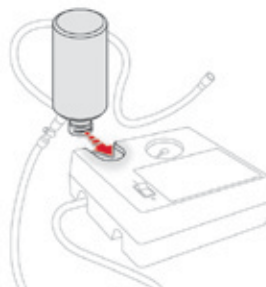
i El adhesivo de limitación de velocidad debe pegarse en el interior del vehículo, en el campo de visión del conductor, para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal.

! No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

Procedimiento de reparación



- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pegue el adhesivo de limitación de velocidad en el interior del vehículo.

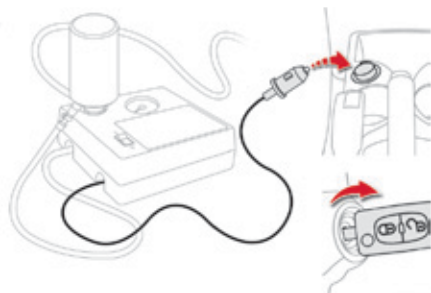


- ☞ Desenrolla el tubo guardado bajo el compresor.
- ☞ Acople el tubo del compresor al frasco de producto de sellado.
- ☞ Gire el frasco de producto de sellado y fíjelo en la muesca específica del compresor.

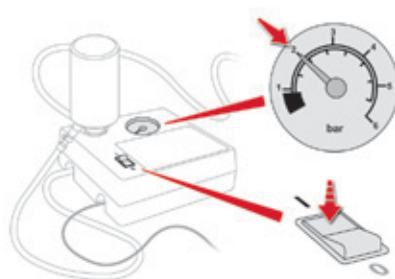


- ☞ Retire el tapón de la válvula del neumático que va a reparar y consérvelo en un lugar limpio.
- ☞ Acople el flexible del frasco de producto de sellado en la válvula del neumático que va a reparar y apriete con fuerza.

i Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.



- ☞ Compruebe que el interruptor del compresor esté en posición "O".
- ☞ Déenrolle completamente el cable eléctrico, guardado bajo el compresor.
- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Ponga el contacto.

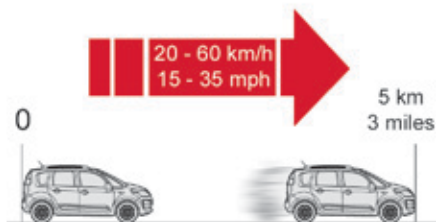


- ☞ Encienda el compresor girando el interruptor en posición "I" hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares.
El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático; no desconecte el tubo de la válvula durante esta operación (riesgo de salpicaduras).

! Si al cabo de entre cinco y siete minutos, el neumático no alcanza la presión indicada, significa que no puede repararse. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.

i Tenga cuidado, el producto de sellado es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia, etc.) e irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. La fecha límite de utilización del líquido figura en el frasco. Después de utilizarlo, no desheche el frasco en la naturaleza, llévelo a la red CITROËN o a un organismo encargado de su recuperación. No olvide adquirir un nuevo frasco disponible en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Control de presión/Inflado ocasional

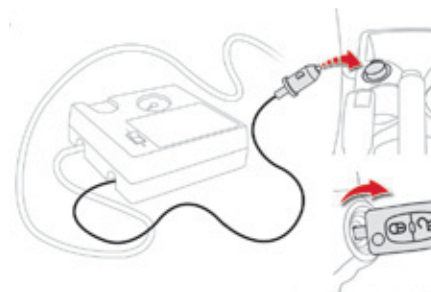


- ☞ Gire el interruptor hasta la posición "0".
- ☞ Retire el kit y enrosque el tapón del tubo blanco.
Tenga cuidado para no ensuciar el vehículo con el líquido. Guarde el kit en un lugar a su alcance.
- ☞ Inmediatamente después, circule durante aproximadamente cinco kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.
- ☞ Deténgase para comprobar la reparación y la presión sirviéndose del kit.

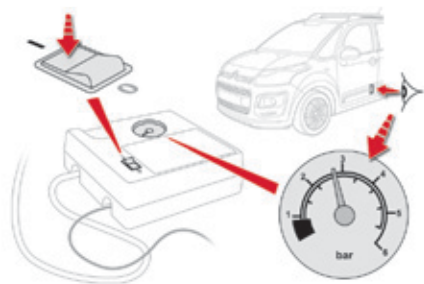


El compresor también puede utilizarse, sin inyectar producto, para controlar o inflar ocasionalmente los neumáticos.

- ☞ Retire el tapón de la válvula del neumático y guárdelo en un lugar limpio.
- ☞ Desenrolle completamente el tubo guardado bajo el compresor.
- ☞ Enrosque el tubo en la válvula y apriete con firmeza.



- ☞ Compruebe que el interruptor del compresor esté en posición "0".
- ☞ Desenrolle completamente el cable eléctrico, guardado bajo el compresor.
- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Ponga el contacto.



- ☞ Encienda el compresor girando el interruptor hasta la posición "I" y ajuste la presión conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo.
Para desinflar: pulse el botón negro situado en el tubo del compresor, a la altura del racor de válvula.
- ☞ Una vez se haya alcanzado la presión, gire el interruptor hasta la posición "O".
- ☞ Retire el kit y guárdelo.

i Detección de subinflado

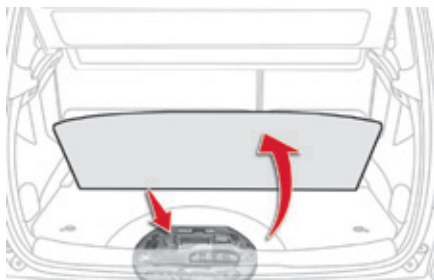
Después de reparar un neumático, el testigo permanecerá encendido hasta la reinicialización del sistema.
Para más información, consulte el apartado "Detección de subinflado".

- ! En caso de modificación de la presión de uno o varios neumáticos, será necesario reinicializar el sistema de detección de subinflado.
Consulte el apartado "Detección de subinflado".

Cambio de una rueda

Procedimiento para sustituir una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando el utillaje suministrado con el vehículo.

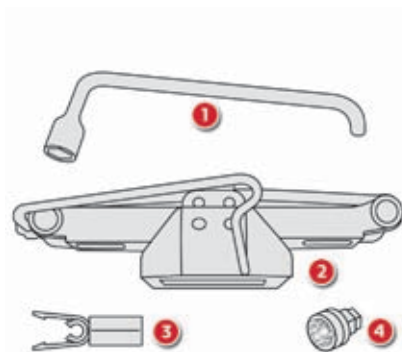
Acceso al utillaje



El utillaje está situado debajo del suelo del maletero.

Para acceder a él:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire el suelo móvil del maletero.
- ☞ Levante la alfombrilla del maletero.
- ☞ Extraiga la caja que contiene el utillaje.
- ☞ Retire la caja de almacenamiento de poliestireno.



Lista del utillaje

Todos estos útiles son específicos de su vehículo. No los utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas
Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada
Permite elevar el vehículo.
3. Útil para los embellecedores de los tornillos
Con ruedas de aluminio, permite desmontar los embellecedores de los tornillos.
4. Adaptador para tornillos antirrobo (situado en la guantera)
Permite adaptar la llave desmonta-ruedas a los tornillos especiales "antirrobo" (si el vehículo está equipado con ello).

Otros accesorios

5. Anilla desmontable de remolcado
Ver apartado "Remolcado del vehículo".

i Rueda con tapacubos

Para desmontar la rueda, retire previamente el tapacubos sirviéndose de la llave desmonta-ruedas **1**, tirando de él por el paso de la válvula.

Para montar la rueda, monte el tapacubos colocando, en primer lugar, la muesca frente a la válvula y, a continuación, presione a lo largo del contorno con la palma de la mano.

Acceso a la rueda de repuesto



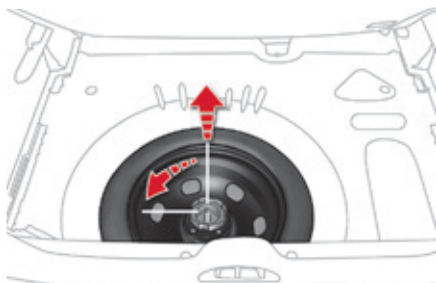
La rueda de repuesto está situada bajo el suelo del maletero.

Según el destino, la rueda de repuesto puede ser de chapa o de "galleta".

Para acceder a ella, consulte el apartado "Acceso al utillaje" de la página anterior.

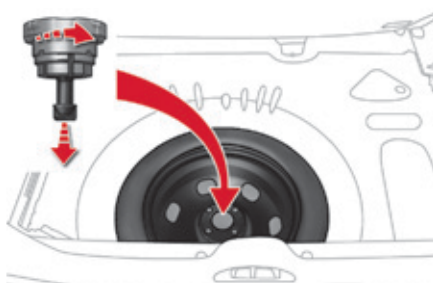
i Fijación de la rueda de repuesto de chapa o de "galleta"

Si el vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal observar que, al apretar los tornillos durante el montaje, las arandelas no hacen contacto con la rueda de repuesto de chapa o de "galleta". La rueda queda sujeta por el apoyo cónico de los tornillos.



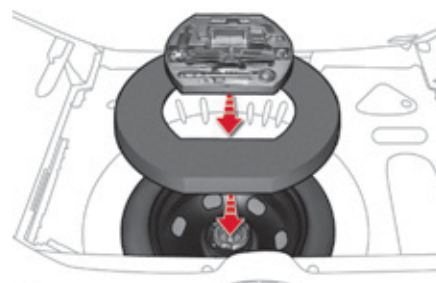
Retirada de la rueda

- ☞ Afloje el tornillo central amarillo y retírelo.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



Colocación de la rueda

- ☞ Coloque la rueda en su alojamiento.
- ☞ Ponga el tornillo amarillo en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete al máximo el tornillo hasta oír el ruido de tope para sujetar correctamente la rueda.



- ☞ Vuelva a colocar en su sitio la caja de almacenamiento de poliestireno.
- ☞ Coloque la caja del utillaje y fíjela.

Desmontaje de una rueda



i Estacionamiento del vehículo

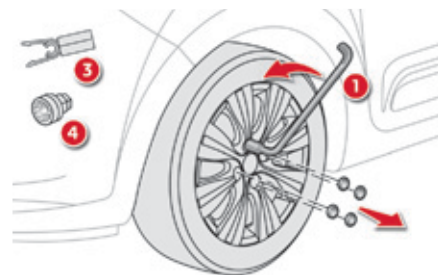
Inmovilice el vehículo de manera que no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.

Accione el freno de estacionamiento, corte el contacto e introduzca la primera velocidad* para bloquear las ruedas.

Si es necesario, calce la rueda diagonalmente opuesta a la que va a cambiar.

Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad.

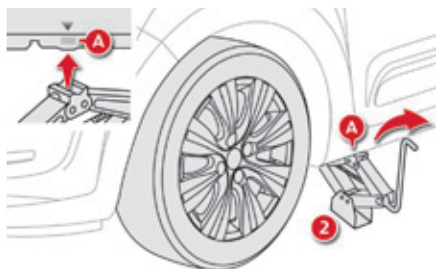
Nunca se sitúe bajo un vehículo elevado con un gato; utilice una borriqueta.



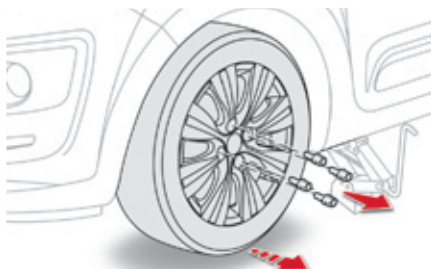
Listas de las operaciones

- ☞ Retire el embellecedor de cada uno de los tornillos con el útil **3** (solo con ruedas de aluminio).
- ☞ Monte el adaptador antirrobo **4** en la llave desmonta-ruedas **1** para aflojar el tornillo antirrobo (si el vehículo dispone de él).
- ☞ Afloje los demás tornillos solo con la llave desmonta-ruedas **1**.

* Posición **R** para la caja de velocidades pilotada.



- ☞ Coloque la plantilla del gato **2** sobre el suelo y asegúrese de que queda en posición vertical respecto al emplazamiento delantero **A** o trasero **B**, previstos en los bajos, el más cercano a la rueda que va a cambiar.
- ☞ Despliegue el gato **2** hasta que la cabeza esté en contacto con el emplazamiento **A** o **B** utilizado; la superficie de apoyo **A** o **B** del vehículo debe estar correctamente insertada en la parte central de la cabeza del gato de elevación.



- ☞ Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- ☞ Retire los tornillos y consérvelos en un lugar limpio.
- ☞ Extraiga la rueda.

! Asegúrese de que el gato está colocado de forma estable. Si el suelo es deslizante o está blando, el gato podría escurrirse o hundirse y podría sufrir lesiones. Coloque el gato de elevación únicamente en los emplazamientos **A** o **B** bajo el vehículo, asegurándose de que la superficie de apoyo del vehículo está correctamente centrada sobre la cabeza del gato de elevación. En caso contrario, el vehículo podría deteriorarse y/o el gato podría hundirse provocándole lesiones.

Montaje de la rueda



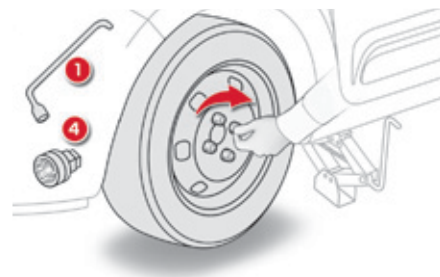
i Después de cambiar una rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero, retire previamente la tapa central.

Si utiliza una rueda de repuesto de "galleta", no supere la velocidad de 80 km/h.

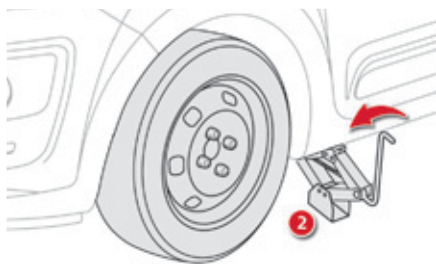
Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado enseguida para revisar el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto.

Lleve a reparar la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.

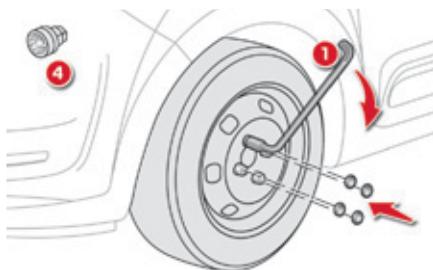


Lista de las operaciones

- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un apriete previo del tornillo antirrobo (si el vehículo dispone de él) con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador antirrobo **4**.
- ☞ Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando únicamente la llave desmonta-ruedas **1**.



- ☞ Baje el vehículo hasta el suelo.
- ☞ Pliegue el gato 2 y retírelo.



- ☞ Apriete al máximo el tornillo antirrobo (si el vehículo dispone de él) con la llave desmonta-ruedas 1 equipada con el adaptador antirrobo 4.
- ☞ Apriete al máximo los demás tornillos utilizando sólo la llave desmonta-ruedas 1.
- ☞ Vuelva a montar los embellecedores en todos los tornillos (sólo con ruedas de aluminio).
- ☞ Guarde el utillaje en la caja.

Cadenas para nieve

En invierno, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en la frenada.

i Las cadenas para nieve se deben montar solo en las ruedas delanteras. No deben montarse en las ruedas de repuesto de tipo galleta.

i Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica relativa al uso de cadenas para nieve y la velocidad máxima autorizada.

Todos los tamaños de neumáticos de origen (15, 16 y 17 pulgadas) aceptan cadenas. Utilice solo cadenas diseñadas para el tipo de ruedas que equipan su vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Tamaño de eslabón máximo
195/60 R15	9 mm
195/55 R16	9 mm
205/45 R17	7 mm

i Para más información sobre las cadenas para nieve, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Consejos de instalación

- ☞ Si debe instalar las cadenas durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana, al lado del arcén de la vía.
- ☞ Tense el freno de estacionamiento y, si es necesario, coloque calas bajo las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- ☞ Coloque las cadenas siguiendo las instrucciones dadas por el fabricante.
- ☞ Arranque sin brusquedad y realice una prueba circulando sin superar la velocidad de 50 km/h.
- ☞ Detenga el vehículo y compruebe si las cadenas están correctamente tensadas.

i Evite circular por carreteras sin nieve con las cadenas para nieve instaladas, ya que ello podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación de aluminio, compruebe que ninguna parte de las cadenas o las fijaciones está en contacto con la llanta.

Se recomienda encarecidamente practicar el montaje de las cadenas antes de utilizarlas sobre nieve, en suelo plano y seco.

Cambio de una lámpara

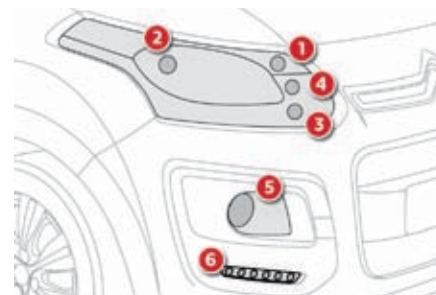
Procedimiento para sustituir una lámpara defectuosa por una lámpara nueva.

- ! Los faros van equipados con cristales de policarbonato cubiertos con un barniz protector:
 - ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
 - ☞ Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
 - ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.

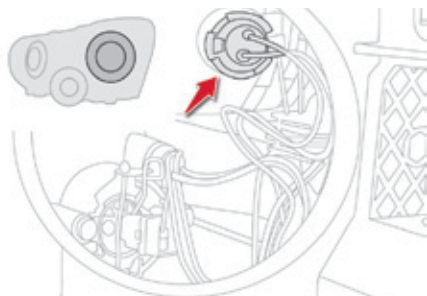
- ! El cambio de lámparas debe efectuarse cuando los faros lleven apagados unos minutos (riesgo de quemaduras graves).
 - ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos: utilice paños que no desprendan pelusa.

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro. Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Luces delanteras



1. Indicadores de dirección (H21W ámbar).
2. Luces de cruce (H7-55W).
3. Luces de carretera (H1-55W).
4. Luces de posición (W5W).
5. Faros antiniebla (PSX24W).
6. Luces diurnas de LED.



Cambio de los indicadores de dirección

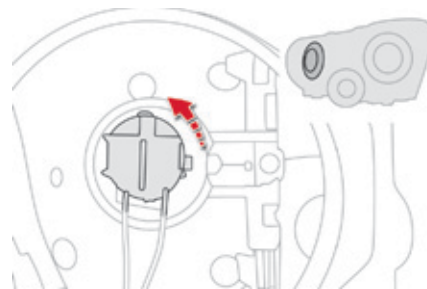
i El parpadeo rápido del testigo del indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de una de las lámparas.

- ☞ Retire la tapa de protección de plástico.
- ☞ Tire del portalámparas y cambie la lámpara.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.

i Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, se deben sustituir por lámparas de las mismas características y color.

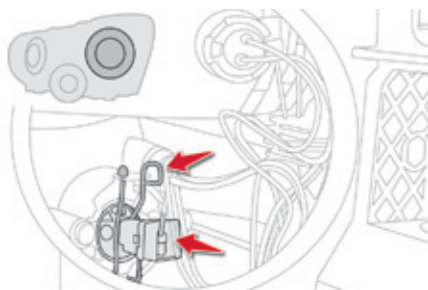
! En el montaje, cierre con mucho cuidado la tapa de plástico para garantizar la estanqueidad del faro.



Cambio de las luces de cruce

- ☞ Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

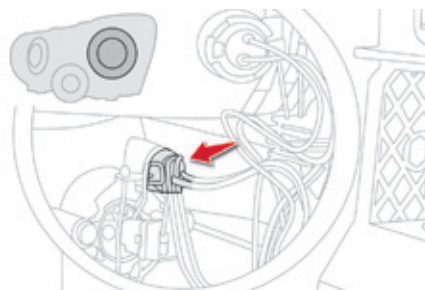
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de carretera

- ☞ Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Aparte los resortes para soltar la lámpara.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

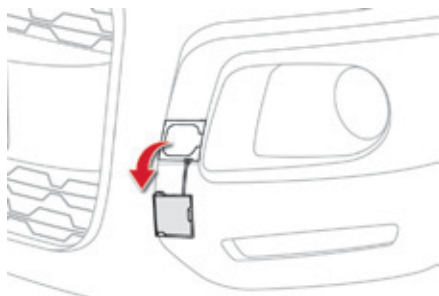
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de posición

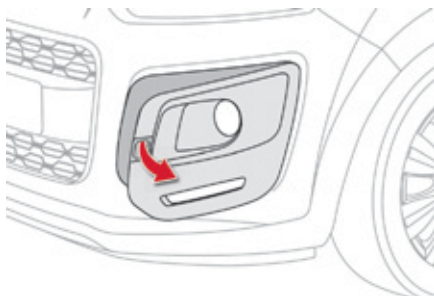
- ☞ Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- ☞ Tire del portalámparas.
- ☞ Retire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

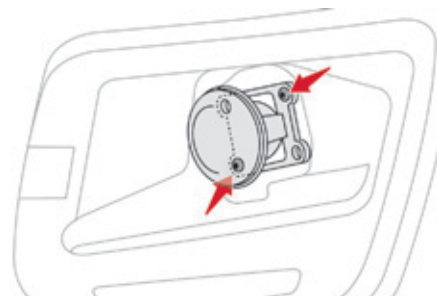


Cambio de los faros antiniebla

- Retire la tapa de protección de la trampilla situada en el lado del faro antiniebla.



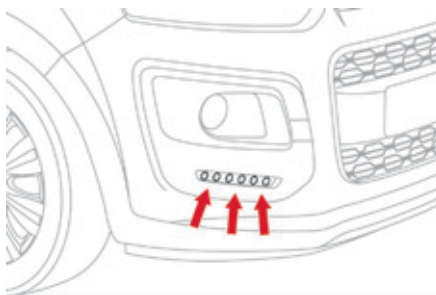
- A través de la trampilla, retire el embellecedor del faro tirando hacia usted.



- Afloje los dos tornillos de fijación del módulo y sáquelo de su alojamiento.
- Desconecte el conector del portalámparas.
- Retire la lámpara y sustitúyala.

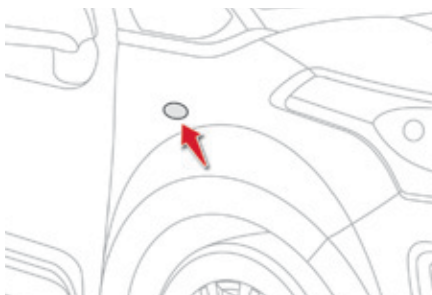
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

i Si tiene dificultades para cambiar estas lámparas, puede contactar con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Cambio de las luces diurnas de LED

Para sustituir este tipo de lámparas de diodos, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado

- ☞ Inserte un destornillador en el lado del repetidor.
- ☞ Bascule el destornillador para extraer el repetidor y retírelo.
- ☞ Desconecte el conector del repetidor.
- ☞ Sustituya el módulo.

i Para adquirir el módulo, póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

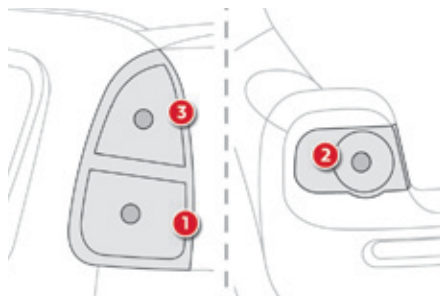
Durante el desmontaje:

- Tenga cuidado para no dañar la pintura del vehículo con el destornillador.
- Asegúrese de no dejar que el cable y el conector se caigan en el interior de la aleta.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

i En caso de dificultad para sustituir estas lámparas, puede consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Luces traseras

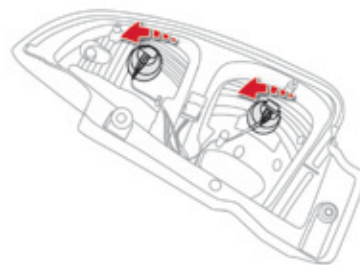


1. Luces de freno/de posición (12VP21/5 W).
2. Luz antiniebla, lado izquierdo (PR21W). Luz de marcha atrás, lado derecho (P21W).
3. Indicadores de dirección (P 21 W).

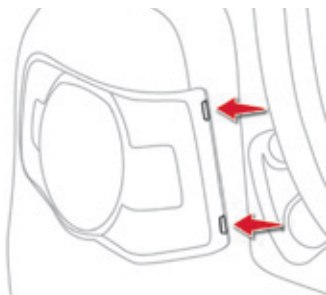


Cambio de las luces de freno/ de posición/indicadores de dirección

- ☞ Afloje los dos tornillos de fijación del piloto.
- ☞ Saque con precaución el piloto tirando de él perpendicularmente.



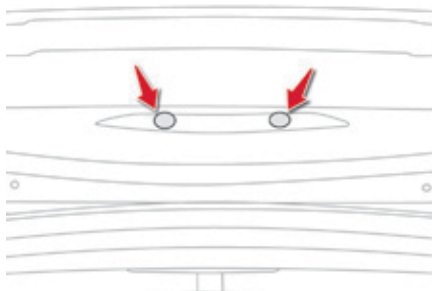
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
 - ☞ Retire la lámpara defectuosa y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de la luz antiniebla/luz de marcha atrás

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Presione las lengüetas sirviéndose de dos destornilladores.
- ☞ Desconecte el conector del piloto.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

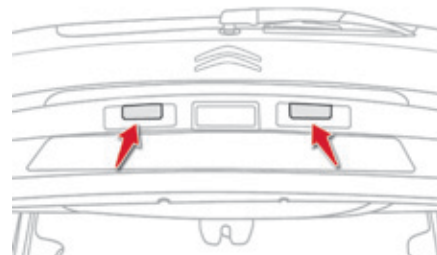
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de la tercera luz de freno (4 lámparas W5W)

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire los dos obturadores situados en el forro.
- ☞ Presione el cuerpo del piloto con dos destornilladores para extraerlo de su alojamiento.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas correspondiente a la lámpara defectuosa.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

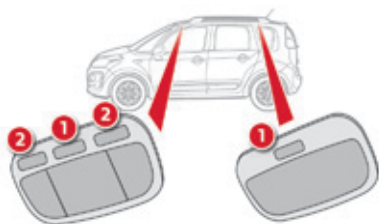


Cambio de las luces de matrícula (W5W)

- ☞ Introduzca un destornillador fino en uno de los orificios exteriores de la tapa de plástico transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para soltarlo.
- ☞ Retire la tapa de plástico transparente.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Iluminación interior



Luces de techo (1 / W5W)

Suelte la tapa **1** con un destornillador fino, por el lado del mando, para acceder a la lámpara defectuosa.

Lectores de mapa (2 / W5W)

Suelte la tapa de la luz de techo. Para acceder a la lámpara defectuosa retire el separador del lector **2** correspondiente si es necesario.



LED ambiental del plafón delantero

Para sustituir el LED, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



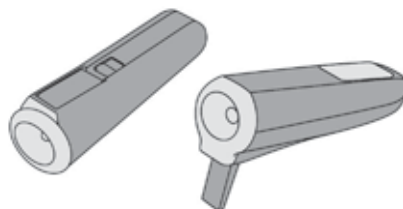
Luces en la zona de los pies (W5W)

Suelte la tapa con un destornillador fino para acceder a la lámpara defectuosa.



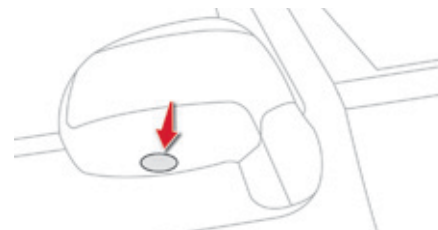
Luces de maletero (W5W)

Suelte la caja presionando el soporte por detrás.



Linterna portátil (Krypton 3,6V)

- ☞ Abra el soporte.
- ☞ Presione con un destornillador plano en el orificio bajo el soporte y recupere la caja.
- ☞ Abra totalmente la caja para cambiar la lámpara.



Luces en los retrovisores exteriores (W5W)

Suelte la tapa con un destornillador fino para acceder a la lámpara defectuosa.

Cambio de un fusible

Procedimiento para cambiar un fusible defectuoso por un fusible nuevo para solucionar una avería en la función correspondiente.

Acceso al utilaje



La pinza de extracción y los emplazamientos reservados a los fusibles de recambio están situados en la cara interior de la tapa de la caja de fusibles del salpicadero.

Para acceder a ellos:

- ☞ Suelte la tapa tirando del lado.
- ☞ Retire la tapa completamente.
- ☞ Extraiga la pinza.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

- ☞ Identifique el fusible defectuoso comprobando el estado de su filamento.



En buen estado



Fundido

- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el fusible defectuoso por otro fusible de la misma intensidad.
- ☞ Compruebe la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad grabada en la parte de arriba y las siguientes tablas.

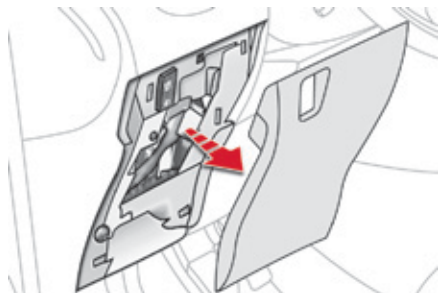
i Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

! CITROËN declina cualquier responsabilidad sobre los gastos derivados de la reparación del vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los aparatos conectados supera los 10 miliamperios.

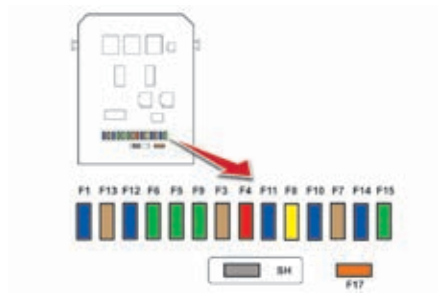
Fusibles en el salpicadero

La caja de fusibles está situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado izquierdo).



Acceso a los fusibles

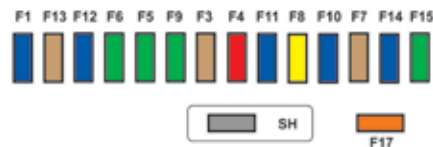
☞ Ver apartado "Acceso al utilillaje".



Tablas de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
FH36	5 A	Caja de servicio remolque
FH37	15 A	Alimentación toma de accesorios caravana
FH38	20 A	Navegación posventa
FH39	20 A	Asientos calefactados
FH40	30 A	Caja de servicio remolque

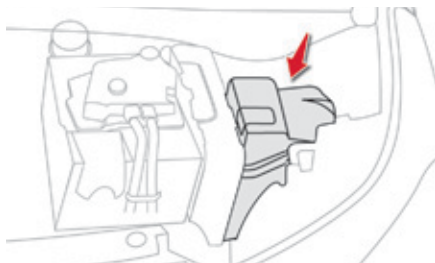
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialuneta
F2	-	No utilizado
F3	5 A	Calculador de airbags y pretensores pirotécnicos
F4	10 A	Sensor de ángulo volante, aire acondicionado, contactor de embrague, bomba filtro de partículas, toma de diagnosis, caudalímetro de aire
F5	30 A	Pletina de elevalunas, mando de elevalunas del acompañante, motor de elevalunas delantero
F6	30 A	Motor de elevalunas traseros y motor de elevalunas del conductor
F7	5 A	Luz de techo y lector de mapas delantero, luz de guantera, linterna portátil, luces de lectura traseras



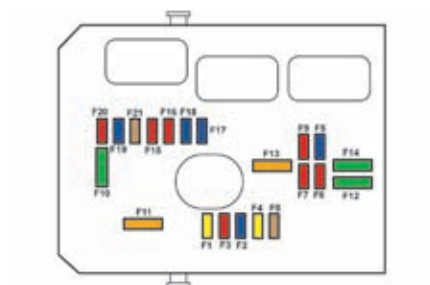
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F8	20 A	Pantalla multifunción, autorradio, radionavegación
F9	30 A	Autorradio (accesorios), toma 12 V
F10	15 A	Mandos en el volante
F11	15 A	Antirrobo, toma de diagnosis
F12	15 A	Sensor de lluvia/luminosidad, caja de servicio remolque
F13	5 A	Contactador de freno principal, caja de servicio motor
F14	15 A	Calculador de ayuda al estacionamiento, pantalla de los testigos de cinturones, calculador de airbag, cuadro de a bordo, aire acondicionado, USB Box
F15	30 A	Cierre
F16	-	No utilizado
F17	40 A	Desempeñado de la luneta y retrovisores exteriores
SH	-	Shunt PARQUE

Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor, cerca de la batería (en el lado izquierdo).



! Cualquier intervención en los fusibles de la caja, situada en la batería, está reservada a la red CITROËN o a un taller cualificado.

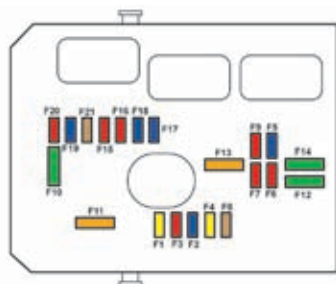


Acceso a los fusibles

- ☞ Suelte la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible (ver apartado correspondiente)
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con precaución para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Tablas de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Alimentación calculador motor, mando del grupo motoventilador, relé principal control motor multifunción
F2	15 A	Claxon
F3	10 A	Lavaparabrisas/Lavaluneta
F4	20 A	Luces diurnas
F5	15 A	Calentador gasoil (motor diésel), bomba de carburante (motor gasolina)
F6	10 A	Calculador ABS/ESP, relé de corte ABS/ESP, contactor de freno secundario
F7	10 A	Dirección asistida eléctrica
F8	25 A	Mando del motor de arranque
F9	10 A	Caja de conmutación y de protección (diésel)
F10	30 A	Electroválvula bomba de inyección (motor diésel), inyectores y bobinas de encendido (motor gasolina)
F11	40 A	Impulsor de aire acondicionado



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F12	30 A	Pequeña/Gran velocidad del limpiaparabrisas
F13	40 A	Alimentación caja de servicio inteligente (+ después de contacto)
F14	30 A	Alimentación valvetronic (gasolina)
F15	10 A	Luz de carretera derecha
F16	10 A	Luz de carretera izquierda
F17	15 A	Luz de cruce izquierda
F18	15 A	Luz de cruce derecha
F19	15 A	Alimentación control motor multifunción (motor gasolina), electroválvulas de refrigeración de aire (diésel)
F20	10 A	Alimentación control motor multifunción (gasolina), electroválvula de regulación de presión Turbo (diésel), detector de nivel de agua motor (diésel)
F21	5 A	Alimentación mando grupo motoventilador, relés APC, ABS ESP

Tabla de maxifusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
MF1*	60 A	Grupo motoventilador
MF2*	30 A	Calculador ABS/ESP
MF3*	30 A	Calculador ABS/ESP
MF4*	60 A	Alimentación caja de servicio inteligente
MF5*	60 A	Alimentación caja de servicio inteligente
MF6*	-	No utilizado
MF7*	-	Caja de fusibles habitáculo
MF8*	-	No utilizado

* Los maxifusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Cualquier intervención en éstos está reservada a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Batería

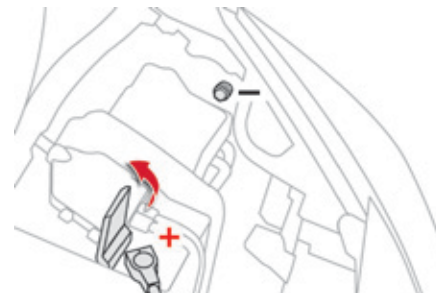
Procedimiento para recargar una batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.

! La presencia de esta etiqueta, especialmente con el Stop & Start, indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de desconexión o sustitución, la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado.

No respetar estas consignas podría conllevar un desgaste prematuro de la batería.

i Después de que en la Red CITROËN o en un taller cualificado vuelvan a montar la batería, el Stop & Start únicamente estará activo tras una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de las condiciones climáticas y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

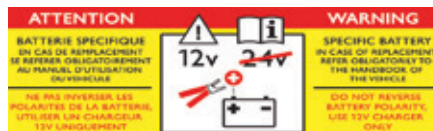
Acceso a la batería



La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el capó con la manilla interior y luego con la exterior.
- ☞ Fije la varilla de soporte del capó.
- ☞ Levante la tapa de plástico del borne (+).

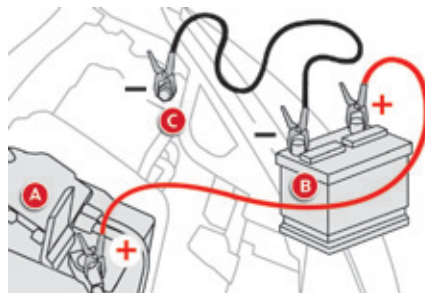


Arranque a partir de otra batería

Si la batería del vehículo está descargada, el motor puede arrancarse utilizando otra batería (externa o de otro vehículo) y cables de emergencia.

- ! Compruebe previamente que la batería auxiliar tenga una tensión nominal de 12 V y una capacidad al menos igual a la de la batería descargada.
- No arranque el motor conectando un cargador de baterías.
- No desconecte el borne (+) con el motor en funcionamiento.

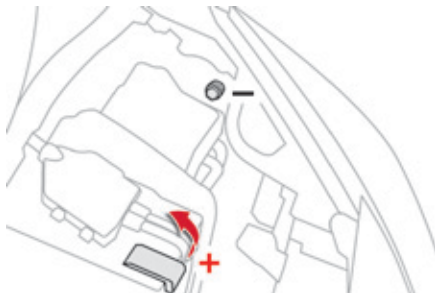
- ☞ Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A**, y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B** (o al punto de masa del otro vehículo).
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado (o al soporte motor).
- ☞ Arranque el motor del otro vehículo y déjelo en funcionamiento durante unos minutos.



! Algunas funciones no están disponibles si la batería no tiene un nivel de carga suficiente.

- ☞ Accione el arranque del vehículo con la batería descargada y deje el motor en funcionamiento.
- Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto y espere unos instantes antes de intentarlo de nuevo.
- ☞ Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables de emergencia en orden inverso.

Recarga de la batería con un cargador de batería



! No desconecte la batería para recargarla.

 Respete las instrucciones de uso dadas por el fabricante del cargador.



Las baterías contienen sustancias nocivas, como ácido sulfúrico y plomo. Deben eliminarse según las prescripciones legales y en ningún caso deben tirarse con los residuos domésticos. Deposite las pilas y las baterías gastadas en un punto de recogida autorizado.



Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.

Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio con ventilación y alejado de llamas o fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.

No intente recargar una batería congelada; es necesario descongelarla previamente para evitar el riesgo de explosión. Si la batería se ha congelado, antes de recargarla, llévela a la red CITROËN o a un taller cualificado para la realización de un control; allí verificarán que los componentes internos no estén dañados y que la bandeja no esté fisurada, ya que ello implicaría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

No invierta las polaridades y utilice únicamente un cargador de 12 V.

No desconecte los terminales con el motor en funcionamiento.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Lávese las manos al finalizar la operación.

Modo de corte de la alimentación

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...

Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

Modo economía de energía

Sistema que gestiona el tiempo de uso de determinadas funciones para preservar una carga suficiente de la batería.

Después de parar el motor, algunas funciones como el autorradio, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo, etc. pueden seguirse utilizando durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos.

Este tiempo puede verse reducido significativamente si la batería está poco cargada.

Entrada en el modo

Una vez transcurrido este tiempo, aparece un mensaje de entrada en modo economía de energía en la pantalla multifunción, y las funciones activas se ponen en modo vigilancia.

i Si en ese momento hay establecida una comunicación telefónica con el sistema de audionavegación eMyWay, ésta se interrumpirá al cabo de 10 minutos.

Salida del modo

Las funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que utilice el vehículo.

☞ Si desea volver a utilizar inmediatamente estas funciones, arranque el motor y déjelo en funcionamiento unos instantes.

El tiempo del que dispondrá será el doble del tiempo que haya estado funcionando el motor. No obstante, este tiempo siempre estará comprendido entre cinco y treinta minutos.

! Una batería descargada no permite el arranque del motor (ver apartado correspondiente).

Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas o limpiapuneta

Procedimiento para sustituir una escobilla de limpiaparabrisas usada por una nueva sin ningún utillaje.

Antes de desmontar una escobilla de limpiaparabrisas

- ☞ En el minuto después de haber cortado el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en vertical.

Esta posición se utiliza para no dañar el limpiaparabrisas ni el capó.

Montaje

- ☞ Compruebe el tamaño de la escobilla de limpiaparabrisas, ya que la escobilla más corta se monta en el lado del acompañante.
- ☞ Coloque la nueva escobilla correspondiente y fíjela.
- ☞ Baje el brazo del limpiaparabrisas con cuidado.

Desmontaje

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Desenganche la escobilla y retírela.

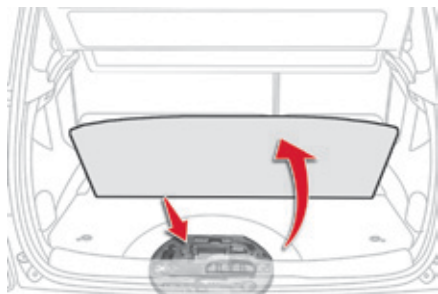
Después de montar una escobilla de limpiaparabrisas

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en reposo.

Remolcado del vehículo

Procedimiento para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico desmontable.

Acceso al utilaje



La anilla de remolcado está situada debajo del suelo del maletero.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire el suelo móvil del maletero.
- ☞ Levante la moqueta del maletero.
- ☞ Saque la anilla de remolcado del cajetín soporte que contiene el utilaje.

! Consignas generales

Respete la legislación vigente en cada país.

Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.

El conductor debe permanecer al volante del vehículo remolcado y debe poseer un permiso de conducción válido.

Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.

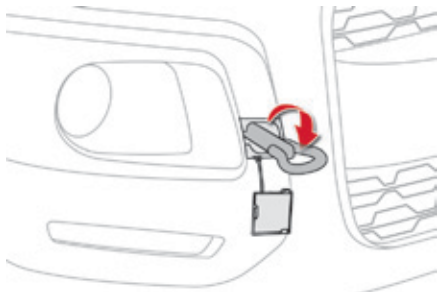
El vehículo que remolca debe iniciar la marcha de manera progresiva.

Si se remolca un vehículo con el motor parado, la asistencia a la frenada y la dirección asistida no están operativas.

En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- Vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida.
- Vehículos con cuatro ruedas motrices.
- Si no es posible colocar la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento.
- Remolcado con solo dos ruedas en el suelo.
- No se dispone de una barra de remolcado homologada, etc.

Remolcado del vehículo



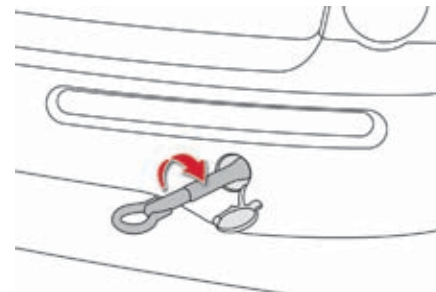
- ☞ En el paragolpes delantero, **lado acompañante**, retire la tapa de protección, situada al lado del faro antiniebla, utilizando la parte plana de la anilla de remolcado.

i Al retirar la tapa de protección de la trampa, tenga cuidado para no dañar la pintura con la anilla de remolcado.

- ☞ Enrosque hasta el tope la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.
- ☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto.

! No respetar esta particularidad puede provocar el deterioro de algunos órganos de frenada y la ausencia de asistencia a la frenada al rearrancar el motor.

Remolcado de otro vehículo



- ☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa presionando en la parte inferior.
- ☞ Enrosque hasta el tope la anilla de remolcado
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.

Enganche de un remolque...

Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque o instalar un portabicicletas con señalización y alumbrado complementarios. Su vehículo ha sido concebido esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.



i Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado. En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

- ☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

- ☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración. Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

- ☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior. Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



- ☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Montaje de las barras de techo

Para instalar barras de techo longitudinales y/o transversales acuda a la red CITROËN o en un taller cualificado.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

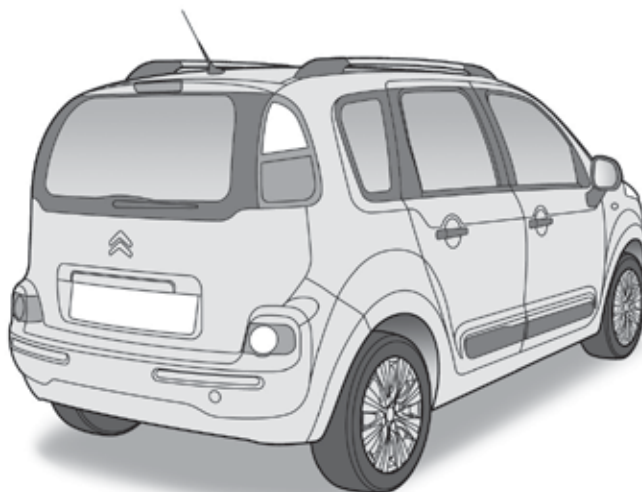
Para limitar el recalentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

- ☞ Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque y respete las presiones recomendadas.

Alumbrado

- ☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.



i La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente si utiliza un enganche de remolque de origen CITROËN.

i Peso máximo autorizado sobre la baca: 60 kg.
Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo ni las fijaciones al techo.
Consulte el código de circulación para conocer la reglamentación sobre el transporte de objetos más largos que el vehículo.

Accesorios

La red CITROËN ofrece una amplia gama de accesorios y piezas originales.

Estos accesorios y piezas se adaptan a su vehículo y cuentan con la recomendación y la garantía de CITROËN.

"Confort":

Ayuda delantera y trasera al estacionamiento, módulo isoterma, lámpara de lectura, estores laterales, percha fijada al reposacabezas, reposabrazos central, deflector de aire, recarga de ambientador, cenicero portátil, láminas solares para lunas...

"Estilo":

Llantas de aluminio, embellecedores cromados de retrovisor, volante de cuero, pomos de palanca de cambios, reposapiés de aluminio, embellecedores de llantas...

"Protección":

Alfombrillas*, fundas de asientos, faldillas, protección de paragolpes, funda de protección del vehículo, red de separación, fundas de asientos y de maletero para mascotas...

"Soluciones de transporte":

Bandeja de maletero, alfombrilla de maletero, enganche de remolque, cablería de enganche de remolque, barras de techo transversales y longitudinales, portabicicletas, portaesquí, cofre de techo, organizadores de maletero, red de maletero, kit de transformación en vehículo comercial, plataforma de fondo de maletero corredera...

"Seguridad":

Alarma antirrobo, triángulo de preseñalización, chaleco reflectante, alcoholímetro, botiquín, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, antirrobo de rueda, sistema de localización del vehículo, asientos para niños, extintor, retrovisor de caravana, láminas de seguridad para lunas...

- * Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada y correctamente fijada.
 - Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia":

Navegador semiintegrado, kit manos libres bluetooth®, autorradios con interfaz con los mandos bajo el volante, altavoces, reproductor de DVD, USB Box, navegadores portátiles, CD de actualización de la cartografía, módulo Hi-Fi, asistente de ayuda a la conducción, Wi-Fi a bordo, soporte multimedia trasero, soportes para teléfono y smartphones, cargador de iPhone®, pantalla virtual...

i Instalación de emisoras de radiocomunicación

Consulte en la red CITROËN antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

i En la Red CITROËN también podrá adquirir productos de limpieza y mantenimiento (interior y exterior) –entre los que se encuentran los productos ecológicos de la gama "TECHNATURE"–, productos de puesta a nivel (como líquido lavaparabrisas...), rotuladores de retoque y sprays del color exacto del vehículo, recargas (como cartuchos para el kit de reparación provisional de neumáticos...), etc.

i Según la legislación nacional vigente, algunos equipamientos de seguridad podrían ser obligatorios: chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización, alcoholímetros, lámparas, fusibles de recambio, un extintor, un botiquín y molduras de protección de la parte trasera del vehículo.

! El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo. Contacte con un representante de la marca CITROËN para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

Motorizaciones y cajas de velocidades

MOTORES GASOLINA	VTi 95	VTi 115*	VTi 120	VTi 115*	VTi 120
Tipos variantes versiones: SH ...	8FP0	5FJ0*	5FS0	5FJ8/P*	5FS8/P
Cilindrada (cm³)	1 397	1 598		1 598	
Diámetro x carrera (mm)	77 x 75	77 x 85,8		77 x 85,8	
Potencia máxima: norma CEE (kW)**	70	84*	88	84*	88
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	6 000	5 200*	6 000	5 200*	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	136	160		160	
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 000	4 250		4 250	
Carburante	Sin plomo	Sin plomo		Sin plomo	
Catalizador	Sí	Sí		Sí	
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 marchas)	Manual (5 marchas)		Manual pilotada (6 marchas)	
CAPACIDADES DE ACEITE(en litros)					
Motor (con cambio de cartucho)	4,25	4,25		4,25	

* Para Rusia exclusivamente.

** La potencia máxima corresponde al valor autorizado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTORES GASOLINA	VTi 95	VTi 115*	VTi 120	VTi 115*	VTi 120
Cajas de velocidades	Manual	Manual		Manual pilotada (6 marchas)	
Tipos variantes versiones: SH ...	8FP0	5FJ0*	5FS0	5FJ8/P*	5FS8/P
- Masa en vacío	1 201	1 204		1 205	
- Masa en orden de marcha	1 276	1 279		1 280	
- Carga útil	546	549		564	
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 747	1 753		1 769	
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 597	2 603		2 619	
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%	850	850		850	
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 100	1 100		1 100	
- Remolque sin frenos	635	635		640	
- Peso recomendado en la lanza	54	54		54	

* Para Rusia exclusivamente.

** La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorización y caja de velocidades

MOTOR GPL	VTi 95
Tipos variantes versiones: SH...	8FN0/GPL
Cilindrada (cm³)	1 397
Diámetro x carrera (mm)	77 x 75
Potencia máxima: norma CEE (kW)*	70
Régimen de potencia máximo (rpm)	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	136
Régimen de par máximo (rpm)	4 000
Carburante	GPL / Sin plomo
Catalizador	Sí
CAJA DE VELOCIDADES	Manual (5 velocidades)
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)	
Motor (con cambio de filtro)	4,25

* La potencia máxima corresponde al valor autorizado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTOR GPL	VTi 95
Caja de velocidades	Manual
Tipos variantes versiones: SH...	8FN0/GPL
- Masa en vacío	1 301
- Masa en orden de marcha	1 376
- Carga útil	446
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 747
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 597
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 12%	850
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 100
- Remolque sin frenos	650
- Peso recomendado en la lanza	54

* La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorizaciones y cajas de velocidades

MOTORES DIÉSEL	HDi 90 FAP	e-HDi 90 FAP	HDI 115 FAP
Tipos variantes versiones: SH...	9HP0	9HP8/P/S	9HD8
Cilindrada (cm ³)	1 560	1 560	1 560
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	75 x 88,3
Potencia máxima: norma CEE (kW)*	68	68	84
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	4 000	4 000	3 600
Par máximo: norma CEE (Nm)	230	230	270
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	1 750	1 750	1 750
Carburante	Gasoil	Gasoil	Gasoil
Catalizador	Sí	Sí	Sí
Filtro de partículas	Sí	Sí	Sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 marchas)	Manual pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de cartucho)	3,75	3,75	3,75

.../S: modelo e-HDi equipado con Stop & Start.

* La potencia máxima corresponde al valor autorizado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTORES DIÉSEL	HDi 90 FAP	e-HDi 90 FAP	HDi 115 FAP
Cajas de velocidades	Manual	Manual Pilotada	Manual
Tipos variantes versiones: SH...	9HP0	9HP8/P/S	9HD8
- Masa en vacío	1 277	1 313	1 318
- Masa en orden de marcha	1 352	1 388	1 393
- Carga útil	502	498	489
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 779	1 811	1 807
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 979	3 011	2 757
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%	1 200	1 200	950
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 200	1 200	1 200
- Remolque sin frenos	675	675	675
- Peso recomendado en la lanza	54	54	54

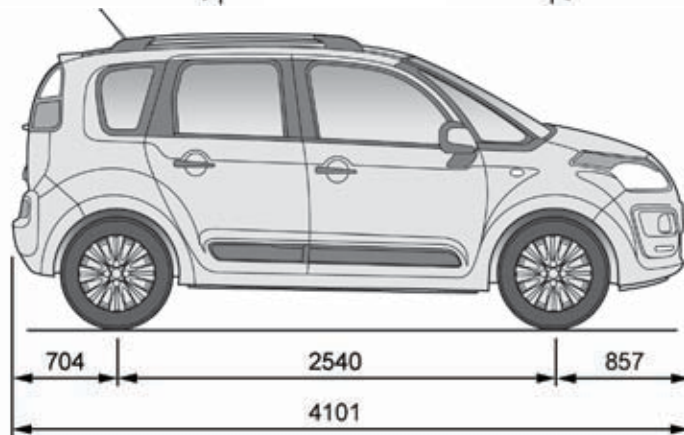
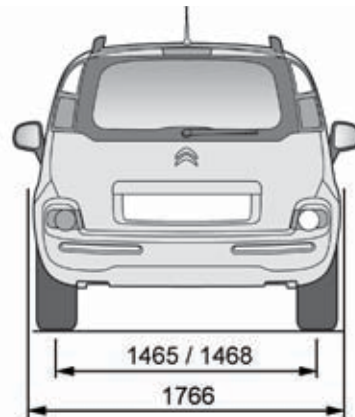
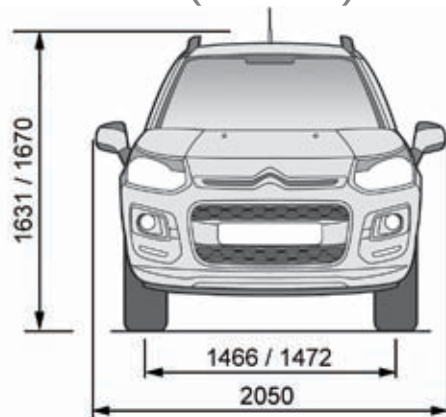
* La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MTMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

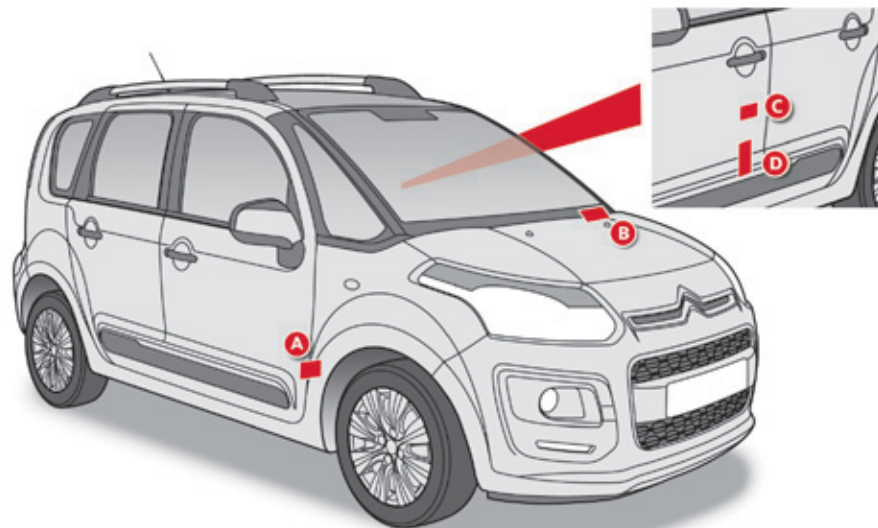
Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Dimensiones (en mm)



Elementos de identificación

Existen diferentes dispositivos de marcado visibles para la identificación y la búsqueda del vehículo.



A. Número de serie en el pilar delantero derecho

Este número está grabado en la carrocería cerca de la bisagra.
Para acceder a él, abra la puerta derecha.

B. Número de serie en la traviesa inferior del parabrisas

Este número figura en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

C. Etiqueta del fabricante

Este número aparece en una etiqueta autodestructiva pegada en el pilar central del lado izquierdo.

D. Etiqueta neumáticos/pintura

Esta etiqueta está pegada en el pilar central del lado izquierdo.

Contiene la siguiente información:

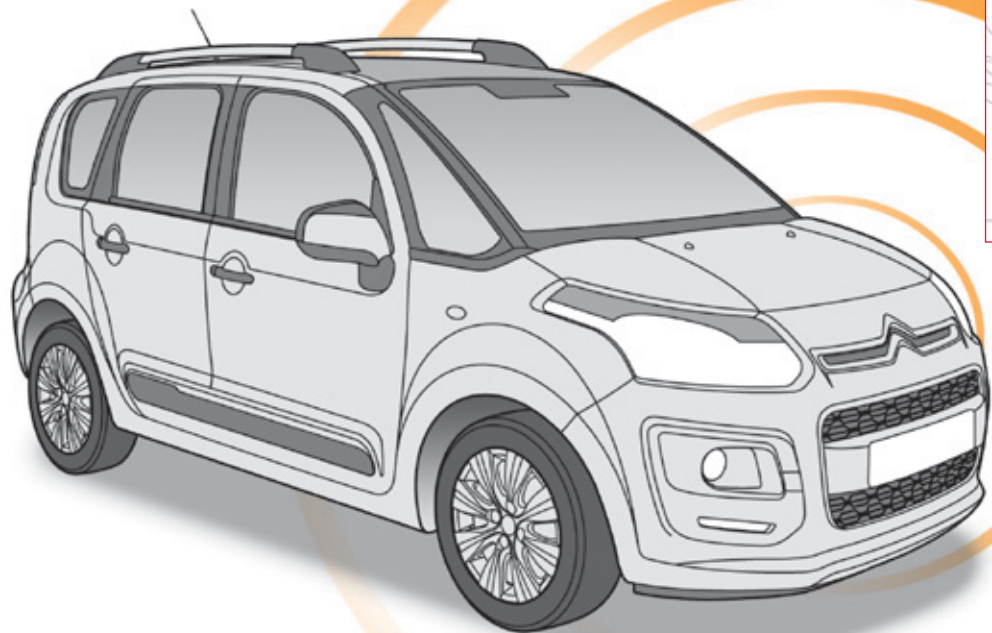
- Las presiones de inflado en vacío y con carga.
- Las dimensiones de los neumáticos (incluido el índice de carga y el símbolo de la velocidad del neumático).
- La presión de inflado de la rueda de repuesto.
- La referencia del color de la pintura.

i El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.



Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.





LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE EMERGENCIA O DE ASISTENCIA

Citroën Llamada de Urgencia Localizada



En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada a la plataforma "Citroën Llamada de Urgencia Localizada".

Si la tecla se pulsa de nuevo inmediatamente después, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si en cualquier momento se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga cuando finaliza.

Esta llamada es atendida por la plataforma "Citroën Llamada de Urgencia Localizada", que recibe la información de localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.



Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de emergencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROËN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte en la red CITROËN.

Citroën Llamada de Asistencia Localizada



Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado. Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si la tecla se pulsa de nuevo inmediatamente después, la solicitud se anula. La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

Funcionamiento del sistema



Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.



Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento. Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia. En ambos casos, consulte en la red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en el idioma oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.



eMyWay

NAVEGADOR GPS AUTORRADIO MULTIMEDIA/ TELÉFONO BLUETOOTH



El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, con el fin de preservar la batería, el sistema se apaga al activarse el modo economía de energía.

ÍNDICE

01 Primeros pasos - Frontal	p. 202
02 Mandos en el volante	p. 204
03 Funcionamiento general	p. 205
04 Navegación - Guiado	p. 207
05 Información de tráfico	p. 220
06 Teléfono	p. 223
07 Radio	p. 233
08 Reproductores de soportes musicales	p. 236
09 Reglajes de audio	p. 242
10 Configuración	p. 243
11 Menús de la pantalla	p. 244
Preguntas frecuentes	p. 248

01 PRIMEROS PASOS

Botón giratorio de selección y validación OK:

Selección de un elemento en la pantalla, en una lista o un menú, y validación mediante una pulsación breve.

Fuera de un menú o de una lista, mediante una pulsación breve, aparece un menú contextual, en función de la pantalla que se visualice.

Rotación visualizando un mapa: acercar/alejar el mapa.

Pulsación breve con el motor parado: encendido/apagado.
Pulsación breve con el motor en marcha: interrupción/reanudación de la fuente de audio.

Ajuste del volumen (cada fuente es independiente, incluidos los mensajes TA y la consigna de navegación).

Tecla **MODE**: Selección del tipo de visualización permanente.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla en negro (DARK).

Acceso al Menú "**Navegación**" y visualización de los últimos destinos.

Acceso al Menú "**Info. Tráfico**" y visualización de las alertas de tráfico en curso.

Abandono de la operación en curso, vuelta al menú.
Pulsación prolongada: vuelta a la pantalla permanente.

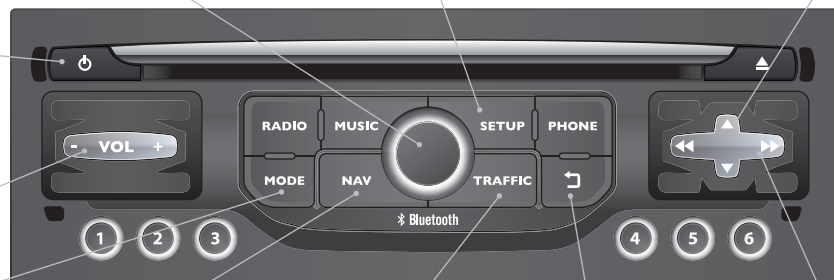
Acceso al Menú "**Configuración**".

Pulsación prolongada: acceso a la cobertura GPS y al modo de demostración de la navegación.

Selección:

- de la línea anterior/siguiente de una lista o de un menú.
- del soporte musical anterior/siguiente.
- por intervalos de la frecuencia de radio anterior/siguiente.
- de la carpeta MP3 anterior/siguiente.

Desplazamiento hacia arriba/abajo, en modo "**Mover el mapa**".



Selección:

- automática de la emisora de frecuencia inferior/superior.
- de la pista de CD, pista MP3 u otro soporte anterior/siguiente.
- de la parte izquierda/derecha de la pantalla cuando aparece un menú en pantalla.

Desplazamiento hacia la izquierda/derecha, en modo "**Mover el mapa**".

01 PRIMEROS PASOS

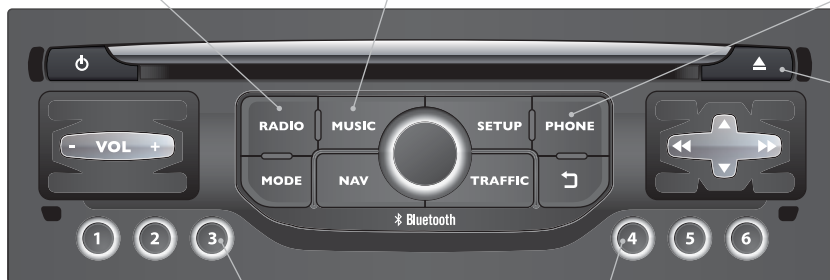
Acceso al Menú "**RADIO**" y visualización de la lista de las emisoras captadas.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla de reglaje de los parámetros de audio para la fuente tuner.

Acceso al Menú "**MUSIC**", y visualización de las pistas o de las carpetas CD/MP3/reproductor Apple®.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla de reglaje de los parámetros de audio para las fuentes "MEDIA" (CD/USB/iPod/Streaming/AUX).

Acceso al Menú "**Teléfono**" y visualización de la lista de las últimas llamadas o aceptar una llamada entrante.



Pulsación prolongada: reinicialización del sistema.

Pulsación breve: selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de la emisora de radio que se está escuchando.

02 MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO: selección de la siguiente emisora de la lista.

Pulsación prolongada: búsqueda automática de la frecuencia superior.

CD: selección de la siguiente pista.

CD: pulsación continua: avance rápido.

Tecla **SRC/TEL**:

cambio de la fuente de audio.
inicio de una llamada desde la agenda.
descolgar/colgar el teléfono.
pulsación de más de 2 segundos:
acceso a la agenda.



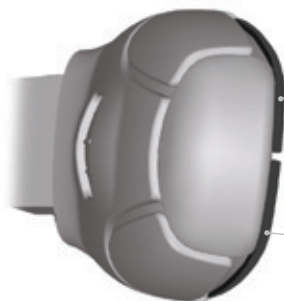
RADIO: selección de la emisora memorizada anterior/siguiente.
Selección del elemento siguiente de la agenda.

RADIO: selección de la anterior emisora de la lista.

Pulsación prolongada: búsqueda automática de la frecuencia inferior.

CD: selección de la pista anterior.

CD: pulsación continua: retroceso rápido.



Aumento del volumen.

Disminución del volumen.

Silencio: interrumpir el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.

Reanudación del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

MODE

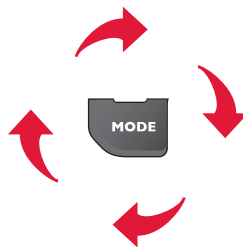
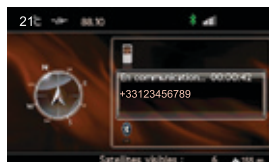
Mediante pulsaciones sucesivas de la tecla **MODE**, accede a los siguientes menús:

"RADIO"



"TELÉFONO"

(Si hay una conversación en curso)



"MAPA EN VENTANA"

(Si el guiado está en curso)



"MAPA EN PANTALLA COMPLETA"



SETUP

SETUP: CONFIGURACIÓN

Fecha y hora, configuración de la pantalla, sonidos, parámetros del vehículo.

RADIO

Cambio de fuente de audio:

RADIO : difusión RADIO.

MUSIC : difusión MUSIC.

MUSIC



Para el mantenimiento de la pantalla, se recomienda utilizar un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún producto.



Para obtener información detallada de los menús, consulte el apartado "Menú de la pantalla".

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Menús contextuales



Pulsando el mando giratorio, se accede a los menús de acceso directo, los cuales dependen de la pantalla que se visualice.

RADIO:

1 Cambiar de banda

2 FM

2 AM

1 Anuncio de servicios

2 Mensajes de tráfico (TA)

2 Información

2 Ocio

2 Especial o Urgente

TELÉFONO (con una llamada en curso):

1 Modo combinado

1 Poner en espera

1 Tonos DTMF

1 Colgar

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES, CD o USB (según el soporte):

Modos de reproducción:

1 Normal

1 Aleatorio

1 Aleatorio en todo el soporte

1 Repetición

MAPA EN PANTALLA COMPLETA O MAPA EN VENTANA:

1 Detener / Retomar el guiado

1 Selección de un destino

2 Introducir una dirección

2 Agenda

2 Coordenadas GPS

1 Desviar el recorrido

1 Mover el mapa

2 Info. sobre lugar

2 Seleccionar destino

2 Escoger como etapa

2 Memorizar este lugar (contactos)

2 Salir del modo mapa

1 Criterios de guiado

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Acceder al menú "Navegación"



Pulse la tecla **NAV**.

Una pulsación breve en el extremo del mando de luces permite repetir la última consigna de navegación.

Para borrar los últimos destinos, seleccione "**Opciones**" en el menú de navegación, "**Borrar los últimos destinos**" y valide. Seleccione "**Sí**" y valide.
No es posible borrar solo un destino.

"Navegación"

Lista de los últimos destinos.

"Selección de un destino"

"Itinerarios y etapas"

"Opciones"

"Gestión de la tarjeta"

"Detener/Retomar el guiado"



Para disfrutar plenamente de todas las funciones de su sistema de navegación, actualice regularmente la cartografía. Consulte en la red CITROËN o realice usted mismo la actualización de la cartografía a través de la página Web <http://citroen.navigation.com>

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



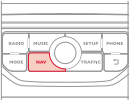
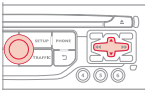
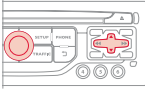
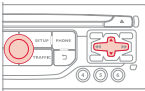
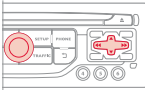
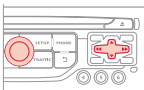
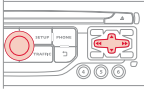
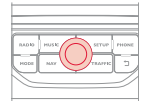
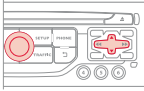
0



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Elegir un destino

Hacia un nuevo destino

1		Pulse la tecla NAV para acceder al menú " Navegación-guiado ".	
2		Seleccione " Selección de un destino " y valide. A continuación, seleccione " Introducir una dirección " y valide.	
3		Seleccione la función " País " y valide.	
4		Seleccione la función " Ciudad " o " Código postal " y valide.	
5		Seleccione las letras de la localidad o los números del código postal y válidelos, uno a uno, mediante el mando giratorio.	
6		Seleccione la localidad en la lista propuesta y valide. Para acceder directamente a la lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las localidades del país elegido, seleccione " Lista " en la pantalla.	
7		Complete, si es posible, la información " Vía " y " Número/Intersección " del mismo modo.	
		Seleccione " Archivar " para guardar la dirección introducida en una ficha de contacto. Si transcurren más de 60 segundos sin introducir ninguna dirección, el sistema vuelve a la última página de inicio; para volver a la operación en curso, vuelva a las etapas 1 y 2 y luego pulse de nuevo para volver a la operación en curso.	
8		Valide en " OK " para iniciar el guiado.	
9		Seleccione el criterio de guiado: " Trayecto más rápido ", " Trayecto más corto " o de mejor relación " Distancia/Tiempo " y, a continuación, seleccione los criterios de restricción deseados: " Con peajes ", " Con Ferry ", o " Info. tráfico " y valide pulsando " OK ".	

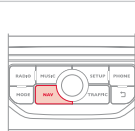
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia uno de los últimos destinos

1



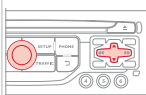
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



Seleccione el destino deseado y valide para iniciar el guiado.

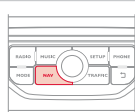


Borrar los últimos destinos

1



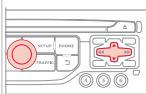
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



Seleccione "**Opciones**" y valide y, a continuación, seleccione "**Borrar últimos destinos**" y valide.



Hacia un contacto de la agenda

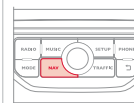
i

La navegación hacia un contacto solo es posible si dicho contacto está asociado a una dirección registrada en el radionavegador.

1



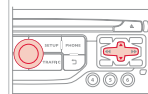
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



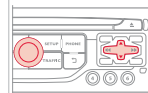
Seleccione "**Selección de un destino**" y valide. A continuación, seleccione "**Agenda**" y valide.



3



Seleccione el destino elegido entre los contactos y valide mediante "**OK**" para iniciar el guiado.



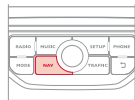
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia unas coordenadas GPS

1



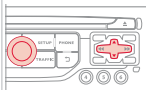
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



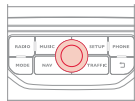
Seleccione "**Selección de un destino**" y valide. A continuación, seleccione "**Coordenadas GPS**" y valide.



3



Introduzca las coordenadas GPS y valide en "**OK**" para iniciar el guiado.

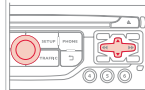


Hacia un punto del mapa

1



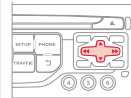
Visualizando el mapa, pulse **OK** para acceder al menú contextual. Seleccione "**Mover el mapa**" y valide.



2



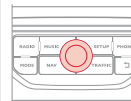
Desplace el cursor con ayuda del seleccionador para elegir el destino deseado.



3



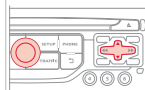
Pulse **OK** para acceder al menú contextual del modo "**Mover el mapa**".



4



Seleccione "**Seleccionar destino**" o "**Escoger como etapa**" y valide.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

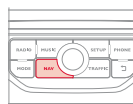
Hacia un punto de interés (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos, etc.).

1



Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



Seleccione " **Selección de un destino** " y valide. A continuación, seleccione " **Introducir una dirección** " y valide.



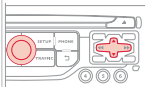
3



Para elegir un POI próximo a su ubicación actual, seleccione " **POI** " y valide. A continuación, seleccione " **Alrededor del lugar actual** " y valide.

Para elegir un POI en el itinerario, seleccione " **POI** " y valide. A continuación, seleccione " **En el itinerario** " y valide.

Para elegir un POI cerca del destino, debe indicar primero el país y la localidad (véase apartado "Hacia un nuevo destino"), a continuación, seleccione " **POI** " y valide. Por último, seleccione " **Cerca** " y valide.

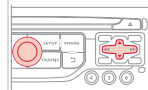


Al seleccionar " **Búsqueda por nombre** " el sistema busca los POI por nombre y no por distancia.

4



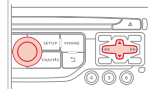
Busque el POI en las categorías propuestas en las siguientes páginas.



5



Seleccione el POI y valide mediante " **OK** " para iniciar el guiado.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Para visualizar los detalles de cada POI, utilice el zoom.



Lista de los principales puntos de interés (POI)



Gasolinera



Taller



CITROËN



Área de estacionamiento cubierta



Área de estacionamiento



Área de descanso



Hotel



Restaurante



Cafetería



Albergue



Aeropuerto



Estación de tren



Estación de autobuses



Puerto



Polígono industrial



Supermercado



Cajero automático



Complejo deportivo, Centro deportivo, Terreno deportivo



Piscina



Estación de deportes de invierno



Cines



Parques de atracciones



Hospital, Farmacia, Clínica veterinaria



Comisaría de policía



Colegio



Ayuntamiento



Correos



Museo, Cultura, Teatro, Monumento histórico



Oficina de turismo, Atracción turística



Zonas de riesgo/Zonas de peligro*

La actualización anual de la cartografía le permitirá beneficiarse de la indicación de nuevos puntos de interés.

Asimismo, puede actualizar las Zonas de riesgo/Zonas de peligro mensualmente.

El procedimiento detallado está disponible en:

<http://citroen.navigation.com> .

* Según disponibilidad en el país.

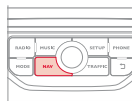
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Configurar las alertas Zonas de riesgo/Zonas de peligro

1



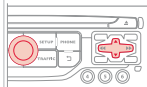
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



Seleccione "**Opciones**" y valide. A continuación, seleccione "**Configurar las zonas de riesgo**" y valide.



3

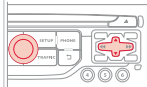


A continuación, seleccione:

- "Alerta visual"
- "Alerta sonora"
- "Alertar únicamente durante el guiado"
- "Alertar únicamente cuando se exceda la velocidad"

La selección de la distancia de aviso permite definir el tiempo que precede a la alerta "Zona de riesgo".

Seleccione "**OK**" para validar la pantalla.

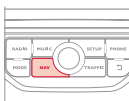
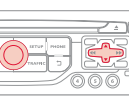
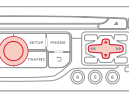
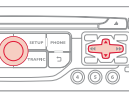


Estas funciones únicamente estarán disponibles si las zonas de riesgo se han descargado e instalado en el sistema.

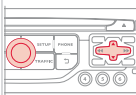
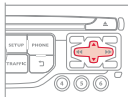
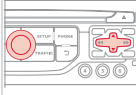
El procedimiento detallado de actualización de las zonas de riesgo está disponible en la página Web <http://citroen.navigation.com>.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Añadir una etapa

1		Pulse la tecla NAV para acceder al menú "Navegación-guiado" .	
2		Seleccione "Itinerarios y etapas" y valide.	
3		Seleccione "Añadir una etapa" y valide. La dirección de la etapa se registra como un destino a través de "Introducir una dirección" , contacto de la "Agenda" , o "Últimos destinos" .	
4		Seleccione "Proximidad" para indicar el paso cerca de la etapa o "Estricto" para el paso por la etapa. Valide pulsando "OK" para iniciar el guiado y obtener una orientación general del itinerario de guiado.	

Organizar las etapas

1		Para organizar las etapas, repita las operaciones de la 1 a la 2 y seleccione "Ordenar/Suprimir etapas" y valide.	
2		Seleccione la etapa que desea desplazar en la clasificación.	
3		Seleccione y valide para guardar los cambios.	
 Seleccione "Suprimir" para eliminar la etapa.			

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

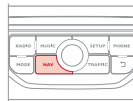
Opciones de ruta

Criterios de cálculo

1



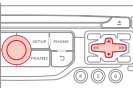
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



Seleccione "Opciones" y valide.



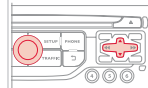
3



Seleccione "Definir los criterios de cálculo" y valide.

Esta función permite modificar:

- Los criterios de guiado (" **Trayecto más rápido** ", " **Trayecto más corto** ", " **Distancia/Tiempo** ").
- Los criterios de exclusión (" **Con peajes** " o " **Con Ferry** ").
- La consideración del tráfico (" **Info. tráfico** ").



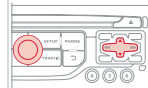
i

Si se activa la consideración del tráfico (info. tráfico), el sistema propone un desvío en caso de incidente en el itinerario del guiado.

4



Seleccione "OK" y valide para guardar los cambios.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

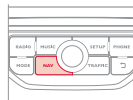
Opciones del mapa

Selección de los puntos de interés mostrados en el mapa

1



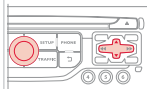
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



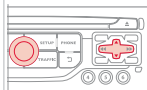
Seleccione " **Gestión del mapa** " y valide.



3



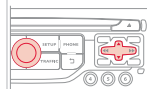
Seleccione " **Detalles del mapa** " y valide.



4



Seleccione entre las distintas categorías aquellas que desea que se muestren en pantalla.

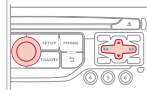


Seleccione " **Por defecto** " para ver en el mapa solo las " **Gasolineras, garajes** " y " **Zonas de riesgo** " (si están instaladas en el sistema).

5



Seleccione " **OK** " y valide. Seleccione otra vez " **OK** " y valide para guardar los cambios.



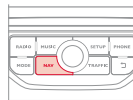
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Orientar el mapa

1



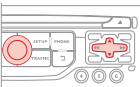
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



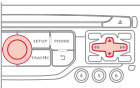
Seleccione " **Gestión del mapa** " y valide.



3



Seleccione " **Orientación del mapa** " y valide.

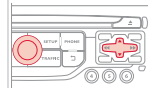


4



Seleccione:

- " **Orientación vehículo** ", para que el mapa se oriente de forma que siga el recorrido del vehículo.
- " **Orientación Norte** ", para que el mapa siempre esté orientado hacia el Norte.
- " **Perspectiva** ", para mostrar la vista en perspectiva.



El cambio del color del mapa, que es distinto en modo día y en modo noche, se configura desde el menú " **SETUP** ".



Los nombres de las calles se pueden visualizar en el mapa a partir de la escala 100 m.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Síntesis vocal del guiado

Ajuste del volumen/Desactivación



El volumen de las consignas puede ajustarse accionando el mando de ajuste del volumen durante la emisión de una consigna.

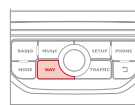


También puede accederse al ajuste del volumen de las consignas desde el menú "**SETUP**" / "**Síntesis vocal**".

1



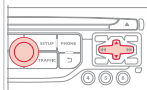
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



Seleccione "**Opciones**" y valide.



3



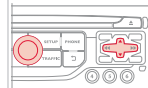
Seleccione "**Ajustar la síntesis vocal**" y valide.



4



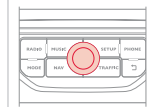
Seleccione el gráfico del volumen y valide.



5



Ajuste el volumen al nivel deseado y valide.

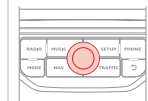


Seleccione "**Desactivar**" para desactivar las consignas vocales.

6



Seleccione "**OK**" y valide.



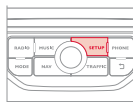
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Voz masculina/Voz femenina

1



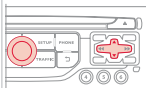
Pulse **SETUP** para acceder al menú de configuración.



2



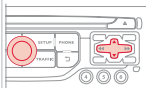
Seleccione " **Síntesis vocal** " y valide.



3



Seleccione " **Voz masculina** " o " **Voz femenina** " y valide mediante " **Sí** " para activar una voz masculina o femenina. El sistema se reinicia.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Acceder al menú "Información de tráfico"



Pulse en " TRAFFIC "



Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



0



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

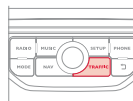
Configurar el filtrado y la visualización de los mensajes TMC

Los mensajes TMC (Traffic Message Channel) de Navegación-GPS proporcionan información relativa al tráfico en tiempo real.

1



Pulse **TRAFFIC** para visualizar el menú **Info. Tráfico**.



2



Seleccione "**Filtro geográfico**" y valide.

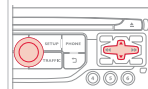


3



El sistema propone:

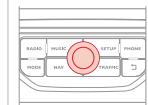
- "**Guardar todos los mensajes** : ",
- 0
- "**Guardar los mensajes** : "
 - "**Entorno del vehículo**" (valide el kilometraje para modificarlo y elegir la distancia),
 - "**En el itinerario**".



4



Valide mediante "**OK**" para guardar los cambios.



i

Le recomendamos configurar:

- un filtro en el itinerario y
- un filtro alrededor del vehículo de:
 - 20 km para una región con circulación densa,
 - 50 km para autopista.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Principales símbolos TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:



Información meteorológica



Información sobre la circulación



Viento



Niebla



Parking



Nieve/hielo

2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:



Señalización modificada



Reducción de carriles



Carretera deslizante



Accidente



Tráfico lento



Obras



Peligro de explosión



Vía cerrada



Manifestación



Peligro



Entrada prohibida



Embotellamiento

Escuchar los mensajes TA

! La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para permanecer activa, esta función requiere la recepción correcta de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite un mensaje, el soporte musical que se está escuchando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte musical se reanuda en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

1



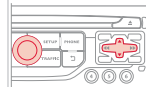
Pulse **RADIO** para visualizar el menú.



2



Seleccione **"Anuncio de los servicios"** y valide.



3



Active o desactive **"Aviso de tráfico"** y valide.



! El volumen de los mensajes TA únicamente se puede ajustar durante la difusión de este tipo de alertas.



Active o desactive la función en cualquier momento pulsando esta tecla.

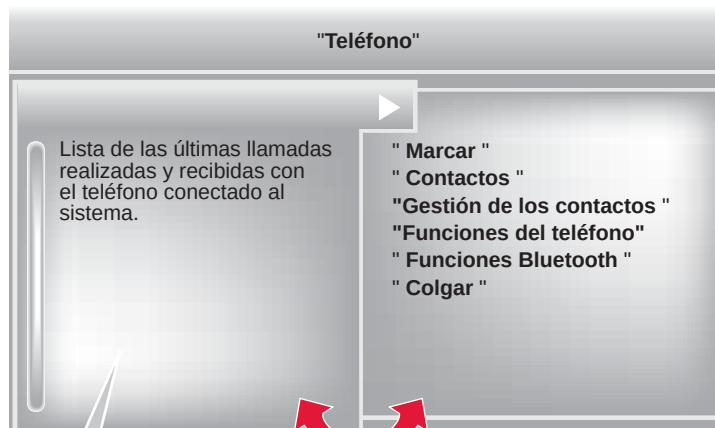
Durante la emisión de un mensaje, pulse esta tecla para interrumpirlo.

06 TELÉFONO

Acceder al menú "Teléfono"



Pulse esta tecla.



En la banda superior de la pantalla permanente



Ningún teléfono conectado



Teléfono conectado



Llamada entrante



Llamada saliente



Sincronización de la agenda en curso



Llamada telefónica en curso

Para realizar una llamada, seleccione un número de la lista y valide mediante **"OK"** para llamar.



Al conectar un teléfono diferente, la lista de las últimas llamadas se borra.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



0



06 TELÉFONO

Vincular un teléfono Bluetooth Primera conexión



Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en www.citroen.es (servicios).



Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

Procedimiento desde el teléfono (breve)

1

En el menú Bluetooth del dispositivo, seleccione el nombre "Citroën" en la lista de dispositivos detectados.



2

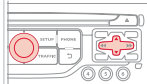
Introduzca un código de al menos 4 cifras en el dispositivo y valide.



3



Introduzca el mismo código en el sistema, seleccione "OK" y valide.



1

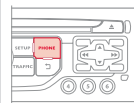
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).



2



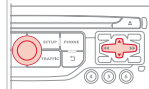
Pulse esta tecla.



3



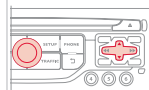
Seleccione "Funciones Bluetooth" y valide.



4



Seleccione "Buscar periféricos" y valide.
Aparece la lista de dispositivos detectados. Espere a que el botón "Conectar" esté disponible.



06 TELÉFONO

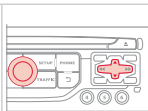


Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso.

5



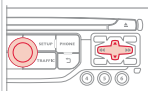
Seleccione el nombre del dispositivo elegido en la lista de dispositivos detectados y valide.



6



Seleccione "**Conectar**" y valide.



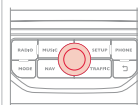
7



El sistema le propone conectar el teléfono:

- En modo "**Manos libres**" (teléfono únicamente);
- En modo "**Audio**" (streaming: reproducción de archivos musicales del teléfono);
- O en modo "**Todos**" (para seleccionar ambos modos).

Seleccione "**OK**" y valide.



En caso de no desear una reproducción "Streaming" debe utilizarse preferentemente el modo "**Manos libres**".



La capacidad del sistema para conectar un solo modo depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los dos modos.

8

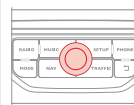
Introduzca un código de al menos 4 cifras en el dispositivo y valide.



9



Introduzca el mismo código en el sistema, seleccione "**OK**" y valide.



A continuación, acepte la conexión automática en el teléfono para que este se conecte automáticamente cada vez que ponga el vehículo en funcionamiento.



Según el tipo de teléfono, el sistema le solicita que acepte o rechace la transferencia de su agenda.



El último teléfono conectado al vehículo se volverá a conectar automáticamente alrededor de 30 segundos después de poner el contacto (Bluetooth activado y visible).

Para modificar el modo de conexión automático, desvincule el teléfono y repita la vinculación con el modo deseado.

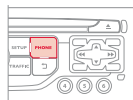
06 TELÉFONO

Configurar la agenda/Sincronizar con el teléfono

1



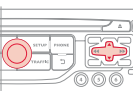
Pulse **PHONE**, seleccione "**Gestión de los contactos**" y valide.



2a



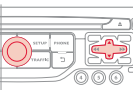
Seleccione "**Nuevo contacto**" para guardar un nuevo contacto.



2b



Seleccione "**Clasificación por Apellido/Nombre**" o "**Clasificación por Nombre/Apellido**" para escoger el orden de aparición.



2c



Seleccione "**Suprimir todos los contactos**" para eliminar los contactos guardados en la agenda.

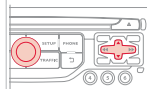


2d



Seleccione "**Importar todo**" para importar todos los contactos del teléfono y guardarlos en el sistema.

Una vez importado, un contacto permanece visible independientemente del teléfono que esté conectado.

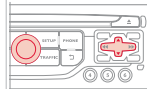


2e



Seleccione las "**Opciones de sincronización**":

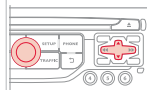
- Sin sincronización: solo los contactos guardados en el sistema (siempre presentes).
- Ver contactos del teléfono: solo los contactos guardados en el teléfono.
- Ver contactos de la tarjeta SIM: solo los contactos guardados en la tarjeta SIM.
- Ver todos los contactos: contactos de la tarjeta SIM y del teléfono.



2f

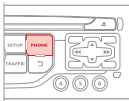
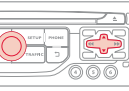
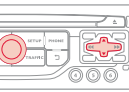
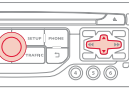
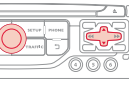


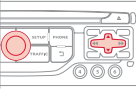
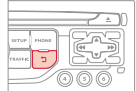
Seleccione "**Estado mem. Contactos**" para conocer el número de contactos guardados en el sistema o importados, y la memoria disponible.



06 TELÉFONO

Editar, importar o eliminar un contacto

1	 Pulse PHONE , seleccione " Contactos " y valide.	
2	 Seleccione "Buscar" y luego gire el mando para seleccionar por orden numérico o por orden alfabético un grupo de contactos según los registros efectuados previamente y, a continuación, valide. Muévase por la lista de contactos, seleccione el contacto deseado y luego valide.	
3a	 Seleccione " Abrir " para visualizar un contacto del teléfono o modificar un contacto guardado en el sistema.	
3b	 Seleccione " Importar " para copiar en el sistema un contacto del teléfono.	
3c	 Seleccione " Suprimir " para eliminar un contacto guardado en el sistema.	

i	No es posible modificar o eliminar los contactos del teléfono ni de la tarjeta SIM a través de la conexión Bluetooth.	
i	Una vez importado el contacto, el símbolo Bluetooth desaparece y se sustituye por el símbolo teléfono, lo que indica que el contacto se ha guardado en el sistema.	
i	En el menú " Contactos ", la importación y la eliminación de los contactos se realiza de uno en uno.	
4	  Seleccione OK o pulse la tecla volver para salir del menú.	 

06 TELÉFONO

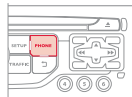
Realizar una llamada

Llamar a un número nuevo

1



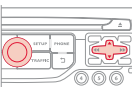
Pulse dos veces la tecla **PHONE**.



2



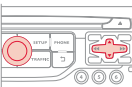
Seleccione "**Marcar**" y valide.



3



Marque el número de teléfono con el teclado virtual seleccionando y validando cada número. Valide en "**OK**" para iniciar la llamada.



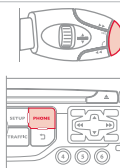
Se desaconseja utilizar el teléfono durante la conducción. Se recomienda detener el vehículo en una zona segura o dar prioridad al uso de los mandos del volante.

Llamar a un contacto

1



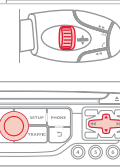
Pulse la tecla **TEL** o dos veces la tecla **PHONE**.



2



Seleccione "**Contactos**" y valide.



3



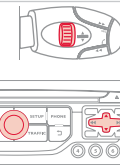
Seleccione el contacto deseado y valide. Si accede a través de la tecla **PHONE**, seleccione "**Llamar**" y valide.



4



Seleccione el número y valide para iniciar la llamada.



06 TELÉFONO

Llamar a uno de los últimos números marcados

1

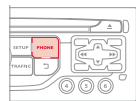


Pulse **TEL**, seleccione "**Lista de llamadas**" y valide,

o



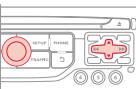
Pulse **PHONE** para visualizar el diario de las llamadas.



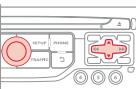
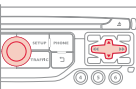
2



Seleccione el número deseado y valide.



Para borrar el diario de las llamadas, pulse dos veces la tecla **PHONE**, seleccione "**Funciones del teléfono**" y valide. A continuación seleccione "**Borrar el diario de las llamadas**" y valide.



i

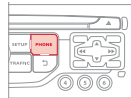
Siempre es posible realizar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Colgar una llamada

1a



Pulse **PHONE** y seleccione "**OK**" para colgar.



1b



O pulse prolongadamente la tecla **TEL** de los mandos del volante.



1c



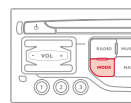
O pulse brevemente dos veces la tecla **TEL** de los mandos del volante.



1d



O pulse la tecla **MODE**, tantas veces como sea necesario, hasta que aparezca la pantalla teléfono.



Pulse el mando "**OK**" para visualizar el menú contextual, seleccione "**Colgar**" y valide.



06 TELÉFONO

Recibir una llamada

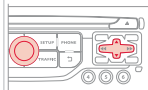
1

Una llamada entrante se anuncia mediante un timbre y un mensaje superpuesto en la pantalla.

2



Por defecto está seleccionado "**Sí**" para aceptar la llamada.
Pulse "**OK**" para aceptar la llamada.
Seleccione "**No**" y valide para rechazar la llamada.



Una pulsación breve de la tecla **TEL** acepta una llamada entrante.
Una pulsación prolongada de la tecla **TEL** rechaza una llamada entrante.



06 TELÉFONO

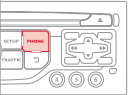
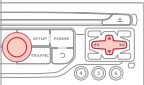
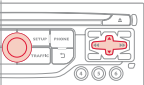
Opciones durante una llamada*

1  Durante una llamada, pulse sucesivamente la tecla MODE hasta visualizar la pantalla del teléfono y pulse el mando "OK" para acceder al menú contextual.  O bien, pulse brevemente esta tecla. 	  	2c  Seleccione "Tonos DTMF" para utilizar un teclado digital y desplazarse por el menú del servidor de voz interactivo. 	
2a  Seleccione "Modo combinado" y valide para reanudar la llamada directamente en modo combinado. O bien, seleccione "Modo manos libres" y valide para escuchar la llamada a través de los altavoces del vehículo. 	 	2d  Seleccione "Colgar" para finalizar la llamada. 	
2b  Seleccione "Poner en espera" y valide para poner la llamada en curso en espera. O bien, seleccione "Reanudar la llamada" y valide para reanudar una llamada en espera. 	 	 Es posible realizar una llamada a tres receptores iniciando 2 llamadas al mismo tiempo*. Seleccione "Conferencia" en el menú contextual al que se accede mediante esta tecla. 	

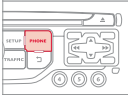
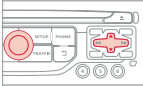
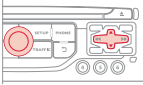
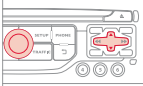
* Según compatibilidad del teléfono y suscripción.

06 TELÉFONO

Gestionar los teléfonos vinculados

1	 Pulse la tecla PHONE dos veces.	
2	 Seleccione " Funciones Bluetooth ".	
3	 Seleccione " Lista de periféricos asociados " y valide. Es posible: - " Conectar " o " Desconectar " el teléfono elegido. - Suprimir la vinculación del teléfono elegido. También es posible eliminar todas las vinculaciones.	

Configurar el timbre

1	 Pulse dos veces la tecla PHONE.	
2	 Seleccione " Funciones del teléfono " y valide.	
3	 Seleccione " Opciones del timbre " y valide.	
4	 Puede ajustar el volumen y el tipo de timbre.	
5	 Seleccione "OK" y valide para guardar los cambios.	

07 RADIO

Acceder al menú "Radio"



Pulse **RADIO**.



" Banda AM / FM "

Lista en orden alfabético de las emisoras captadas.

"Cambiar de banda" (" AM / FM ")
" Opciones " ("TA, RDS")
" Ajustes audio " (ver capítulo)
" Actualizar lista radio "



Pulse ▲ o ▼ o utilice el mando giratorio para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



0



07 RADIO

Cambiar de banda

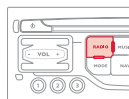


El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.

1



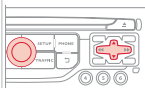
Pulse **RADIO** o pulse "OK" para visualizar el menú contextual.



2



Seleccione "**Cambiar de banda**".



3



Seleccione "**AM / FM**" y valide.



Seleccionar una emisora

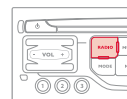


La calidad de recepción se representa por el número de ondas activas mediante este símbolo.

1a



Por lista en orden alfabético
Pulse **RADIO**, seleccione la emisora que desee y valide.



1b

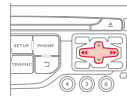


Por búsqueda automática de frecuencia

Pulse ◀ o ▶ para buscar automáticamente la emisora de frecuencia inferior o superior.



O bien, gire el botón giratorio situado en los mandos del volante.

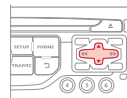


1c



Por búsqueda manual de frecuencia

Pulse ▲ o ▼ para buscar una frecuencia determinada.



07 RADIO

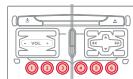
Memorizar una emisora

1



Después de seleccionar una emisora, pulse una de las teclas del teclado digital durante más de 2 segundos para memorizar la emisora que se está escuchando.

Una señal sonora confirma la memorización.

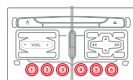


2



Pulse la tecla del teclado digital para escuchar la emisora memorizada.

O pulse y después gire la ruedecilla de los mandos en el volante.



Activar/Desactivar el RDS

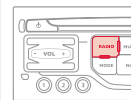
!

Cuando está activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

1



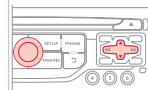
Pulse **RADIO**.



2



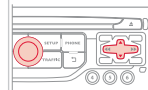
Seleccione "**Opciones**" y, a continuación, valide.



3



Active o desactive el "**Seguimiento RDS**" y, a continuación, valide.

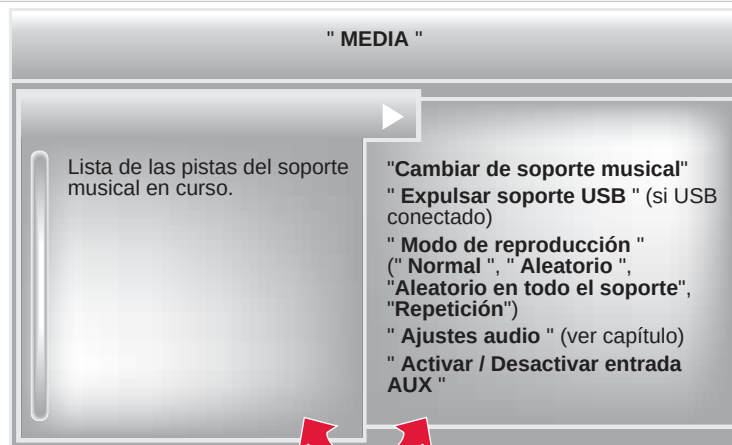


08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Acceder al menú "Reproductores de soportes musicales"



Pulse **MUSIC**.



Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



0



08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3, reproductor USB

Información y consejos



El autorradio reproduce archivos de audio con formato ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps. Asimismo, reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate). Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, m3u, etc.) no se reproducirá. Los archivos WMA deben ser de tipo wma 9 estándar. Las frecuencias de muestreo reproducidas son superiores a 32 KHz.



Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres, sin incluir caracteres especiales (p. ej.: " " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet, preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato (udf...), es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, a una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

Para el caso particular de un disco multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo o iPod a través de la toma USB (cable adaptado no incluido).

Si se conecta al sistema una llave USB con varias particiones, únicamente se reconocerá la primera partición.

La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema audio.

El número de pistas está limitado a 2 000 como máximo, 999 por carpeta.

Si el consumo de corriente supera los 500 mA en el puerto USB, el sistema pasa a modo de protección y lo desactiva.

Los dispositivos no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido).



Utilice preferentemente llaves USB multimedia. (En general, con formato FAT32 File Allocation Table).



El sistema no funciona si se conectan simultáneamente un reproductor Apple® y una llave USB.



Se recomienda utilizar cables USB originales Apple® para garantizar una utilización óptima.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Fuentes



Inserte el CD en el reproductor, la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) en un periodo de tiempo que puede variar entre unos segundos y varios minutos la primera vez que se conecta.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. No obstante, el autorradio memoriza dichas listas y, si estas no se modifican, el tiempo de carga se reducirá.

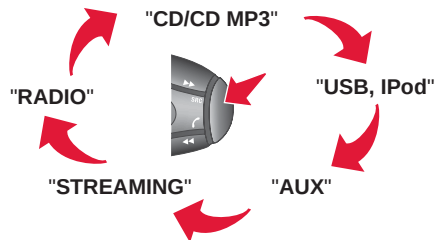
La reproducción comienza automáticamente después de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.



Selección de la fuente



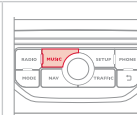
La tecla **SOURCE** de los mandos del volante permite cambiar directamente al siguiente soporte musical.



1



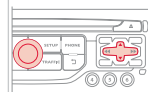
Pulse **MUSIC** para acceder al menú **"MEDIA"**.



2



Seleccione **"Medio siguiente"** y valide.



Repita la operación tantas veces como sea necesario hasta llegar al soporte musical deseado (excepto en el caso de la radio, a la que se puede acceder mediante las teclas **SOURCE** o **RADIO**).

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Selección de una pista

Pista anterior	 / 
Pista siguiente	 / 
Carpeta anterior	
Carpeta siguiente	
Avance rápido	Pulsación prolongada  / 
Retroceso rápido	Pulsación prolongada  / 
Pausa: pulsación prolongada de SRC.	

MUSIC: Lista de las pistas y carpetas del USB o CD

	
Subir y bajar en la lista.	 /  / 
Validar, acceder al siguiente nivel.	 /  / 
Abrir la carpeta contenedora.	 +  /  / 

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Conectar reproductores APPLE®

- 1 Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

- 2 El control se realiza mediante los mandos del sistema de audio.

- i** Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts). Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.
- El modo "Shuffle pistas" en el iPod® corresponde al modo "Random" en el autorradio.
- El modo "Shuffle álbum" en el iPod® corresponde al modo "Random all" en el autorradio.
- El modo "Shuffle pistas" se restituye por defecto al conectar el dispositivo.

- i** La versión del software del autorradio puede ser incompatible con la generación de su reproductor Apple®.

Streaming audio



El streaming permite escuchar los archivos de audio del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

1

Conecte el teléfono: véase apartado "**TELÉFONO**".
Seleccione el perfil "**Audio**" o "**Todos**".

2

Si la reproducción no comienza automáticamente, puede resultar necesario iniciarla desde el teléfono.
El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio utilizando las teclas.



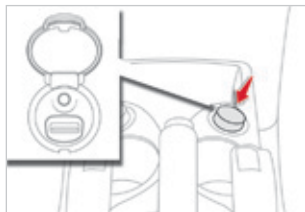
Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte musical.
Se recomienda activar el modo "**Repetición**" en el dispositivo Bluetooth.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Utilizar la entrada auxiliar (AUX) Cable audio Jack/USB no incluido

1

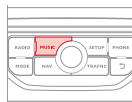
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3/WMA, etc.) a la toma de audio JACK o al puerto USB mediante un cable de audio adaptado.



2



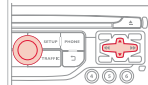
Pulse **MUSIC** para visualizar el menú "MUSIC".



3



Seleccione "**Activar / Desactivar entrada AUX**" y valide.
Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel alto) y, a continuación, ajuste el volumen del autorradio.



!

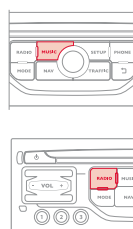
La gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

09 REGLAJES DE AUDIO

1



Se accede a ellos pulsando la tecla **MUSIC**, situada en el frontal, o pulsando prolongadamente la tecla **RADIO**, dependiendo de la fuente que escuche.



2

- " **Ambiente** " (6 ambientes para elegir)
- " **Grave** "
- " **Agudo** "
- " **Loudness** " (Activar/Desactivar)
- " **Reparto** " (" **Conductor** ", " **Todos los pasajeros** ")
- " **Balance Izq-Der** " (Izquierda/Derecha)
- " **Balance Del-Tras** " (Delante/Detrás)
- " **Volumen auto** " en función de la velocidad (Activar/Desactivar)

!

La distribución (o espacialización gracias al sistema Arkamys®) del sonido es un reglaje de audio que permite adaptar la calidad sonora en función del número de pasajeros en el vehículo.

!

Los reglajes de audio (**Ambiente** , **Grave** , **Agudo** , **Loudness**) son diferentes e independientes para cada fuente de audio.

Los reglajes de distribución y balances son comunes para todas las fuentes.

i

Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys®.

Con el Sound Staging, el conductor y los pasajeros se sumergen en una "escena sonora" que recrea la atmósfera natural de una sala de espectáculos: ubicados frente a la escena y con un sonido envolvente.

Esta nueva sensación es posible gracias al software instalado que regula las señales digitales de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) sin modificar el reglaje de los altavoces. El sistema tiene en cuenta las características del habitáculo para proporcionar un sonido óptimo.

El software Arkamys® instalado en el autorradio regula la señal digital de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) y permite recrear un sonido natural, con una distribución armoniosa de los instrumentos y las voces en el espacio, frente a los pasajeros, a la altura del parabrisas.

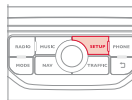
10 CONFIGURACIÓN

Configurar la pantalla

1



Pulse **SETUP** para acceder al menú "Configuración".



2



Seleccione "Configuración pantalla" y valide.

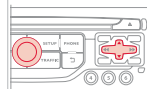


3a



Seleccione " **Seleccionar el color** " y valide para elegir la combinación de colores de la pantalla y el modo de presentación del mapa:

- modo día;
- modo noche;
- día/noche automático, en función del estado de los faros.

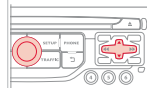


3b



Seleccione " **Ajustar la luminosidad** " y valide para ajustar la luminosidad de la pantalla.

Pulse "OK" para guardar los cambios. Los reglajes del modo día y del modo noche son independientes.



11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



FUNCIÓN PRINCIPAL

1 Opción A

2 Opción A1

3 Opción A 11

1 Opción B...

MENÚ "Navegación-guiado"

1 Selección de un destino

2 Introducir una dirección

2 Agenda

2 Coordenadas GPS

1 Itinerarios y etapas

2 Añadir una etapa

3 Introducir una dirección

3 Agenda

3 Ultimos destinos

2 Ordenar / Suprimir etapas

2 Desviar el recorrido

2 Destino seleccionado

1 Opciones

2 Definir los criterios de cálculo

3 Trayecto más rápido

3 Trayecto más corto

3 Distancia / Tiempo

3 Con peajes

3 Con Ferry

3 Info. tráfico

2 Ajustar la síntesis vocal

2 Borrar los últimos destinos

2 Configurar las zonas de riesgo

1 Gestión del mapa

2 Orientación del mapa

3 Orientación vehículo

3 Orientación norte

3 Perspectiva

2 Detalles del mapa

2 Mover el mapa

2 Cartografía y actualización

2 Descripción de la base de zonas de riesgos

1 Detener/Retomar el guiado

2 Trayecto más rápido

2 Trayecto más corto

2 Distancia / Tiempo

2 Con peajes

2 Con Ferry

2 Info. tráfico

11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

MENÚ "INFORMACIÓN DE TRÁFICO "

1 Filtro geográfico

2 Guardar todos los mensajes :

2 Guardar los mensajes :

3 Entorno del vehículo

3 En el itinerario

1 Selección de emisora TMC

2 Seguimiento TMC automático

2 Seguimiento TMC manual

2 Lista de las estaciones TMC

1 Activar / Desactivar la alerta de tráfico

MENÚ "TELÉFONO"

1 Marcar

1 Contactos

2 Llamar

2 Abrir

2 Importar

2 Buscar

2 Suprimir

2 Cancelar

1 Gestión de los contactos

2 Nuevo contacto

2 Clasificación por nombre/apellido

2 Suprimir todos los contactos

2 Importar todo

2 Opciones de sincronización

3 Sin sincronización

3 Ver contactos del teléfono

3 Ver contactos de la tarjeta SIM

3 Ver todos los contactos

2 Estado mem. Contactos

1 Funciones del teléfono

2 Opciones del timbre

2 Borrar el diario de las llamadas

1 Funciones Bluetooth

2 Lista de periféricos asociados

3 Conectar

3 Desconectar

3 Suprimir

3 Supr. todo

3 Cancelar

2 Búsqueda de periféricos

2 Cambiar el nombre del radioteléfono

1 Colgar

11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

MENÚ "RADIO"

1 Cambiar de banda

2 FM

2 AM

1 Opciones

2 Seguimiento RDS

1 Ajustes audio

2 Ambiente

3 Ninguno

3 Clásico

3 Jazz

3 Rock

3 Tecno

3 Vocal

2 Grave

2 Agudo

2 Loudness

3 Activado / Desactivado

2 Reparto

3 Conductor

3 Todos los pasajeros

2 Balance Izq-Der

2 Balance Del-Tras

2 Volumen auto

3 Activado / Desactivado

1 Actualizar lista radio

MENÚ "MUSIC"

1 Cambiar de Soporte Musical

2 CD

2 BT Streaming

2 USB/iPod

2 AUX

1 Modo de reproducción

2 Normal

2 Aleatorio

2 Aleatorio en todo el medio

2 Repetición

1 Ajustes audio

1 Activar/Desactivar entrada
AUX

11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

MENÚ "SETUP"

1 Configuración pantalla

2 Seleccionar el color

3 Armonía

3 Cartografía

4 Modo día

4 Modo noche

4 Día/Noche auto

2 Ajustar la luminosidad

2 Ajustar la fecha y la hora

2 Seleccionar las unidades

1 Ajuste de la síntesis vocal

2 Volumen de las consignas de guiado

2 Voz masculina/Voz femenina

1 Selección del idioma

2 Français

2 English

2 Italiano

2 Portuguese

2 Español

2 Deutsch

2 Nederlands

2 Türkçe

2 Polski

2 Русский

2 Cestina

2 Hrvatski

2 Magyar

1 Parámetros del vehículo*

1 Ordenador de a bordo

2 Diario de alertas

2 Estado de las funciones

* Los parámetros varían según el vehículo.

PREGUNTAS FRECUENTES

La siguiente tabla agrupa las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios desde la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el Menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Definir los criterios de cálculo".
No consigo introducir mi código postal.	El sistema acepta códigos postales de hasta 7 caracteres como máximo.	
Los POI no aparecen.	Los POI no se han seleccionado.	Seleccione los POI en la lista de POI.
La alerta sonora de las "Zonas de riesgo" no funciona.	La alerta sonora no está activada.	Active la alerta sonora en el menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Configurar las zonas de riesgo".
El sistema no propone desviar la ruta a causa de una incidencia en el recorrido.	Los criterios de guiado no tienen en cuenta la información TMC.	Seleccione la función "Info. tráfico" en la lista de criterios de guiado.
Recibo una alerta para una "Zona de riesgo" que no está en mi recorrido.	Cuando no hay un guiado en curso, el sistema avisa de todas las "Zonas de riesgos" ubicadas en un cono situado delante del vehículo. Puede detectar "Zonas de riesgos" situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Agrande el mapa para visualizar la posición exacta de la "Zona de riesgo". Seleccione "En el itinerario" para omitir las alertas cuando no haya un guiado en curso o para reducir la distancia de aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunas retenciones en el itinerario no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	El filtrado es demasiado restrictivo.	Modificar los reglajes "Filtro geográfico".
	En algunos países solo hay información de tráfico de los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Verifique que la cobertura GPS es de al menos 4 satélites (pulsación prolongada de la tecla SETUP, seleccionando a continuación "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. - Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible por todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en www.citroen.es (servicios).
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensajes cortos de texto).	El modo Bluetooth no permite transmitir los SMS al sistema.	
El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está grabado en un formato que no es compatible con el reproductor (udf, etc.). El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte la información y los consejos del apartado "REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El tiempo de espera después de introducir un CD o conectar una llave USB es demasiado largo.	Al introducir o conectar un nuevo soporte musical, el sistema lee determinados datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar desde unos segundos a algunos minutos.	Este fenómeno es normal.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTAS FRECUENTES

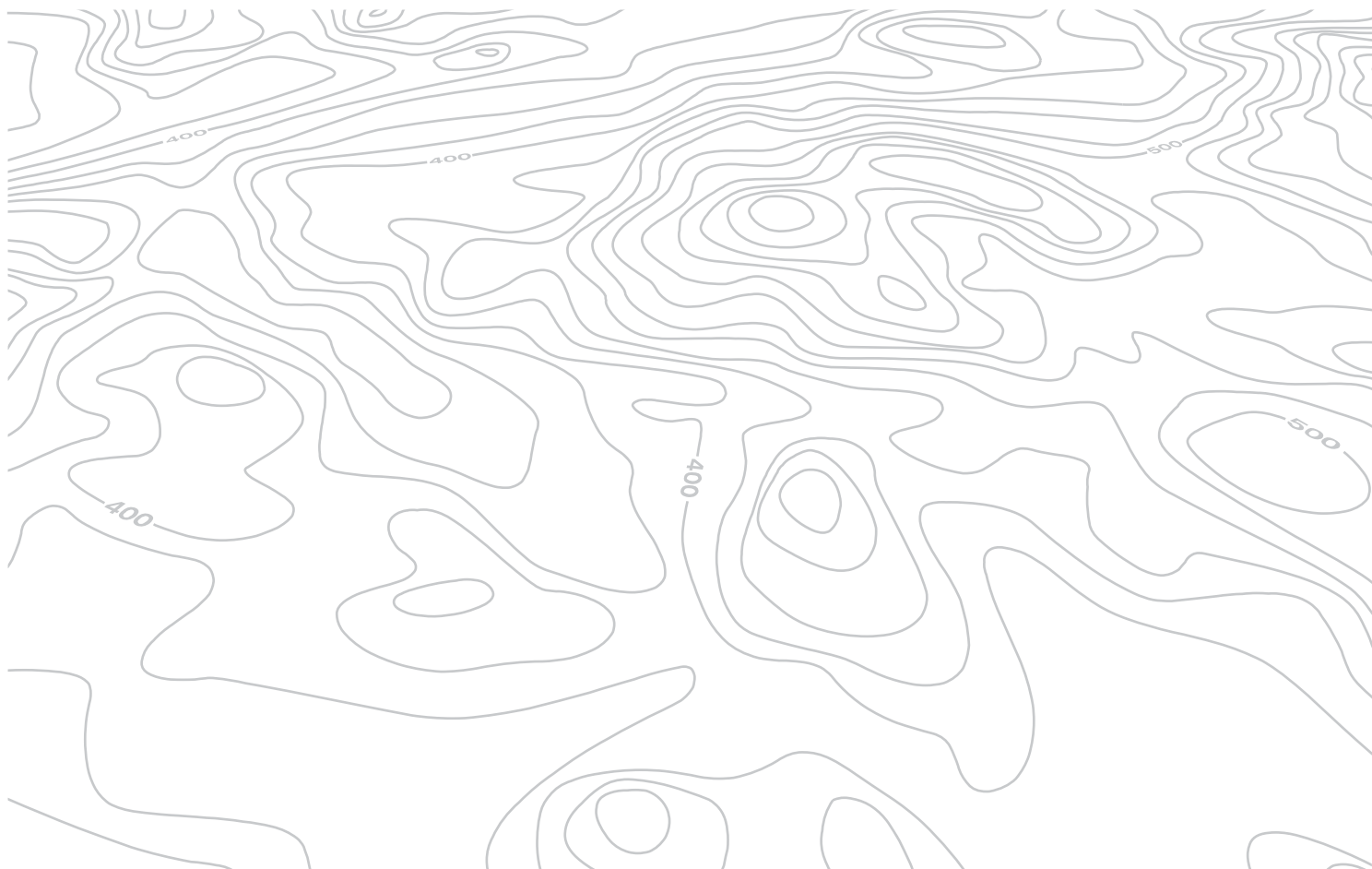
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos caracteres de información del soporte de audio en curso de reproducción no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar pistas y carpetas.
La reproducción de los ficheros en streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, áreas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un área de estacionamiento subterráneo).	Haga que la red CITROËN revise la antena.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	
	Algunas emisoras de radio envían información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción).	
El nombre de la emisora de radio varía.	El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se desconfigura.	La elección de un ambiente implica la modificación de los ajustes de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y los graves se configura en 0.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se desconfigura.	La elección de una distribución impone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.
Al modificar la distribución, los ajustes de los balances se desconfigura.		
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Grave, Agudo, Balance Del-Detr, Balance Izq-Der) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio pasa al modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
La lectura de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos ficheros de la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los ficheros de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Al conectar el iPhone en modo teléfono y a la toma USB a la vez, no se reproducen los archivos musicales.	Cuando el iPhone se conecta automáticamente en modo teléfono, la función streaming se activa. El sistema da prioridad a la función streaming frente a la función USB, que queda inutilizable. El tiempo de la pista en curso de reproducción transcurre, pero el sonido de los reproductores Apple® no se reproduce.	Desconecte y vuelva a conectar la conexión USB (el sistema dará prioridad a la función USB frente a la función streaming).





Autorradio

AUTORRADIO/BLEETOOTH®



El Autorradio está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



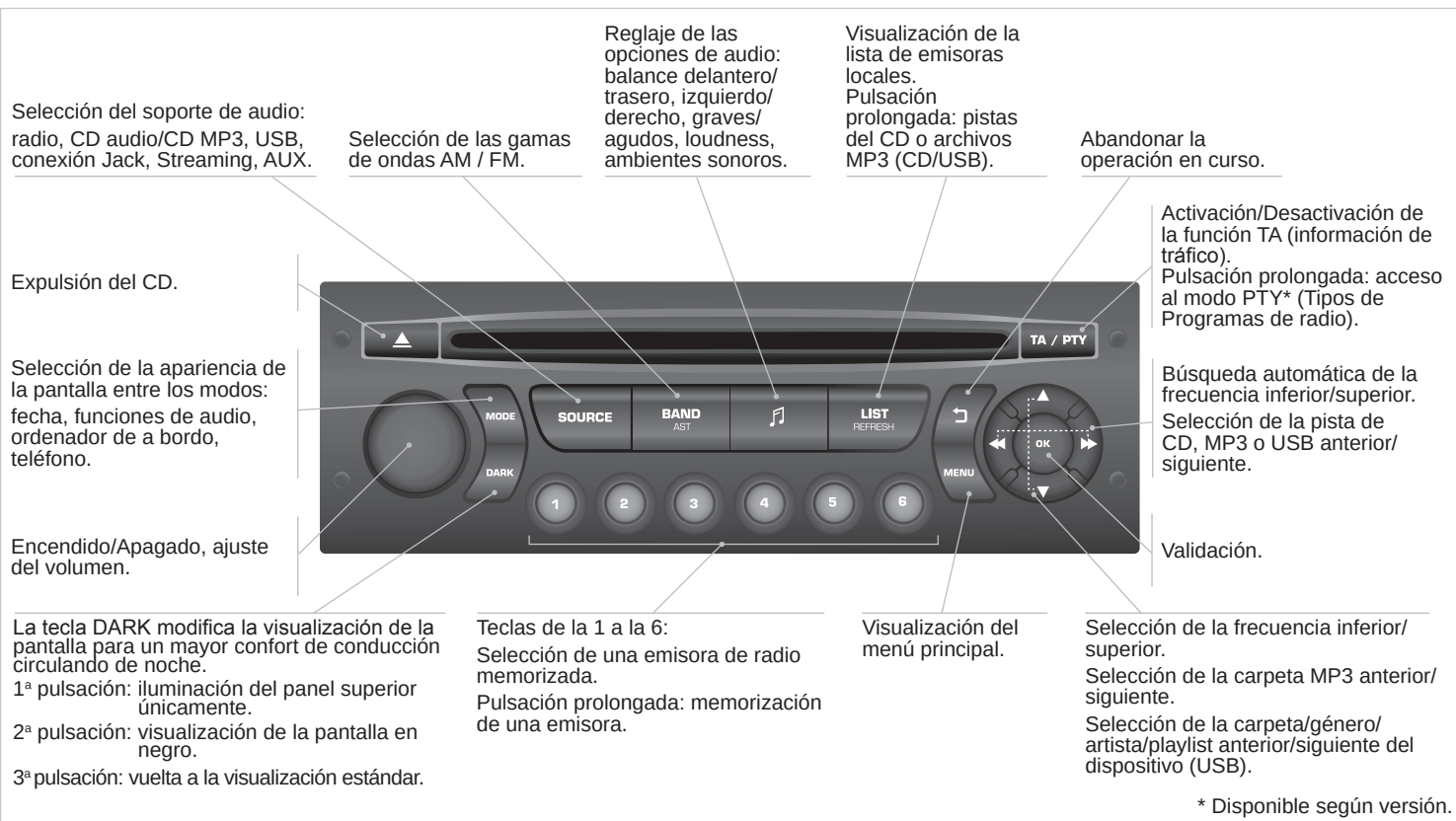
Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el autorradio puede apagarse tras unos minutos.

ÍNDICE

01	Primeros pasos	p. 256
02	Mandos en el volante	p. 257
03	Menú general	p. 258
04	Audio	p. 259
05	Reproductor de USB	p. 262
06	Funciones Bluetooth	p. 265
07	Menús de la pantalla	p. 268
	Preguntas frecuentes	p. 273

01 PRIMEROS PASOS



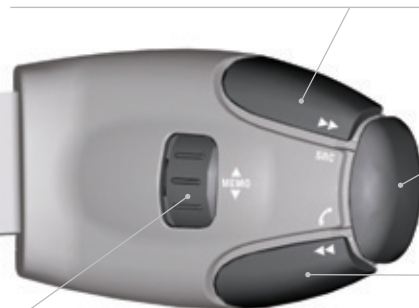
02 MANDOS EN EL VOLANTE

Radio: búsqueda automática de la frecuencia superior.

CD/MP3/USB: selección de la pista siguiente.

CD/USB: presión continua: avance rápido.

Salto en la lista.



Radio: selección de la emisora memorizada inferior/superior.

USB: selección del género/artista/carpeta de la lista de clasificación.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.



Aumento del volumen.

Disminución del volumen.

Cambio de fuente de audio.

Validación de una selección.

Descolgar/Colgar el teléfono.

Pulsación de más de 2 segundos: acceso al menú del teléfono.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia inferior.

CD/MP3/USB: selección de la pista anterior.

CD/USB: presión continua: retroceso rápido.

Salto en la lista.

Silencio: cortar el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.

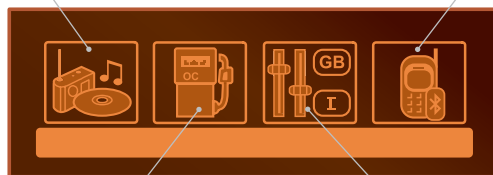
Restauración del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

03 MENÚ GENERAL

Pantalla C

FUNCIONES DE AUDIO: radio, CD, USB, opciones.

TELÉFONO: kit manos libres, vinculación, gestión de una comunicación.



ORDENADOR DE A BORDO: introducción de las distancias, alertas, estado de las funciones.

PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN: parámetros vehículo, pantalla, idiomas.

Pantalla A



Para obtener una vista global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menú(s) de la(s) pantalla(s)".

04 AUDIO



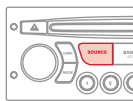
Radio

Seleccionar una emisora

1



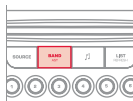
Pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.



2



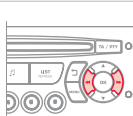
Pulse la tecla BAND para seleccionar una gama de ondas entre: FM1, FM2, FMast, AM.



3



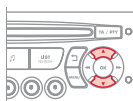
Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



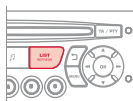
4



Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.



Pulse la tecla LIST REFRESH para ver la lista de emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras).
Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



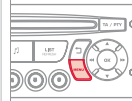
RDS

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

1



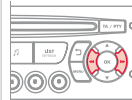
Pulse la tecla MENU.



2



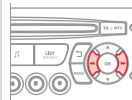
Selecione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



3



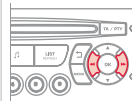
Selecione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.



4



Selecione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y, después, pulse OK. RDS aparece en la pantalla.



En modo radio, pulse directamente OK para activar/desactivar el modo RDS.



Si aparece en la pantalla, el RDS permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de dicha emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Cuando la recepción es débil, la frecuencia selecciona una emisora regional.

04 AUDIO

Escuchar los mensajes TA



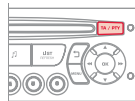
La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte multimedia que se está utilizando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción del soporte se reanuda en cuanto finaliza la difusión del mensaje.

1

TA / PTY



Pulse el botón TA para activar o desactivar la difusión de mensajes.



CD Escuchar un CD



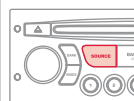
Inserte solo CD con forma circular.

Algunos sistemas antipiratería, integrados en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original. Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor; la reproducción comienza automáticamente.

1



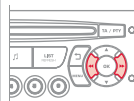
Para escuchar un CD ya insertado, pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione CD.



2



Pulse una de estas teclas para seleccionar una pista del CD.

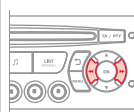


Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de pistas del CD.

3



Mantenga pulsada una de estas teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

CD MP3 Escuchar una recopilación MP3



Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor.
El autorradio busca todas las pistas musicales, por lo que la reproducción puede tardar unos segundos en comenzar.



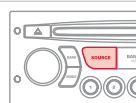
En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.

Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas. Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

1



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar el CD.

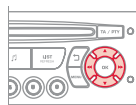


2



Pulse una de estas teclas para seleccionar una carpeta del CD.

Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.

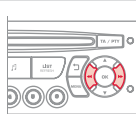


Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de carpetas de la recopilación MP3.

3



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



CD MP3 Información y consejos



El formato MP3, abreviatura de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar decenas de archivos musicales en un mismo disco.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, seleccionando la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El autorradio solo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con un índice de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.



Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Los CD vacíos no se reconocen y pueden dañar el sistema.

05 LECTOR USB

Utilizar la TOMA USB

1

Este módulo está compuesto por una toma USB y una toma Jack*. Los archivos de audio se transmiten desde un dispositivo portátil-reproductor digital o una llave USB al Autorradio para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.



2

Utilice preferentemente llaves USB multimedia. (En general, con formato FAT32 File Allocation Table).

- Las llaves USB deben estar formateadas en FAT o FAT 32 (no admite NTFS).
- Es indispensable disponer del cable del reproductor Apple®.
- La navegación por la base de archivos también se efectúa mediante los mandos del volante.



3

Otros reproductores Apple® de generaciones anteriores y los reproductores que utilicen el protocolo MTP*:

- Únicamente se reproducen mediante el cable Jack-Jack (no incluido).
- La navegación por la base de archivos se realiza desde el dispositivo portátil.



Conectar una llave USB

1



Conecte la llave a la toma, directamente o mediante un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta cuando se conecta. La reproducción se inicia automáticamente después de un tiempo, que depende de la capacidad de la memoria USB. Los formatos de archivo reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente) y wma (estándar 9 únicamente, compresión de 128 kbit/s).

Se aceptan algunos formatos de playlists (m3u, etc.).

Al volver a conectar la última llave utilizada, se reproduce automáticamente la última canción escuchada.

!

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal), cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del dispositivo USB.

Durante este tiempo, puede acceder al resto de fuentes de audio. Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB.

Cuando se conecta un dispositivo por primera vez, se propone una clasificación por carpetas. Al volver a conectarlo, se mantiene el sistema de clasificación previamente seleccionado.

* Según vehículo.

05 LECTOR USB

Utilizar la TOMA USB

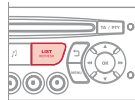
2

Pulse prolongadamente la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones.

Seleccione por Carpeta/Artista/Género/Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.

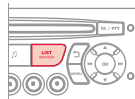


- Por Carpeta: todas las carpetas que contienen archivos de audio reconocidos por el dispositivo.
- Por Artista: todos los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: todos los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.



Pulse brevemente la tecla LIST para visualizar la clasificación anteriormente seleccionada.

Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo. Valide la selección pulsando OK.

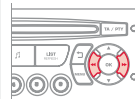


3



Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.

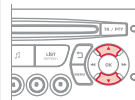
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



4



Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



Conectar reproductores Apple® a la toma USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el reproductor Apple®).

Selección y Navegación se describen en las etapas anteriores, de la 1 a la 4.



No conecte a la toma USB discos duros o dispositivos con conexión USB que no sean dispositivos de audio, ya que podría dañar la instalación.

05 LECTOR USB

Utilizar la entrada auxiliar (AUX)

Toma JACK o USB (según vehículo)



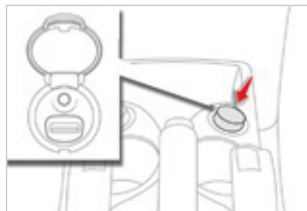
La entrada auxiliar, JACK o USB, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.).



No conecte un mismo dispositivo a la toma JACK y a la toma USB al mismo tiempo.

1

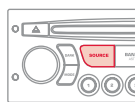
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma JACK o a la toma USB con el cable adecuado, no incluido.



2



Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione AUX.



Ajustar el volumen de la fuente auxiliar

1

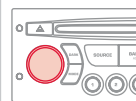
En primer lugar, ajuste el volumen del dispositivo portátil.



2



A continuación, ajuste el volumen del autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúan a través del dispositivo portátil.



06 FUNCIONES BLUETOOTH



Teléfono Bluetooth

Pantalla C

(Disponible según el modelo y la versión)

Vincular un teléfono/Primera conexión



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.



Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.) visite la página Web www.citroen.es.

1

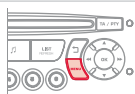
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).



2



Pulse la tecla MENU.

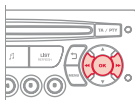


3



Seleccione en el menú:

- Bluetooth Telefonía-Audio
- Configuración Bluetooth
- Efectúe una búsqueda Bluetooth



4

A continuación, aparecerá una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

5

Los 4 primeros teléfonos reconocidos aparecen en esta ventana.



El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda*, Diario de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6

Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular. No puede conectar más de un teléfono al mismo tiempo.

7

En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo. Pulse OK para validar.



8

En la pantalla del teléfono seleccionado aparecerá un mensaje. Para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono y, a continuación, valide pulsando OK. E número de intentos permitido en caso de fallo es ilimitado.



9

En la pantalla aparecerá un mensaje indicando que la vinculación se ha realizado con éxito.



La conexión automática autorizada se activa únicamente después de configurar el teléfono. Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas una vez transcurrido el tiempo de sincronización.

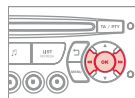
06 FUNCIONES BLUETOOTH



Recibir una llamada

- 1** Una llamada entrante se anuncia mediante un timbre y la aparición de un mensaje en la pantalla del vehículo.

- 2**
- 
- Seleccione la pestaña Sí de la pantalla utilizando las teclas y valide pulsando OK.



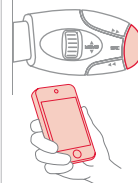
Pulse esta tecla para aceptar la llamada.



Realizar una llamada

- 1** Desde el menú Bluetooth Telefonía-Audio, seleccione "Gestionar la llamada telefónica" y luego "Llamar", "Diario de las llamadas" o "Agenda".

- 2**
- Pulse durante más de dos segundos esta tecla para acceder a la agenda y, a continuación, navegue utilizando el botón giratorio, o
- Para marcar un número, utilice el teclado del teléfono cuando el vehículo esté parado.



El sistema accede a la agenda del teléfono según la compatibilidad y únicamente durante el tiempo que el teléfono permanezca conectado mediante Bluetooth.



Algunos teléfonos permiten enviar un contacto a la agenda del autorradio mediante conexión Bluetooth.
Los contactos que se importan de ese modo se guardan en una carpeta permanente visible para todos, independientemente del teléfono que se conecte.
No se puede acceder al menú de la carpeta si está vacía.

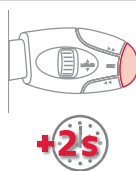
06 FUNCIONES BLUETOOTH



Colgar una llamada

1

Durante una llamada, pulse esta tecla durante más de dos segundos.
Valide pulsando OK para finalizar la llamada.



Streaming audio Bluetooth*

!

Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipo de audio. El teléfono debe gestionar los perfiles Bluetooth adecuados (perfiles A2DP/AVRCP).

1

Inicie la vinculación entre el teléfono y el vehículo. La vinculación puede iniciarse desde el menú telefonía del vehículo o a través del teclado del teléfono. Consulte las etapas "Vincular un teléfono" de las páginas anteriores. Durante la fase de vinculación, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.



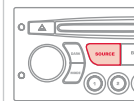
2

Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar. El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono que se ha vinculado.

3



Active la función streaming pulsando el botón SOURCE**. Es posible avanzar o retroceder en las canciones mediante las teclas del frontal audio y los mandos del volante***. La información contextual puede aparecer en la pantalla.



* Según la compatibilidad del teléfono.

** En algunos casos, la lectura de archivos de audio debe iniciarse con el teclado.

*** Si el teléfono admite esta función.

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

01:17 20°
27 MAY 2014

PANTALLA A



FUNCIÓN PRINCIPAL

1 Opción A

2 Opción A1

3 Opción A11

1 Opción B...

1 Radio-CD

2 Seguimiento RDS

2 Modo REG

2 Repetición CD

2 Reproducción aleatoria

1 Configuración vehículo*

2 Limpia. marcha atrás

2 Alum. acomp.

* Los parámetros varían según el vehículo.

1 Opciones

2 Diagnósis

3 Consultar

3 Abandonar

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

01:17 20°
27 MAY 2014
0 000 km

Unidades

1

2 Temperatura: °Celsius / °Fahrenheit

2

2 Consumo de carburante: KM/L -
L/100 - MPG

2

Ajustes de la pantalla

1

2 Año

2

2 Mes

2

2 Día

2

2 Hora

2

2 Minutos

2

2 Modo 12 H/24 H

2

Idiomas

1

2 Français

2

2 Italiano

2

2 Nederlands

2

2 Português

2

2 Português-Brasil

2

2 Deutsch

2

2 English

2

2 Español

2

2 Cestina

2

2 Hrvatski

2

2 Magyar

2

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



PANTALLA C



Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo en función de lo que visualice en pantalla:



RADIO

1 Activar/desactivar RDS

1 Activar/desactivar modo REG

1 Activar/desactivar radiotexto

CD/CD MP3

1 Activar/desactivar Intro

1 Activar/desactivar repetición pistas (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

1 Activar/desactivar reproducción aleatoria (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

USB

1 Activar/desactivar repetición de las pistas (de la carpeta/artista/género/ lista de reproducción que se está reproduciendo)

1 Activar/desactivar reproducción aleatoria (de la carpeta/artista/género/ lista de reproducción que se está reproduciendo)

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



PANTALLA C



Pulsando la tecla MENU, puede visualizar:



1 Funciones audio

2 Preferencias banda FM

3 Seguimiento de frecuencia (RDS)

4 Activar/desactivar

3 Modo regional (REG)

4 Activar/desactivar

3 Visualización radiotexto (RDTXT)

4 Activar/desactivar

2 Modos de reproducción

3 Repetición álbum (RPT)

4 Activar/desactivar

3 Reproducción aleatoria de las pistas (RDM)

4 Activar/desactivar



1 Ordenador de a bordo

2 Introducir distancia hasta el destino

3 Distancia: x km

2 Diario de las alertas

3 Diagnósis

2 Estado de las funciones*

3 Funciones activadas o desactivadas

* Los parámetros varían según el vehículo.

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



Personalización-Configuración

1

Definir los parámetros vehículo*

2

Configuración de la pantalla

2

Ajuste luminosidad-vídeo

3

Vídeo normal

4

Vídeo inverso

4

Reglaje luminosidad (- +)

4

Ajuste fecha y hora

3

Ajuste día/mes/año

4

Ajuste hora/minuto

4

Elegir modo 12 h/24 h

4

Elegir las unidades

3

l/100 km-mpg-km/l

4

°Celsius/°Fahrenheit

4

Elegir el idioma

2



Teléfono Bluetooth

1

Configuración Bluetooth

2

Conectar/Desconectar un aparato

3

Función teléfono

3

Función Streaming audio

3

Consultar los aparatos acoplados

4

Suprimir un aparato acoplado

4

Efectuar una búsqueda Bluetooth

4

Llamar

2

Diario de las llamadas

3

Agenda

4

Gestionar una llamada

2

Interrumpir la llamada en curso

3

Activar el modo secreto

3

* Los parámetros varían según el vehículo.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Detrás-Delante, Balance Izquierda-Derecha) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical "Ninguno", y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD, y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del apartado "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El mensaje "Error dispositivo USB" aparece en pantalla. La conexión Bluetooth se corta.	El nivel de carga de la batería del dispositivo puede ser insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar dañada.	Formatee la llave.

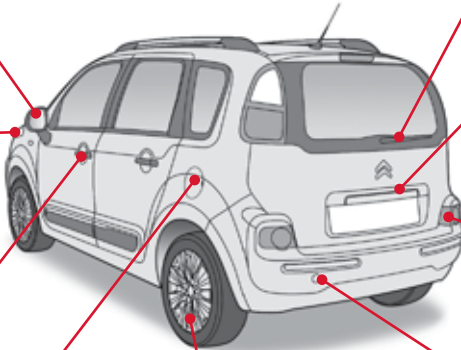
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No logro acceder a mi buzón de voz.	Son pocos los teléfonos u operadores que permiten utilizar esta función.	
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	La gama de ondas seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de ondas (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema verifique si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, áreas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un área de estacionamiento subterránea).	Lleve la antena a la red CITROËN para proceder a su revisión.

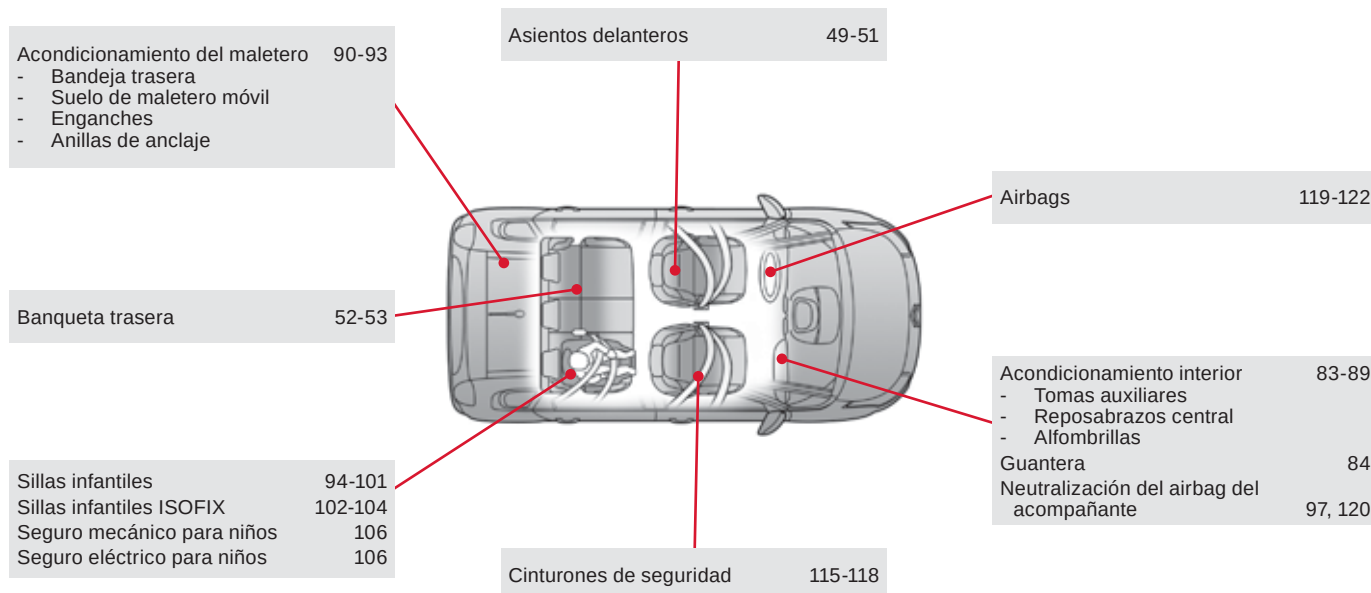
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que proporcione una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio pasa al modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación cuando la temperatura del entorno es demasiado elevada, el autorradio pasa al modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

Exterior

Llave con mando a distancia 56-59 - Apertura/cierre - Protección antirrobo - Arranque - Pila		Mandos de limpiaparabrisas 77-79 Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas 183
Accesorios 188-189		Maletero 65 Kit de reparación provisional de neumáticos 150-154 Cambio de una rueda 155-161 - Utillaje - Desmontaje/montaje Cadenas para nieve 162
Retrovisores exteriores 54	Mandos de luces 70-73 Luces diurnas de LED 74 Alumbrado estático de intersección 75 Reglaje de los faros 76 Cambio de lámparas 163-167 - Luces delanteras - Faros antiniebla - Repetidores de intermitente	Cambio de lámparas 168-169 - Pilotos traseros - 3ª luz de freno - Luces de matrícula
Puertas 62-64 - Apertura/cierre - Cierre centralizado - Mando de emergencia Seguro para niños 106 Elevallunas 60-61	Ayuda al arranque en pendiente 129 Asistencia a la frenada 113 Control de trayectoria 114 Presión de los neumáticos 197	Ayuda trasera al estacionamiento 137-138 Cámara de marcha atrás 139 Enganche de remolque 186-187 Remolcado 184-185
Dépósito de carburante 67-68 Sistema anticorrosión de carburante 69		

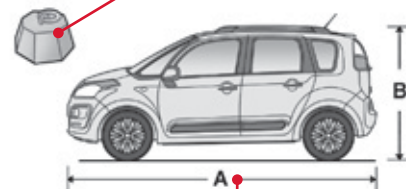
Interior



Características técnicas - Mantenimiento

Inmovilización del vehículo por falta de carburante diésel 142 Revisión de los niveles 145-147 - Aceite - Líquido de frenos - Líquido de refrigeración - Líquido lavaparabrisas - Aditivo (diésel con filtro de partículas) Cambio de lámparas 163-171 - Delanteras - Traseras - Interiores	Control de los elementos 148-149 - Batería - Filtro de aire/polen - Filtro de aceite - Filtro de partículas (diésel) - Pastillas/discos de freno	Masas gasolina 191 Masas GPL 193 Masas diésel 195
--	---	--

Capó 141 Compartimento motor gasolina 143 Compartimento motor diésel 144 Motorizaciones gasolina 190 Motorizaciones GPL 192 Motorizaciones diésel 194	Dimensiones 196 Elementos de identificación 197	Fusibles del compartimento motor 172, 175-178 Batería 179-181 Modo economía de energía 182
---	---	---



A

Accesorios	188
Aceite motor	145
Acondicionamientos	83, 90
Acondicionamientos delanteros	83
Acondicionamientos del maletero	90
Acondicionamientos interiores	83
Actualización zonas de riesgos	212
Airbags	119
Airbags cortinas	121, 122
Airbags frontales	119, 122
Airbags laterales	121, 122
Aireación	8
Aire acondicionado	8
Aire acondicionado automático	41, 45
Aire acondicionado manual	41, 43
Aireadores	40
Alfombrilla	86
Alumbrado estático de intersección	75
Ambientador	48
Anillos de amarre	90
Antirranque electrónico	57, 59
Antibloqueo de las ruedas (ABS)	113
Antipatinado de las ruedas (ASR)	16, 114
Antipinzamiento	60
Antirrobo	57
Apertura de las puertas	56, 62
Apertura de la tapa de carburante	67
Apertura del capó motor	141
Apertura del maletero	56, 65
Arranque del vehículo	57, 124
Asientos delanteros	49
Asientos para niños	94-96, 100, 101, 105
Asientos para niños clásicos	100
Asientos para niños ISOFIX	102-104

Asientos térmicos	51
Autorradio	255, 268, 270
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU)	113
Ayuda al estacionamiento trasero	137
Ayuda para arrancar en una pendiente	129

B

Bandejas	87
Bandeja trasera	92, 93
Banqueta trasera	52
Barras de techo	187
Barrido automático de los limpiaparabrisas	77, 79
Batería	148, 179
Bloqueo centralizado	56, 63
Bloqueo desde el interior	63
Bluetooth (kit manos libres)	224, 265
Bluetooth (teléfono)	224
Bocina	108
Bolsas para poner objetos	87

C

Cadenas para nieve	162
Caja de cambios automática	8
Caja de cambios manual	8, 123, 128, 149
Caja de cambios manual pilotada	124, 130, 149
Caja de colocación	83

Caja de fusibles compartimento motor	172
Caja de fusibles panel de instrumentos	172
Caja de velocidades pilotada	8
Cajón de colocación	85
Calefacción	8, 43
Cámara de marcha atrás	139
Cambio de la pila del telemando	58
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	79, 183
Cambio de una lámpara	163, 168
Cambio de una rueda	155
Cambio de un fusible	172
Capacidad del depósito de carburante	67
Capó motor	141
Características técnicas	190, 192, 194
Carburante	8, 68
Carburante (depósito)	67, 69
Carga	8, 187
Carga de la batería	179
Cargas remolcables	190, 192, 194
CD MP3	261
Cebado del circuito de carburante	142
Cierre de las puertas	56, 62
Cierre del portón trasero	56, 65
Cinturones de seguridad	100, 115, 118
Citroën Llamada de Asistencia Localizada	200
Citroën Llamada de Urgencia Localizada	200
Claxon	108
Combinado	10
Compartimentos de colocación	87, 90
Conducción económica	8
Configuración del vehículo	24, 26, 29, 33, 270

Consejos de mantenimiento	143
Consumo de aceite	145
Consumo de carburante	8
Contador	10
Contador kilométrico parcial	23
Control del nivel de aceite motor	22
Control de presión (con kit)	150
Control dinámico de estabilidad (CDS)	16, 114
Controles	143, 144, 148, 149
Cubre-equipajes	90
Cuentarrevoluciones	10

D

Delastrado (modo)	182
Depósito de carburante	67, 69
Depósito de lavaparabrisas	147
Desbloqueo	56
Desbloqueo desde el interior	63
Desescarchado	42
Desmontaje de la alfombrilla	86
Desmontaje de una rueda	158
Detección de subinflado	19, 109, 111, 154
Dimensiones	196
Discos de frenos	149

E

Eco-conducción	8
Eco-conducción (consejos)	8
Economía de energía (modo)	182
Elementos de identificación	197
Elevallas	60
eMyWay	201
Enganche remolque	186
Entrada auxiliar	241, 262, 264
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución)	79, 183
Espejo de cortesía	84
Espejo de vigilancia niños	84
Etiquetas de identificación	197

F

Faros antiniebla delanteros	71, 75, 166
Faros (reglajes)	76
Fijaciones ISOFIX	102
Filtro de aceite	148
Filtro de aire	148
Filtro del ambientador	48
Filtro de partículas	147, 148
Filtro habitáculo	148
Follow me home	73
Freno de estacionamiento	123, 149
Frenos	149
Función autopista (intermitentes)	107
Fusibles	172

G

Ganchos	90, 92
Gato	155
GPL	192
G.P.S.	210
Guantera	84
Guiado	208, 215

I

Identificación del vehículo	197
Iluminación automática de las luces	70, 73
Iluminación automática de las luces de emergencia	107
Iluminación de aparcamiento	72, 73
Iluminación del panel de instrumentos	23
Iluminación interior	80, 170
Indicador de cambio de marcha	128
Indicador de mantenimiento	20
Indicador de nivel de aceite motor	22, 145
Indicadores de dirección (intermitentes)	107, 168
Indicador nivel de carburante	67
Inflado de los neumáticos	8
Inflado ocasional (con kit)	150
Información del tráfico en autopista (TA)	222, 235, 260
Información de tráfico (TMC)	221, 222
Intermitentes	107
ISOFIX	103
ISOFIX (fijaciones)	102

K

Kit de reparación provisional de neumáticos	150
Kit manos libres	224, 265

L

Lámparas (sustitución).....	163, 168
Lavado (consejos).....	143
Lavalunas trasero	78
Lavaparabrisas	78
Lectores de mapa	80, 170
Limitador de velocidad.....	133
Limpialunas trasero	78
Limpiaparabrisas	77, 79
Linterna	82, 90, 170
Llamada de avería	108, 199, 200
Llamada de urgencia, Servicios	108, 199, 200
Llave con telemando.....	56, 57, 59
Llenado del depósito de carburante	67-69
Localización del vehículo.....	57
Luces antiniebla traseras.....	71
Luces de carretera.....	70, 165
Luces de cortesía traseras	80
Luces de cruce.....	70, 164
Luces de emergencia	107
Luces delanteras.....	163
Luces de posición	70, 165, 168
Luces de stop	168
Luces de techo.....	80, 170
Luces diurnas.....	74
Luces diurnas de LED	74, 167
Luces indicadores de dirección.....	107

Luces matrícula.....	168
Luneta trasera (desescarchado).....	42
Luz antiniebla trasera	168
Luz de marcha atrás	168
Luz maletero	82, 170

M

Maletero	65
Mando del autorradio en el volante	257
Mando del limpiaparabrisas	77-79
Mando de los asientos térmicos.....	51
Mando de los elevalunas.....	60
Mando de luces.....	70
Mando de socorro de las puertas.....	64
Mando de socorro del maletero.....	65
Mantenimiento corriente	8
Masas.....	190, 192, 194
Medio ambiente	8, 59
Menú de la pantalla.....	244, 268, 270
Menú general	258
Menús abreviados.....	206
Modo delastrado	182
Modo economía de energía.....	182
Montaje de una rueda.....	158
Montar unas barras de techo.....	187
Motor Diesel.....	68, 144, 194
Motor gasolina	68, 143, 190
Motorizaciones.....	190, 192, 194
MP3 (cd).....	261

N

Navegación	207, 208
Neumáticos	8
Neutralización del airbag pasajero.....	119
Neutralización de los elevalunas traseros ...	60
Niños	101, 103, 104
Niños (seguridad).....	106
Nivel de aceite	22, 145
Nivel de aditivo gasoil	147
Nivel del líquido de frenos	146
Nivel del líquido del lavaparabrisas.....	147
Nivel del líquido de refrigeración	147
Niveles y revisiones	143-147
Número de serie vehículo.....	197

O

Olvido de la llave.....	57
Ordenador de a bordo	33, 37-39

P

Palanca caja de cambios manual.....	123
Palanca caja de cambios manual pilotada	124, 149
Palanca de cambios	8
Pantalla color y cartográfica DT	205, 244
Pantalla del combinado	10, 128
Pantalla monocromo	258, 268, 270
Pantalla multifunción (con autorradio)	26, 29, 33

R

Pantalla multifunción (sin autorradio)	24
Parada del vehículo	57, 124
Parametrage de los equipos.....	24, 26, 29, 33, 270
Parasol	84
Pastillas de frenos.....	149
Persiana de ocultación del techo panorámico.....	66
Persianas	87
Pila de telecomando	58, 59
Pinchazo de una rueda.....	150
Placas de identificación fabricante.....	197
Porta-botellas.....	83
Porta-latas	87
Porta-mapas	86
Porta-vasos.....	83
Posición bandeja	51
Presión de inflado de los neumáticos	154, 197
Protección para niños	94-96, 101, 103, 104, 119
Puertas.....	62
Puesta a cero del contador kilométrico parcial	23
Puesta a cero del indicador de mantenimiento	21

Q

Quedarse sin carburante (Diesel)	142
--	-----

Radio	233, 234, 259
Recargar la batería	179
Referencia color pintura	197
Regeneración filtro de partículas	148
Reglaje de la fecha	24, 26, 29, 33
Reglaje de la hora	24, 26, 29, 33
Reglaje de los asientos.....	49, 52
Reglaje de los faros	76
Reglaje de los reposacabezas	50, 52
Reglaje en altura de los cinturones de seguridad.....	115
Reglaje en altura y en profundidad del volante	55
Regulador de velocidad	135
Reiniciación de los elevalunas	60
Reiniciación del telecomando	58
Remolcado de un vehículo	184
Remolque.....	186
Reostato de luces	23
Repartidor electrónico de frenada (REF)...	113
Repetidor lateral (intermitente)	167
Reposabrazos	50
Reposabrazos trasero	87
Reposacabezas delanteros	50
Reproductor CD MP3	261
Reproductores de medios musicales	236
Reproductor USB.....	262
Reserva de carburante	67
Retrovisores exteriores.....	54
Retrovisor interior	55
Revisar los niveles	145-147
Revisiones.....	8
Revisiones corrientes	148, 149
Rueda de repuesto	155

S

Seguridad para niños.....	94-96, 101, 103, 104, 106, 119
Señal de emergencia.....	107
Señalizador de a bordo.....	10
Sincronización del telecomando	58
Síntesis vocal	218
Sistema anticonfusión de carburante.....	69
Sistema de asistencia a la frenada	113
Sistema de asistencia a la frenada de urgencia	113
Sistema de control de la trayectoria.....	114
Sistema de guiado embarcado.....	208
Sistemas ABS y REF	113
Soporte de capó motor	141
Stop Start.....	39, 46, 67, 130, 141, 148, 179
Streaming audio Bluetooth	240, 267
Subcapó motor.....	143, 144
Subinflado (detección)	109
Suelo de maletero móvil	90, 91
Sustituir el filtro de aceite	148
Sustituir el filtro de aire	148
Sustituir el filtro habitáculo	148
Sustituir una lámpara.....	163, 168
Sustituir un fusible	172

T

Tablas de las masas	190, 192, 194
Tablas de las motorizaciones	190, 192, 194
Tablas de los fusibles	172
Tapa de carburante.....	67, 69
Techo acristalado panorámico	66

Teléfono	224, 228
Telemando	56, 59
Testigo de alerta	15
Testigos de marcha.....	11, 14
Testigos luminosos	11, 14, 15
TMC (Información de Tráfico).....	221
Toma accesorios 12V	85
Toma accesorios 12 voltios	83, 87
Toma auxiliar.....	241, 264
Toma JACK	241, 262, 264
Tomas audio.....	262, 264
Tomas auxiliares	262
Toma USB	241, 262, 264
Totalizador kilométrico.....	23
Trampilla para esquís.....	89
Transporte de objetos largos.....	89

U

Utillaje	155
----------------	-----

V

Vaciado	145
Varilla nivel de aceite	22, 145
Ventilación.....	40, 41, 43
Volante (reglaje)	55

Z

Zonas de riesgos (actualización).....	212
---------------------------------------	-----

Esta guía presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar la presente guía.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Asimismo, existen adhesivos en su vehículo para advertirle de algunas precauciones que deben tomarse por motivos de seguridad; no los despegue, también serán de utilidad para el nuevo propietario.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, de este documento sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Imprimido en UE

Espagnol

04-14

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 159 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J



14C3O.0050

Espagnol

2014 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Entagos